

E-Mix™ XT

3B0299A

IT

Sistema multicomponente utilizzato per dosare, miscelare e spruzzare rivestimenti bicomponenti. Non approvato per l'utilizzo in atmosfere esplosive o zone (classificate) pericolose. Esclusivamente per uso professionale.

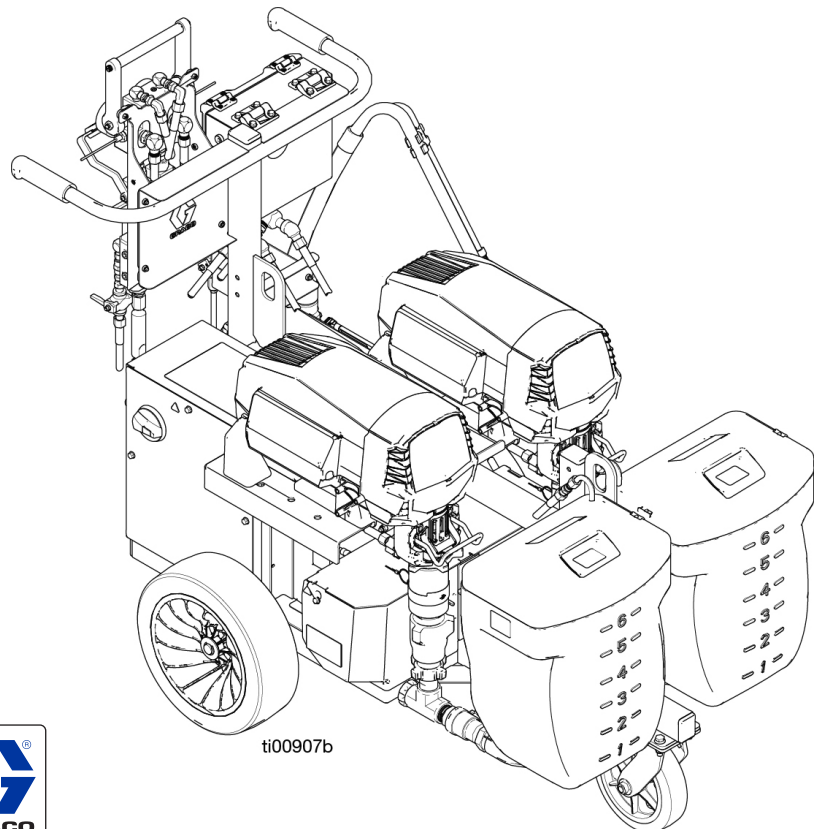
Pressione di esercizio massima 34,5 MPa (345 bar, 5000 psi)

Vedere pagina 4 per le informazioni sul modello e le approvazioni



Importanti istruzioni per la sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e nei manuali correlati. Acquisire familiarità con il corretto controllo e utilizzo dell'apparecchiatura. Conservare le presenti istruzioni.



Usare solo parti di ricambio originali Graco.
L'uso di parti di ricambio con marchio diverso da Graco potrebbe invalidare la garanzia.

Indice

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Manuali correlati | 3 | Riparazione | 30 |
| Manuali forniti | 3 | Prima della riparazione | 30 |
| Modelli Standard | 4 | Sostituzione della pompa | 30 |
| Modelli Professional | 4 | Rimozione del riscaldatore | 31 |
| Simboli di sicurezza | 5 | Sostituzione dell'interruttore di sovratemperatura del riscaldatore | 32 |
| Avvertenze generali | 6 | Sostituzione del disco di rottura del riscaldatore | 32 |
| Informazioni importanti sugli isocianati (ISO) .. | 10 | Sostituzione della termoresistenza del riscaldatore | 33 |
| Condizioni degli isocianati | 10 | Sostituzione dell'asta riscaldante | 33 |
| Tenere separati i componenti A e B | 10 | Rimozione della copertura del motore | 34 |
| Sensibilità degli isocianati all'umidità | 11 | Sostituzione del modulo di controllo del motore (MCM) | 35 |
| Come cambiare i materiali | 11 | Sostituzione del motore | 37 |
| Utilizzo | 12 | Rimozione del kit di copertura inferiore | 39 |
| Protezione da sovrappressione | 12 | Sostituzione del gruppo di verifica del rapporto | 40 |
| Identificazione dei componenti | 13 | Sostituzione del collettore di ricircolo | 41 |
| Dosatore | 13 | Sostituzione delle valvole di scarico della sovrappressione | 42 |
| Gruppo di controllo del fluido (montato sul sistema) | 14 | Sostituzione del gruppo collettore di miscelazione | 43 |
| Gruppo di controllo del fluido (montato in remoto) | 14 | Sostituzione del modulo display avanzato (ADM) | 44 |
| Modulo di controllo della temperatura (TCM) .. | 15 | Sostituzione della pompa del solvente | 45 |
| Pompa del solvente | 16 | Parti 2004087, 2004088 | 46 |
| Modulo display avanzato (ADM) | 17 | Unità di primo livello | 46 |
| Componenti del sistema | 18 | Parti delle unità di comando | 50 |
| Componenti della linea del fluido | 18 | Parti per i collegamenti dei tubi flessibili / raccordi | 52 |
| Riscaldatori | 18 | Parti del riscaldatore primario | 53 |
| Pompe | 18 | Parti del collettore di ricircolo | 54 |
| Procedura di scarico della pressione | 19 | Parti degli armadi elettrici | 55 |
| Scarico della pressione della pompa del solvente | 20 | Parti del display | 56 |
| Lavaggio | 20 | Parti del collettore di verifica del rapporto | 57 |
| Spegnimento notturno | 22 | Parti del modulo su binario | 58 |
| Riciclaggio e smaltimento | 23 | Diagrammi di cablaggio | 60 |
| Proposizione California 65 | 23 | Panoramica del sistema | 60 |
| Risoluzione dei problemi | 24 | Pompa A/B | 61 |
| Descrizioni degli stati dei LED | 28 | Specifiche tecniche | 62 |
| Motore | 29 | Garanzia standard Graco | 63 |

Manuali correlati

I manuali in inglese e qualsiasi traduzione disponibile sono presenti sul sito www.graco.com.



| Manuali in inglese | Descrizione |
|-----------------------------------|---|
| 3A7469 | Pistole a spruzzo XTR 5+™ e XTR 7+™, Istruzioni - Parti |
| Lavaggio del solvente | |
| 3A9095 | Spruzzatori airless elettrici, funzionamento - Parti (Ultra 495 XT, 240 V) |
| Collettore di miscelazione | |
| 3A0590 | Collettore di miscelazione, collettore di miscelazione Quickset, Istruzioni - Parti |
| Pompa volumetrica | |
| 3B0281 | Pompa volumetrica E-Mix XT, riparazione - Parti |
| Tubo riscaldato | |
| 3B0260 | Tubo riscaldato plug-in indipendente e modulo di controllo, funzionamento - Riparazione - Parti |

Manuali forniti



I seguenti manuali e le guide rapide vengono consegnati con E-Mix XT. Fare riferimento a questi manuali per le guide rapide sull'apparecchiatura. I manuali sono inoltre disponibili sul sito www.graco.com.

| Manuali in inglese | Descrizione |
|--------------------|---|
| 3B0221 | E-Mix XT, Funzionamento |
| 3B0261 | E-Mix XT, Guida rapida all'avvio |
| 3B0262 | E-Mix XT, Guida rapida allo spegnimento |

Modelli Standard

| Parte | Pressione massima di esercizio MPa (bar, psi) | Descrizione | Approvazioni |
|---------|---|---|--|
| 2004087 | 5000 psi (34,5 MPa, 345 bar) | Spruzzatore, E-Mix XT, 200-240 VCA, monofase |  Intertek 5024314 Certificato secondo CAN/CSA C22.2 N. 88 Conforme allo standard ANSI/UL 499 |
| 2004088 | | Spruzzatore, E-Mix XT, 350-415 VCA, trifase |  |

Modelli Professional

| Parte | Pressione massima di esercizio psi (MPa, bar) | Spruzzatore E-Mix XT | Tensione | Accessori inclusi |
|---------|---|---|--------------------------|---|
| 2005565 | 5000 psi (34,5 MPa, 345 bar) | 2004087  Intertek | 200-240 VCA, monofase | Carrello del collettore di miscelazione remoto, 262522 Kit faro, 18H278 Kit porta tubo, 2006329 Kit tubo remoto, 2007132 |
| 2005567 | | 2004088  | 350-415 VCA, trifase | |

Simboli di sicurezza

I seguenti simboli di sicurezza sono presenti all'interno del manuale e sulle etichette di avvertenza. Leggere la tabella seguente per comprendere il significato di ogni simbolo.

| Simbolo | Significato | Simbolo | Significato |
|---|--|---|--|
|  | Pericolo di ustioni |  | Pericolo da fumi o fluidi tossici |
|  | Pericolo di schiacciamento |  | Non collocare le mani o altre parti del corpo vicino all'uscita del fluido |
|  | Pericolo di scosse elettriche |  | Non interrompere le perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio |
|  | Pericolo da uso improprio dell'apparecchiatura |  | Non pulire con un panno asciutto |
|  | Pericolo di incendio e di esplosione |  | Rimuovere le sorgenti di combustione |
|  | Pericolo da parti mobili |  | Seguire la Procedura di scarico della pressione |
|  | Pericolo da parti mobili |  | Collegare a terra l'apparecchiatura |
|  | Pericolo di iniezione sotto pelle |  | Leggere la scheda di sicurezza |
|  | Pericolo di iniezione sotto pelle |  | Ventilare l'area di lavoro |
|  | Pericolo di schizzi |  | Indossare dispositivi di protezione individuale |





Simbolo di avviso di sicurezza

Questo simbolo indica: Attenzione! Prestare massima attenzione! Questo simbolo presente in tutto il manuale indica importanti messaggi di sicurezza.

Avvertenze generali

Le seguenti avvertenze si applicano a tutto il manuale. Prima di utilizzare questa apparecchiatura leggere, comprendere e seguire le avvertenze. La mancata osservanza di queste avvertenze può comportare gravi lesioni.

|  PERICOLO | |
|--|---|
|   | <p>PERICOLO DI GRAVI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>Questa apparecchiatura può essere alimentata a più di 240 V. Il contatto con questa tensione può causare morte o gravi lesioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> Spegnere l'apparecchiatura e scollegare tutte le sorgenti di alimentazione prima di scollegare i cavi e di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura. Questa apparecchiatura deve disporre di messa a terra. Collegare solo a una sorgente di alimentazione dotata di messa a terra. Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato ed essere conformi a tutti i regolamenti e a tutte le normative locali. Non esporre alla pioggia. Conservare al chiuso. |

|  AVVERTENZA | |
|---|--|
|     | <p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE</p> <p>I fumi infiammabili nell'area di lavoro, come i fumi di vernici e solventi, possono esplodere o prendere fuoco. Le vernici o i solventi che fluiscono attraverso l'apparecchiatura possono produrre scariche elettrostatiche. Per prevenire il rischio di incendio e di esplosione:</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilizzare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate. Eliminare tutte le sorgenti di accensione; ad esempio fiamme pilota, sigarette, torce elettriche e coperture in plastica (pericolo di scariche elettrostatiche). Collegare a terra tutte le apparecchiature nell'area di lavoro. Vedere le istruzioni di Messa a terra riportate nel manuale d'uso. Non spruzzare né lavare con solventi ad alta pressione. Mantenere l'area di lavoro libera da detriti, inclusi solventi, stracci e benzina. Non collegare né scollegare i cavi di alimentazione né accendere o spegnere gli interruttori delle luci in presenza di fumi infiammabili. Utilizzare solo flessibili collegati a terra. Tenere ferma la pistola su un lato del secchio collegato alla messa a terra quando si preme il grilletto con la pistola puntata verso il secchio. Usare rivestimenti per secchi solo se sono antistatici o conduttivi. Interrompere immediatamente le attività in caso di scintille elettrostatiche o di scossa elettrica. Non utilizzare l'apparecchiatura finché il problema non è stato identificato e corretto. Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro. |
|  | <p>PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE</p> <p>Durante la pulitura, sulle parti di plastica può accumularsi una carica statica che potrebbe successivamente scaricarsi e accendere i vapori infiammabili. Per contribuire a evitare incendi ed esplosioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> Pulire le parti in plastica solo in aree ben ventilate. Non pulire con un panno asciutto. Non utilizzare pistole elettrostatiche nell'area di lavoro dell'apparecchiatura. |

AVVERTENZA



PERICOLO DI INIEZIONE SOTTO PELLE

Il fluido ad alta pressione proveniente da pistola, perdite nei flessibili o componenti rotti può lesionare la pelle. Tali lesioni possono avere l'aspetto di semplici tagli ma, in realtà, si tratta di gravi lesioni che possono portare ad amputazioni. **Richiedere intervento chirurgico immediato.**

- Non spruzzare senza le protezioni dell'ugello e del grilletto installate.
- Inserire la sicura del grilletto quando non si spruzza.
- Non puntare mai la pistola verso altre persone o verso una parte del corpo.
- Non appoggiare la mano sull'ugello di spruzzatura.
- Non interrompere né deviare perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio.
- Seguire la **Procedura di scarico della pressione** quando si smette di spruzzare e prima di pulire, controllare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.
- Serrare tutti i raccordi del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura.
- Controllare ogni giorno i flessibili e i raccordi. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.



PERICOLO DA PARTI MOBILI

Le parti mobili possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo.

- Tenersi lontani dalle parti mobili.
- Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o se sprovvista di coperchi.
- L'apparecchiatura può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire interventi di controllo, spostamento o manutenzione dell'apparecchiatura, attenersi alla **Procedura di scarico della pressione** e scollegare tutte le fonti di alimentazione.



AVVERTENZA



PERICOLO DA USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA

L'uso improprio può causare gravi lesioni o il decesso.

- Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto l'effetto di droghe o alcol.
- Non superare la massima pressione di esercizio o la massima temperatura del componente del sistema con il valore nominale più basso. Fare riferimento alle **Specifiche tecniche** di tutti i manuali delle apparecchiature.
- Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento alle **Specifiche tecniche** di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza (SDS) al distributore o al rivenditore.
- Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchiatura è in funzione o sotto pressione.
- Spegnerne tutta l'apparecchiatura e seguire la **Procedura di scarico della pressione** quando la stessa non è in uso.
- Controllare quotidianamente l'apparecchiatura. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate utilizzando esclusivamente ricambi originali del produttore.
- Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni potrebbero annullare le certificazioni e creare pericoli per la sicurezza.
- Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo.
- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni rivolgersi al distributore.
- Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti mobili e superfici calde.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili né utilizzarli per tirare l'apparecchiatura.
- Tenere bambini e animali lontani dall'area di lavoro.
- Seguire tutte le normative in vigore in materia di sicurezza.



PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE

L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio in apparecchiature pressurizzate può provocare serie reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alla proprietà.

- Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi.
- Non utilizzare candeggina.
- Molti altri fluidi possono contenere sostanze chimiche in grado di reagire con l'alluminio. Verificare la compatibilità con il fornitore del materiale.



PERICOLO DI USTIONI

Le superfici dell'apparecchiatura e il fluido riscaldati possono diventare estremamente caldi durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi:

- Non toccare l'apparecchiatura o il fluido quando sono caldi.



PERICOLO DA FUMI O FLUIDI TOSSICI

I fluidi o i fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.

- Leggere le schede di sicurezza (SDS) per istruzioni sulla corretta manipolazione e per conoscere i pericoli specifici dei fluidi utilizzati, inclusi gli effetti di un'esposizione a lungo termine.
- Durante le operazioni di spruzzatura, gli interventi di manutenzione dell'apparecchiatura o durante la permanenza nell'area di lavoro, assicurare sempre un'adeguata ventilazione dell'area di lavoro e indossare dispositivi di protezione individuale di tipo appropriato. Vedere le avvertenze relative ai **Dispositivi di protezione individuale** riportati in questo manuale.
- Conservare i fluidi pericolosi in contenitori approvati e smaltire tali fluidi in conformità alle linee guida pertinenti.

AVVERTENZA



DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Indossare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati e coprire tutta la pelle durante le operazioni di spruzzatura, gli interventi di manutenzione dell'apparecchiatura o comunque durante la permanenza nell'area di lavoro. I dispositivi di protezione individuale contribuiscono a prevenire gravi danni, quali esposizione a lungo termine; inalazione di fumi, nebbie o vapori tossici; reazioni allergiche; ustioni; lesioni oculari e perdita dell'udito. I dispositivi di protezione includono, tra l'altro:

- un respiratore adeguato, ad esempio un respiratore ad adduzione d'aria, guanti impermeabili agli agenti chimici, indumenti protettivi e copriscarpe di tipo raccomandato dal produttore del fluido o dall'autorità normativa locale.
- Occhiali protettivi e protezione delle orecchie.

Informazioni importanti sugli isocianati (ISO)

Gli isocianati (ISO) sono catalizzatori utilizzati in materiali bicomponenti.

Condizioni degli isocianati



La spruzzatura o l'erogazione di fluidi contenenti isocianati può creare nebbie, vapori e microparticelle potenzialmente pericolosi.

- Leggere e comprendere le avvertenze e le schede di sicurezza (SDS) del produttore del fluido, per conoscere i pericoli e le precauzioni specifici correlati agli isocianati.
- L'uso di isocianati richiede procedure potenzialmente pericolose. Non eseguire operazioni di spruzzatura con questa apparecchiatura se non si è qualificati in materia e non si sono lette e comprese le informazioni presenti in questo manuale, nelle istruzioni di applicazione del fabbricante del fluido e nelle SDS.
- L'uso dell'attrezzatura senza un'adeguata manutenzione e non regolata correttamente può determinare un trattamento chimico del materiale non corretto. È essenziale assicurare una corretta manutenzione e messa a punto dell'attrezzatura, secondo le istruzioni riportate nel manuale.
- Per prevenire l'inalazione di nebbie, vapori e microparticelle di isocianati, tutti gli operatori nell'area di lavoro devono indossare protezioni respiratorie appropriate. Indossare sempre un respiratore di tipo adatto, ad esempio del tipo ad adduzione d'aria. Ventilare l'area di lavoro conformemente alle istruzioni riportate nella SDS del fabbricante del fluido.
- Evitare il contatto degli isocianati con la pelle. Tutti gli operatori nell'area di lavoro devono indossare guanti chimicamente impermeabili, indumenti protettivi e coperture per i piedi come consigliato dal fabbricante del fluido e dall'autorità normativa locale. Attenersi a tutte le raccomandazioni fornite dal produttore del fluido, tra cui quelle relative al trattamento degli indumenti contaminati. Dopo la spruzzatura, lavare mani e viso prima di bere o mangiare.

Tenere separati i componenti A e B



La contaminazione incrociata può causare la polimerizzazione del materiale nelle linee del fluido, con conseguenti lesioni gravi o danni all'apparecchiatura. Per prevenire la contaminazione incrociata:

- Non scambiare **mai** le parti a contatto con il fluido del componente A e del componente B.
- Non utilizzare mai solventi su un lato se è stato contaminato dall'altro lato.

Sensibilità degli isocianati all'umidità

L'esposizione all'umidità determinerà una polimerizzazione parziale degli isocianati, con formazione di piccoli cristalli abrasivi e duri che restano sospesi nel fluido. Alla fine si forma una pellicola sulla superficie e gli isocianati iniziano a gelificare, aumentando la viscosità.

AVVISO

Gli isocianati parzialmente polimerizzati ridurranno le prestazioni e la durata di tutti i componenti con cui sono entrati in contatto.

- Utilizzare sempre un contenitore sigillato con un essiccatore a sostanza igroscopica nello sfiato oppure in atmosfera di azoto. Non conservare **mai** gli isocianati in un contenitore aperto.
- Mantenere la coppa di umidificazione o il serbatoio della pompa ISO (se previsto) riempito con il lubrificante corretto. Il lubrificante crea una barriera tra il componente ISO e l'atmosfera.
- Utilizzare esclusivamente flessibili resistenti all'umidità adatti all'uso con gli isocianati.
- Non utilizzare mai solventi riciclati, poiché potrebbero contenere umidità. Mantenere sempre i contenitori di solvente chiusi quando non vengono utilizzati.
- Lubrificare sempre le parti filettate con un lubrificante appropriato durante il riassetto.

NOTA: la quantità di sporcizia che si forma e il tasso di cristallizzazione varia a seconda della miscela di ISO, l'umidità e la temperatura.

Come cambiare i materiali

AVVISO

Per cambiare i tipi di materiale utilizzati nella propria apparecchiatura è necessario porre particolare attenzione per evitare danni alla stessa e tempi di fermo.

- Per il cambio dei materiali, lavare l'apparecchiatura più volte per assicurarsi che sia adeguatamente pulita.
- Dopo il lavaggio pulire sempre i filtri d'ingresso del fluido.
- Contattare il produttore del materiale per verificare la compatibilità chimica.
- Quando si passa da resine epossidiche a uretani o poliuree e viceversa, è necessario smontare e pulire tutti i componenti a contatto con il fluido e sostituire i flessibili. Spesso le resine epossidiche contengono ammine sul lato B (indurente). Le poliuree spesso presentano ammine sul lato B (resina).

Utilizzo

Lo spruzzatore multicomponente può miscelare e spruzzare la maggior parte dei rivestimenti protettivi bicomponenti a base epossidica e uretanica. È un sistema a rapporto variabile, in cui le impostazioni nel modulo display avanzato possono essere modificate per riconfigurare il sistema su rapporti di miscelazione in volume o pressioni di spruzzatura differenti.

Tutti i modelli sono montati su un carrello in metallo e sono dotati di serbatoi in cui la resina (materiale A) e il catalizzatore (materiale B) possono essere preriscaldati e rimessi in circolo prima della spruzzatura.

I materiali vengono pompati nei riscaldatori primari, dove la resina e l'indurente vengono riscaldati fino alle temperature di spruzzatura richieste. Il calore migliora la reazione chimica e riduce la viscosità per migliorare il ventaglio di spruzzatura.

I materiali vengono quindi convogliati al gruppo collettore di miscelazione. Il gruppo collettore di miscelazione è costituito da un gruppo collettore di ricircolo, un collettore di miscelazione e una valvola di lavaggio con solvente. Nel gruppo collettore di ricircolo, i materiali vengono riportati verso il serbatoio per un preriscaldamento continuo oppure si combinano nel gruppo collettore di miscelazione in un'unica linea del fluido. Il materiale miscelato scorre quindi attraverso i miscelatori statici, per una miscelazione continua, verso il flessibile a frusta e fuori dalla pistola a spruzzo.

Il sistema di lavaggio con solvente scarica il materiale miscelato dal collettore, dai miscelatori statici, dai tubi del materiale miscelato e dalla pistola a spruzzo.

Quando si impiegano materiali a presa rapida (meno di 10 minuti di durata utile) occorre utilizzare un gruppo collettore di miscelazione remoto. Il gruppo collettore di miscelazione è separato dal gruppo collettore di ricircolo e montato su un carrello remoto. I tubi riscaldati vengono utilizzati per impedire la perdita di temperatura nei materiali mentre scorrono verso il gruppo collettore di miscelazione montato in remoto. I sistemi sono configurati per collegare un tubo riscaldato ad acqua oppure un tubo riscaldato elettricamente. I tubi riscaldati sono venduti separatamente in varie configurazioni e lunghezze in base alle esigenze del cliente.

Protezione da sovrappressione



Per ridurre il rischio di lesioni dovute a iniezione nella pelle, procedere come segue:

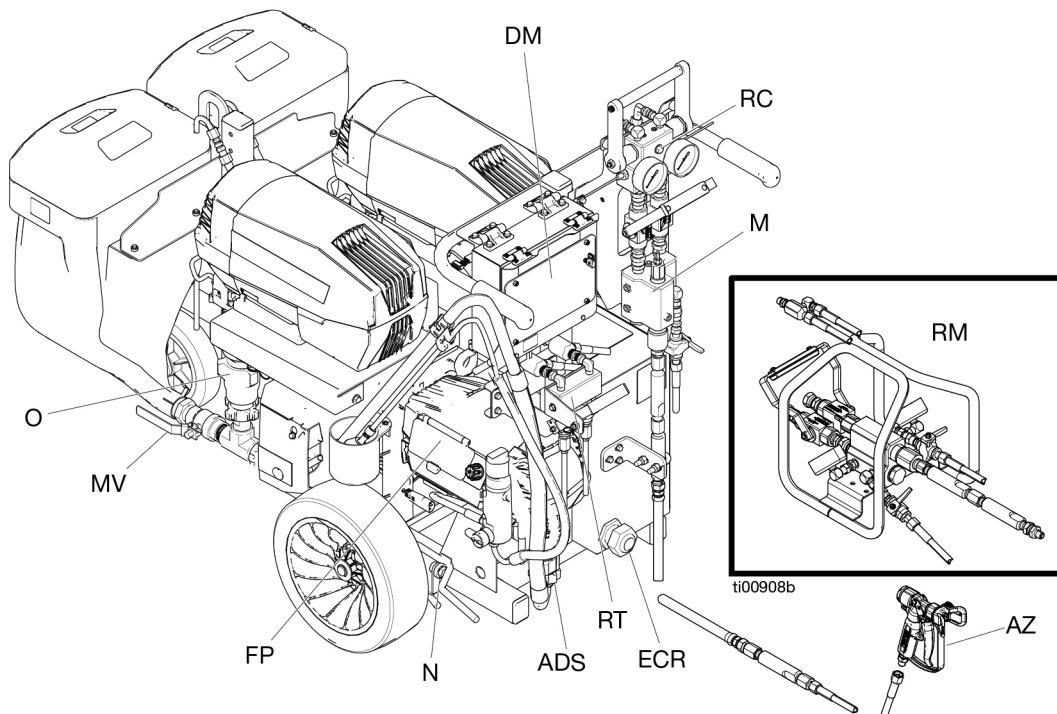
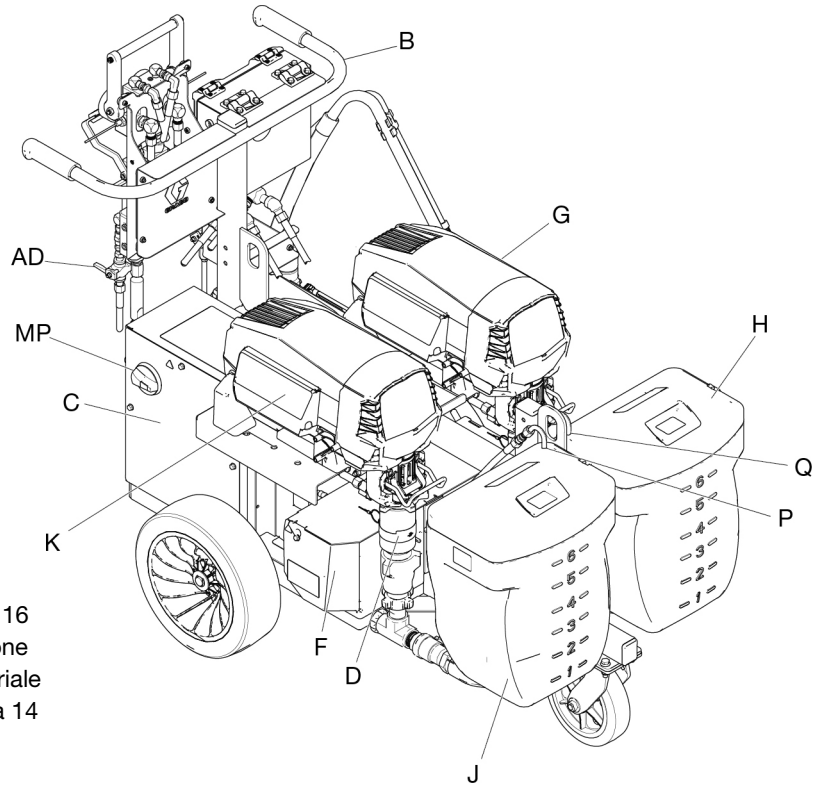
- Sul sistema vengono utilizzate valvole automatiche di scarico della sovrappressione per scaricare la pressione del fluido in eccesso in direzione della mandata. Non tappare mai i tubi flessibili di ritorno. Vedere **Gruppo di controllo del fluido (montato sul sistema)**, a pagina 14.
- Non installare mai valvole di intercettazione individuali sulle linee "A" e "B". Le valvole di controllo del fluido sono collegate tramite leve in comune.
- Un disco di rottura è installato come supporto alla valvola di scarico della sovrappressione. Se il disco di rottura si apre, non azionare la macchina finché la valvola di sovrappressione e il disco di rottura non sono stati sostituiti.

Identificazione dei componenti

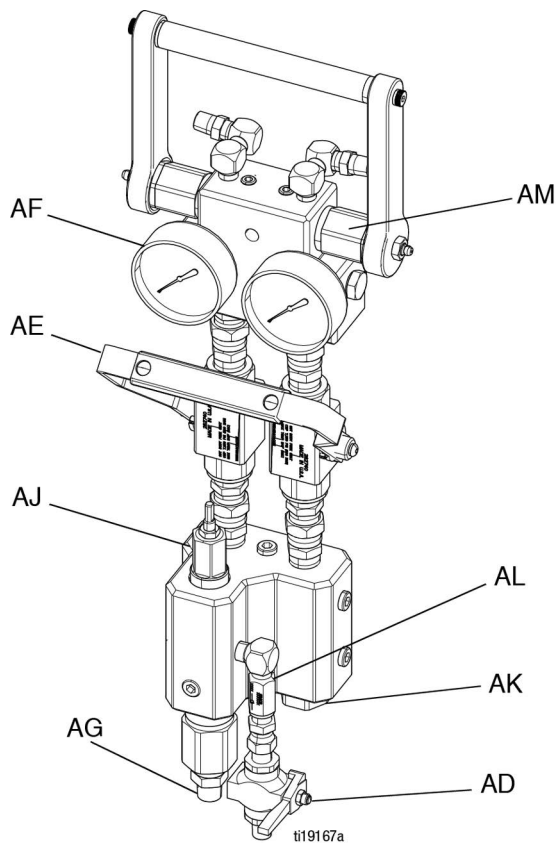
Dosatore

Legenda:

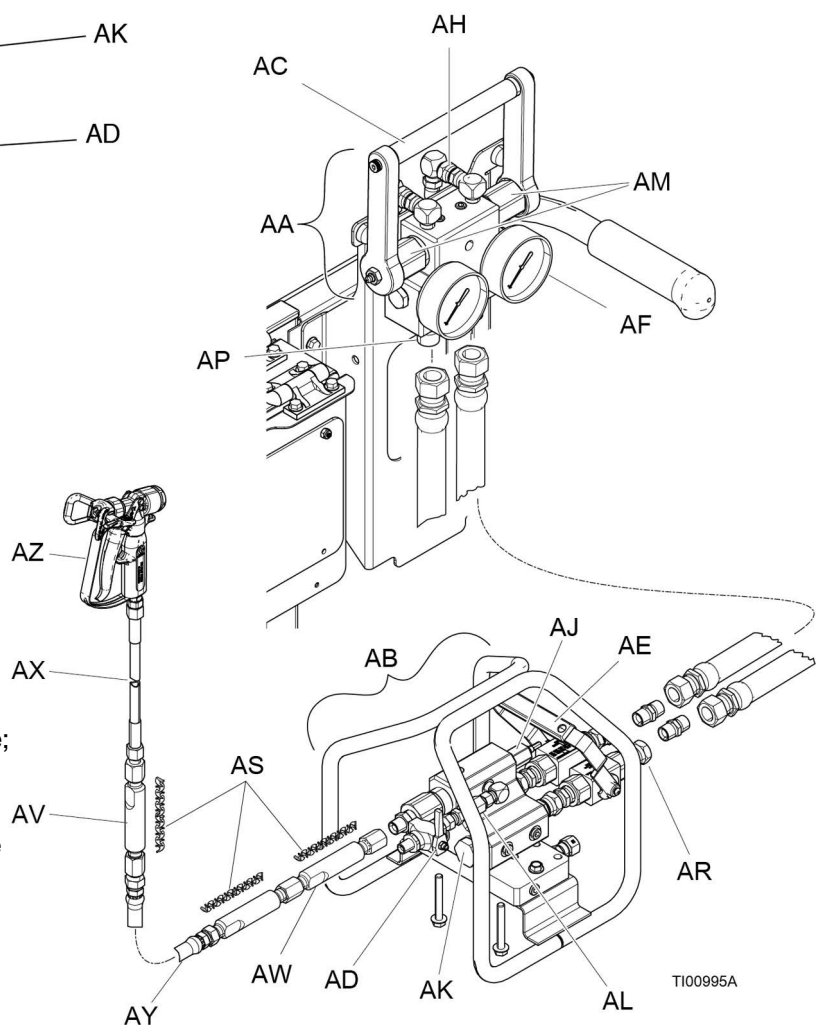
- B Carrello
- C Pannello dell'armadio elettrico
- D Pompa volumetrica 'B'
- F Riscaldatore primario
- G Motore 'A'
- H Serbatoio 'A' (blu)
- J Serbatoio 'B' (verde)
- K Motore 'B'
- M Collettore di miscelazione
- N Freno
- O Pompa volumetrica 'A'
- P Linee di ricircolo/scarico della pressione lato 'B'
- Q Linee di ricircolo/scarico della pressione lato 'A'
- AD Valvola di lavaggio con solvente
- ADS Gruppo di aspirazione per lavaggio con solvente
- AZ Pistola a spruzzo
- DM Modulo display avanzato (ADM)
- ECR Serracavo per cavo elettrico
- FP Pompa del solvente, vedere pagina 16
- MP Interruttore principale di alimentazione
- MV Valvola a sfera di ingresso del materiale
- RC Collettore di ricircolo, vedere pagina 14
- RM Collettore di miscelazione remoto, vedere pagina 14
- RT Collettore di verifica del rapporto



Gruppo di controllo del fluido (montato sul sistema)



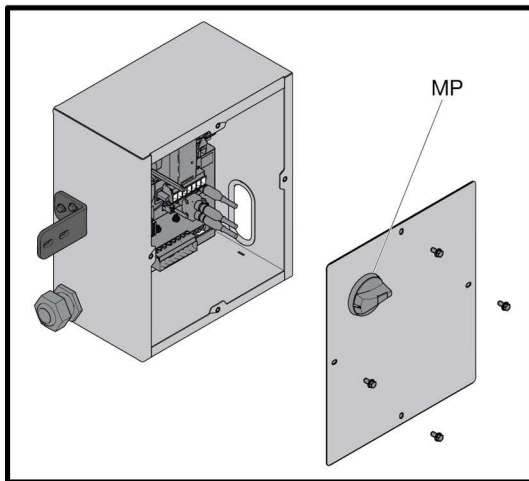
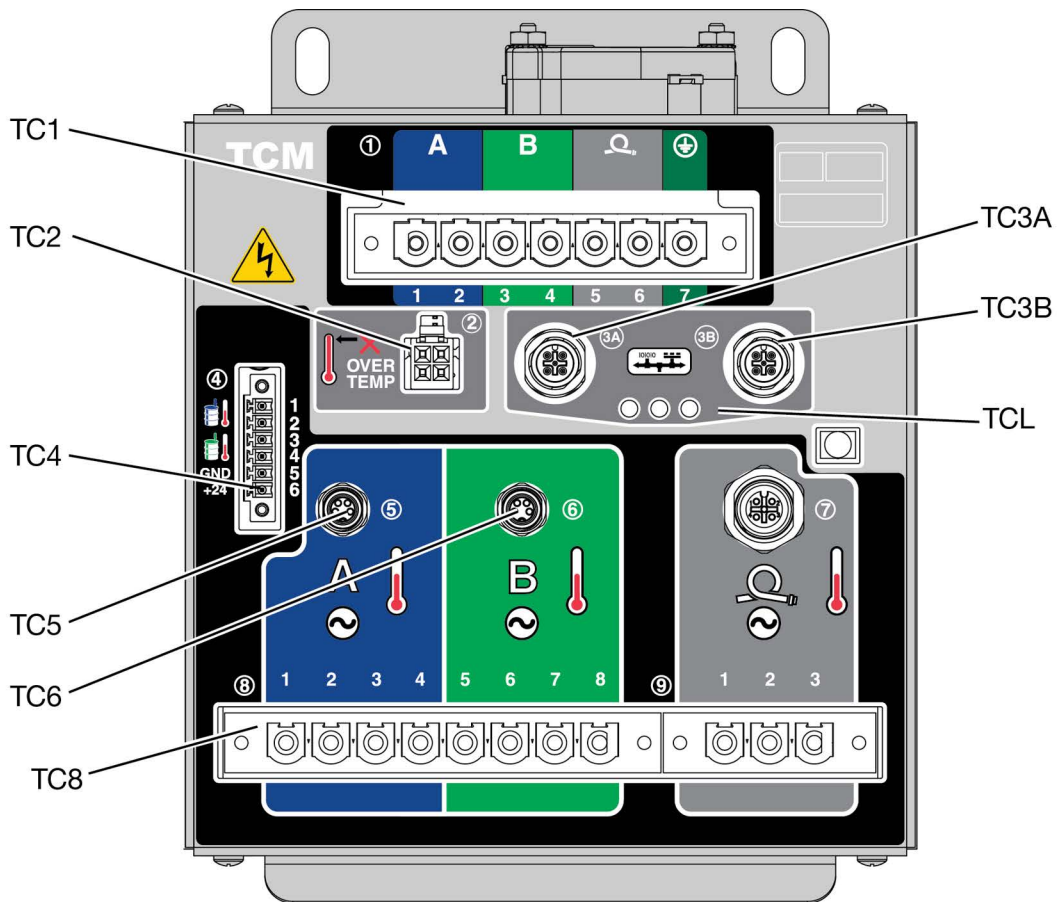
Gruppo di controllo del fluido (montato in remoto)



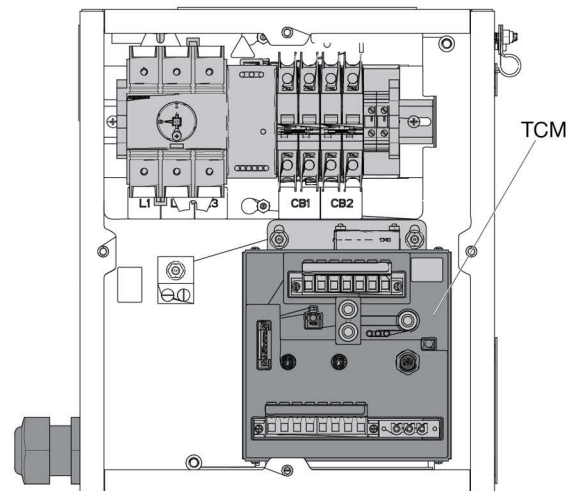
Legenda:

- AA Gruppo collettore di ricircolo
- AB Gruppo collettore di miscelazione
- AC Leva di ricircolo
- AD Valvola di lavaggio con solvente
- AE Leva di intercettazione doppia
- AF Manometri di pressione del fluido
- AG Uscita combinata A e B; 3/8 npt(m)
- AH Uscita di ricircolo del fluido
- AJ Restrittore del fluido regolabile per componente B
- AK Valvole di ritegno del collettore di miscelazione A e B
- AL Valvola di ritegno di ingresso solvente
- AM Valvole di scarico della sovrappressione; con raccordi per il grasso
- AP Uscita del collettore di ricircolo
- AR Ingresso del collettore di miscelazione
- AS Elemento di miscelazione
- AV Tubo del miscelatore statico di pulizia
- AW Tubi del miscelatore statico primario
- AX Flessibile a frusta
- AY Tubo di miscelazione
- AZ Pistola a spruzzo

Modulo di controllo della temperatura (TCM)



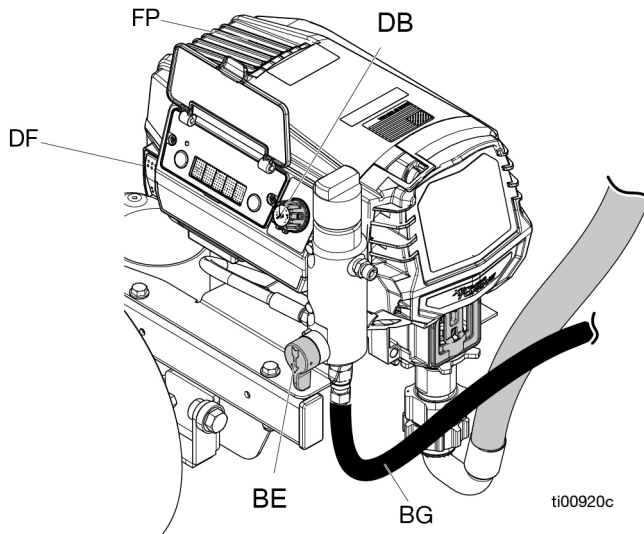
ti00911b



| Rif. | Descrizione |
|------------|---|
| TC1 | Ingresso alimentazione principale |
| TC2 | Ingressi di sovratemperatura del riscaldatore |
| TC3A, TC3B | Comunicazione CAN |
| TC4 | Ingresso di alimentazione a 24 VCC |
| TC5 | Ingresso temperatura del riscaldatore A |

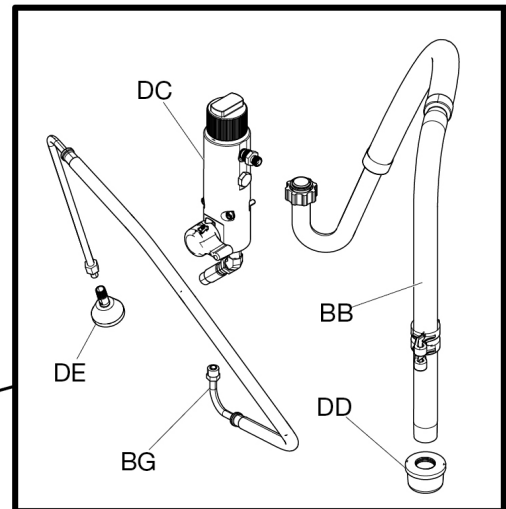
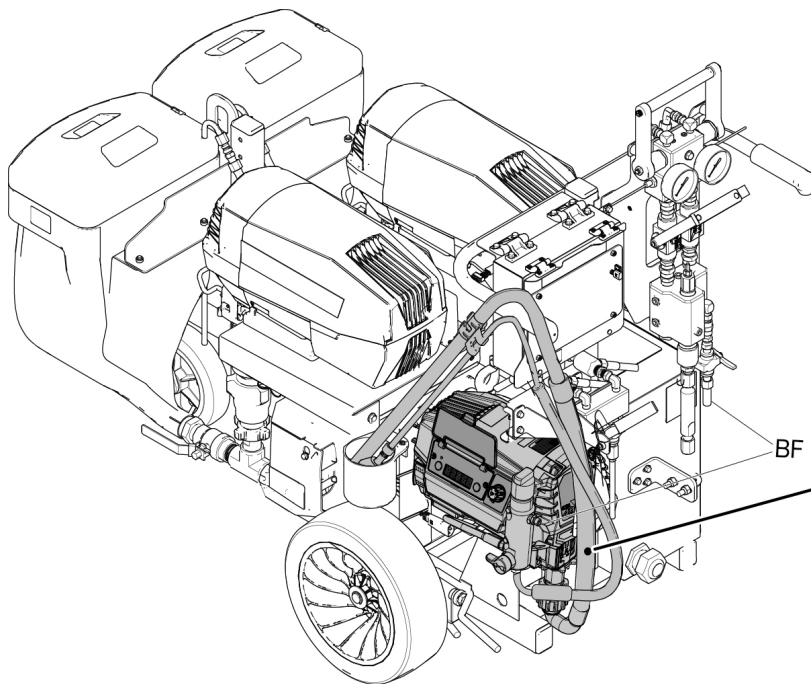
| Rif. | Descrizione |
|------|--|
| TC6 | Ingresso temperatura del riscaldatore B |
| TCL | Spie di stato a LED del TCM |
| TCM | Modulo di controllo della temperatura |
| MP | Interruttore principale di alimentazione |
| TC8 | Uscite di alimentazione del riscaldatore A/B |

Pompa del solvente



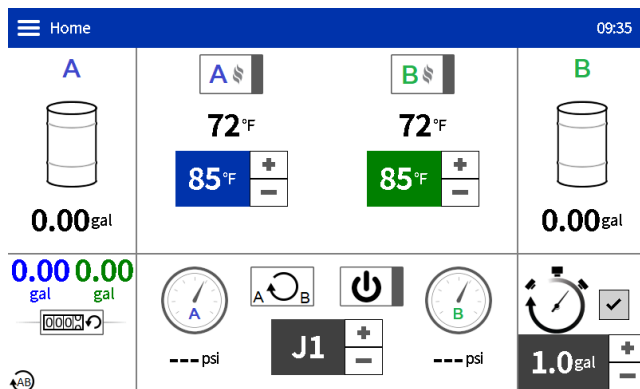
Legenda:

- FP Pompa del solvente
- BB Tubo del sifone
- BE Valvola di adescamento del solvente
- BF Tubo flessibile di alimentazione del solvente
- BG Tubo di adescamento/scarico del solvente
- DB Manopola di controllo della pompa del solvente
- DC Filtro
- DD Filtro di ingresso del fluido
- DE Deflettore del materiale
- DF Interruttore ON/OFF della pompa del solvente



Modulo display avanzato (ADM)

Il display ADM mostra informazioni testuali e grafiche relative alle operazioni di impostazione e spruzzatura.



Tasti e indicatori ADM



Premere per interrompere tutti i processi del dosatore. Non si tratta di un arresto di emergenza o di sicurezza.

NOTA: per una descrizione completa delle icone e delle schermate dell'ADM, fare riferimento al manuale d'uso di E-Mix XT.

Componenti del sistema

Componenti della linea del fluido

Gruppo collettore di ricircolo (AA)

Controlla ricircolo e adescamento della pompa.

Gruppo collettore di miscelazione (AB)

Combina il fluido A e B in un'unica linea del fluido.

Leva di ricircolo (AC)

Dirige il flusso del fluido per il ricircolo o la miscelazione. Porre in posizione di apertura per scaricare la pressione del fluido, adescare le pompe e far circolare il materiale nei serbatoi. Porre in posizione di chiusura per spruzzare il materiale miscelato.

Valvola di lavaggio con solvente (AD)

Controlla il flusso di solvente al gruppo collettore di miscelazione, al tubo e alla pistola a spruzzo.

Leva di intercettazione doppia (AE)

Controlla il flusso dei fluidi A e B per la miscelazione e l'erogazione. Chiudere prima del lavaggio.

Tubi del miscelatore statico (AV, AW)

Consentono di miscelare i due fluidi e fornire il fluido miscelato alla pistola a spruzzo.

Riscaldatori

Riscaldatore primario (F)

Il riscaldatore del fluido riscalda la resina e l'indurente prima che i materiali si combinino nel gruppo collettore di miscelazione. Il riscaldatore migliora la reazione chimica e riduce la viscosità del materiale per migliorare il ventaglio di spruzzatura.

Pompe

Gruppo pompa

Sistema a rapporto variabile composto da due pompe del fluido controllate in modo indipendente, ciascuna con un azionamento elettrico e un pompante.

Pompante volumetrico (D e O)

Pompante utilizzato per fornire la resina e i materiali indurenti ad alta pressione al gruppo collettore di miscelazione e alla pistola a spruzzo.

Pompa del solvente (FP)

Pompa utilizzata per lavare il gruppo collettore di miscelazione, il tubo flessibile di miscelazione e la pistola a spruzzo.

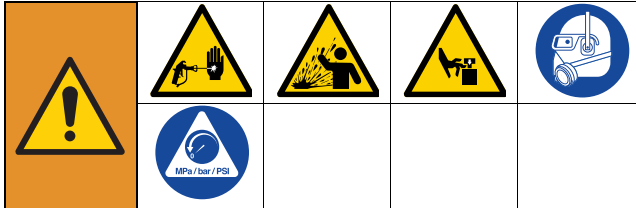
Pompe di alimentazione

Pompe che trasferiscono la resina e i materiali indurenti condizionati alla pompa primaria. Per trasferire materiali viscosi, il metodo preferito è l'utilizzo di pompe di alimentazione rispetto al metodo di alimentazione a gravità.

Procedura di scarico della pressione

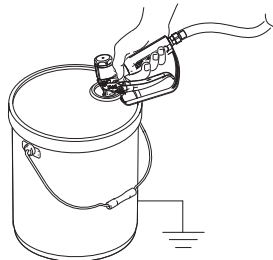


Attenersi alla Procedura di scarico della pressione ogni qualvolta è visibile questo simbolo.

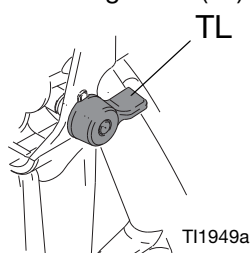


L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene scaricata manualmente. Per evitare lesioni gravi causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti mobili, seguire la Procedura di scarico della pressione quando si interrompe la spruzzatura e prima di pulire, controllare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.

1. Utilizzare il modulo display avanzato per arrestare il sistema premendo l'interruttore ON/OFF della pompa volumetrica nella schermata Home. Vedere **Pannello di controllo del dosatore** nel manuale d'uso.
2. Spegnerne i riscaldatori utilizzando l'interruttore ON/OFF del riscaldatore primario A e B nella schermata Home del modulo display avanzato. Vedere **Pannello di controllo della temperatura** nel manuale d'uso.
3. Portare l'interruttore di alimentazione principale (MP) su OFF.
4. Spegnerne le pompe di alimentazione o le pompe del solvente, se in uso. Seguire la procedura **Scarico della pressione della pompa del solvente**, pagina 20.
5. Mantenere una parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Attivare la pistola a spruzzo per scaricare la pressione nei tubi del materiale.

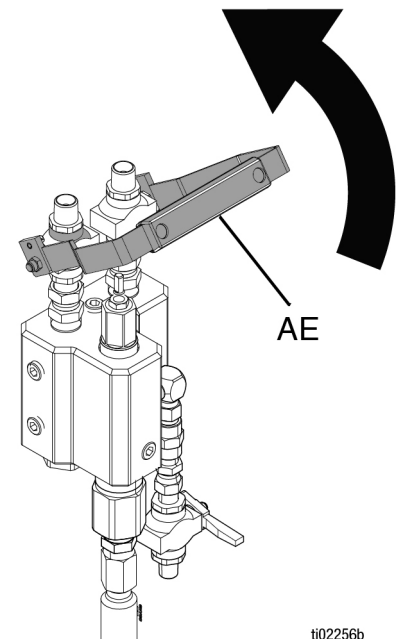


6. Inserire la sicura del grilletto (TL).



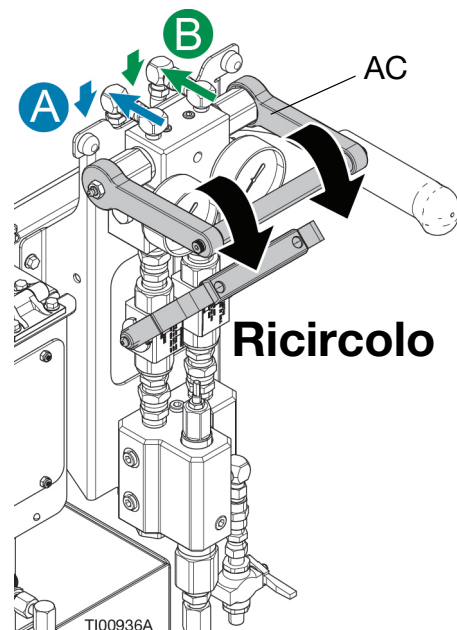
T11949a

7. Portare la leva di intercettazione doppia (AE) in posizione di chiusura.



ti02256b

8. Portare la leva di ricircolo (AC) in posizione di apertura per scaricare la pressione del fluido "A" e "B".

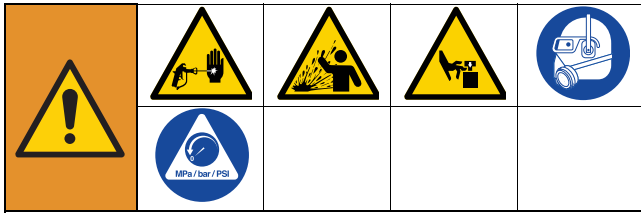


Ricircolo

T100936A

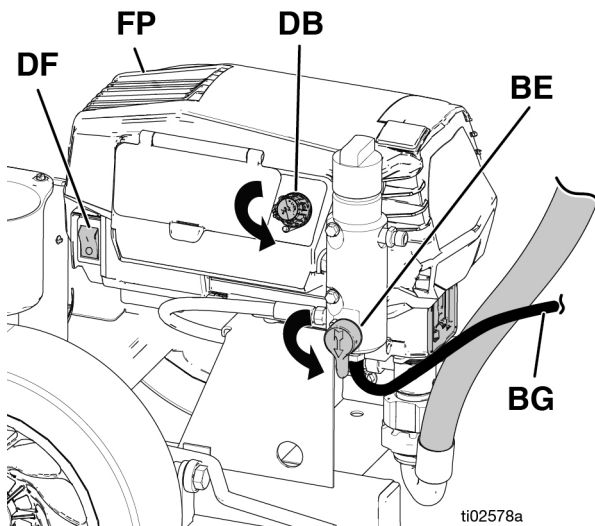
9. Se si sospetta un'ostruzione dell'ugello di spruzzatura o del tubo o che la pressione non sia stata scaricata completamente:
 - a. Con una chiave, allentare MOLTO LENTAMENTE il dado di ritegno della protezione dell'ugello o il raccordo dell'estremità del flessibile per scaricare gradualmente la pressione.
 - b. Allentare completamente il dado o il raccordo.
 - c. Eliminare l'ostruzione nel tubo flessibile o nell'ugello.

Scarico della pressione della pompa del solvente



L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene scaricata manualmente. Per evitare lesioni serie causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti mobili, seguire la procedura di scarico della pressione quando si termina la spruzzatura e prima di pulire, controllare o sottoporre a manutenzione l'apparecchiatura.

1. Portare l'interruttore di alimentazione della pompa del solvente su OFF.
2. Ruotare il controllo della pressione (DB) in posizione OFF.



3. Aprire la valvola di lavaggio con solvente (AD).
4. Ruotare la valvola di adescamento del solvente (BE) verso il basso nella posizione di ADESCAMENTO.
5. Mantenere una parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con un secchio metallico collegato a terra. Attivare la pistola a spruzzo per scaricare la pressione nei tubi del materiale.
6. Se si sospetta un'ostruzione dell'ugello di spruzzatura o del tubo o che la pressione non sia stata scaricata completamente:
 - a. Con una chiave, allentare MOLTO LENTAMENTE il dado di ritegno della protezione dell'ugello o il raccordo dell'estremità del flessibile per scaricare gradualmente la pressione.

- b. Allentare completamente il dado o il raccordo.
- c. Eliminare l'ostruzione nel tubo flessibile o nell'ugello.

Lavaggio



Per evitare incendi ed esplosioni, collegare sempre a terra l'apparecchiatura e il contenitore per rifiuti. Evitare scintille statiche e lesioni causate dagli schizzi eseguendo sempre la pulizia con la pressione al minimo. Il solvente caldo può incendiarsi. Per prevenire incendi ed esplosioni:

- Lavare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate.
- Prima del lavaggio, accertarsi che l'alimentazione principale sia spenta e che il riscaldatore sia freddo.
- Non attivare il riscaldatore prima che le linee del fluido siano prive di solvente.

Linee guida

Il lavaggio aiuterà a prevenire depositi o gelificazione di materiale nelle pompe, nelle linee e nelle valvole. Lavare il sistema quando si verifica una qualsiasi delle seguenti situazioni:

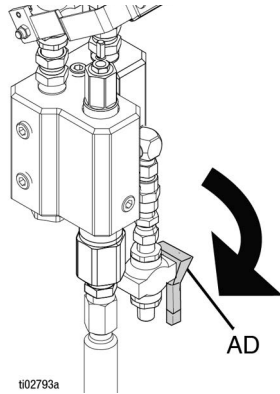
- Ogni volta che il sistema non verrà utilizzato per più di una settimana (a seconda dei materiali utilizzati)
- Se i materiali utilizzati includono riempitivi che tendono a sedimentare
- Qualora si utilizzino materiali sensibili all'umidità
- Prima delle riparazioni
- In caso di stoccaggio della macchina, sostituire il solvente con olio leggero. Non lasciare mai l'apparecchiatura priva di fluido.

Lavare il gruppo collettore di miscelazione quando si verifica una qualsiasi delle seguenti situazioni:

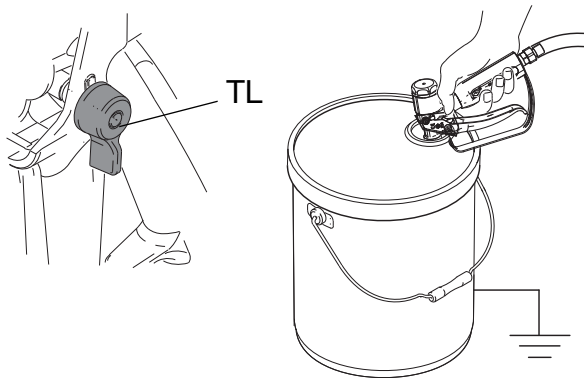
- Interruzioni durante la spruzzatura
- Spegnimento notturno
- Materiale miscelato prossimo alla scadenza della durata utile all'interno del sistema

Lavaggio del materiale miscelato

1. Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
2. Accendere la pompa del solvente e portarla alla pressione più bassa.



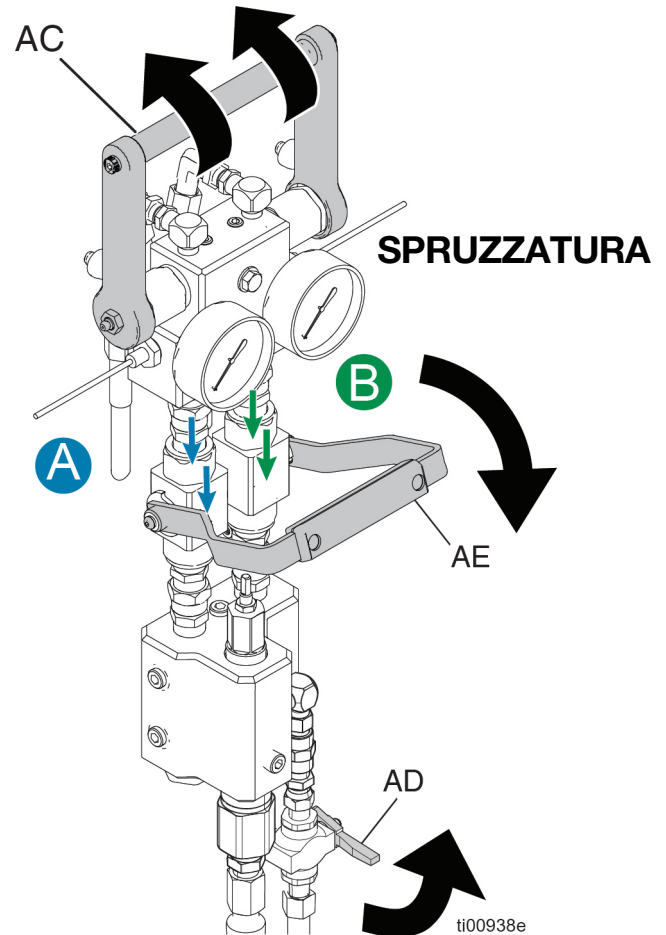
3. Aprire la valvola di lavaggio con solvente (AD).
4. Disinserire la sicura del grilletto (TL), mantenere la pistola a spruzzo a contatto con un secchio metallico collegato a terra e attivare la pistola nel secchio. Usare un coperchio per secchio con un foro, attraverso cui sia possibile erogare materiale. Sigillare attorno al foro e alla pistola a spruzzo con uno straccio per evitare schizzi. Fare attenzione a non tenere le dita davanti alla pistola a spruzzo. Aumentare lentamente la pressione della pompa del solvente. Continuare il lavaggio fino all'erogazione di solvente pulito.



5. Spegnerne la pompa del solvente.
6. Mantenere una parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con un secchio di metallo collegato a terra e premere il grilletto per scaricare la pressione. Chiudere la valvola di lavaggio solvente (AD) dopo lo scarico della pressione.
7. Inserire la sicura del grilletto (TL). Smontare e pulire manualmente l'ugello di spruzzatura con solvente. Rimontare l'ugello di spruzzatura sulla pistola a spruzzo.

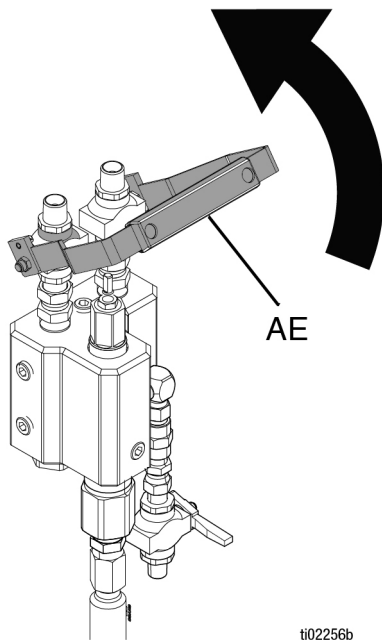
Procedura di lavaggio delle linee del materiale

1. Seguire la procedura **Lavaggio del materiale miscelato**, pagina 21.
2. Portare la leva di ricircolo (AC) in posizione di chiusura. Portare la leva di intercettazione doppia (AE) in posizione di apertura e chiudere la valvola a sfera dello spruzzatore di lavaggio (AD).

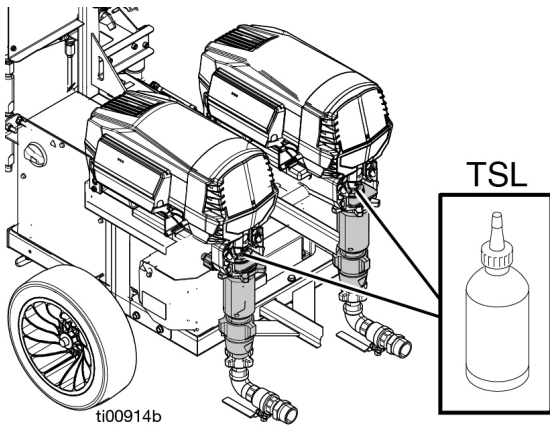


3. Riempire i serbatoi A e B con solvente compatibile fresco consigliato dal produttore del materiale.
4. Utilizzare il modulo display avanzato per accedere alla **Schermata Home** e assicurarsi che la pressione sia '---'.
5. Aumentare lentamente la pressione per azionare le pompe ed erogare il solvente fresco dai serbatoi attraverso le valvole del collettore di miscelazione e fuori dalla pistola a spruzzo.
6. Continuare il lavaggio con il solvente finché non fuoriesce pulito.
7. Utilizzare il modulo display avanzato per arrestare il sistema premendo l'interruttore ON/OFF della pompa volumetrica nella schermata Home. Vedere **Pannello di controllo del dosatore** nel manuale d'uso.

- Sollevare per chiudere la leva di intercettazione doppia (AE).



- Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
- Riempire i dadi premiguarnizioni delle pompe volumetriche con liquido sigillante per ghiere (TSL) Graco.



AVVISO

Lasciare sempre del fluido, come solvente o olio, nel sistema per evitare la formazione di incrostazione. In seguito, questo accumulo potrebbe staccarsi e danneggiare l'apparecchiatura.

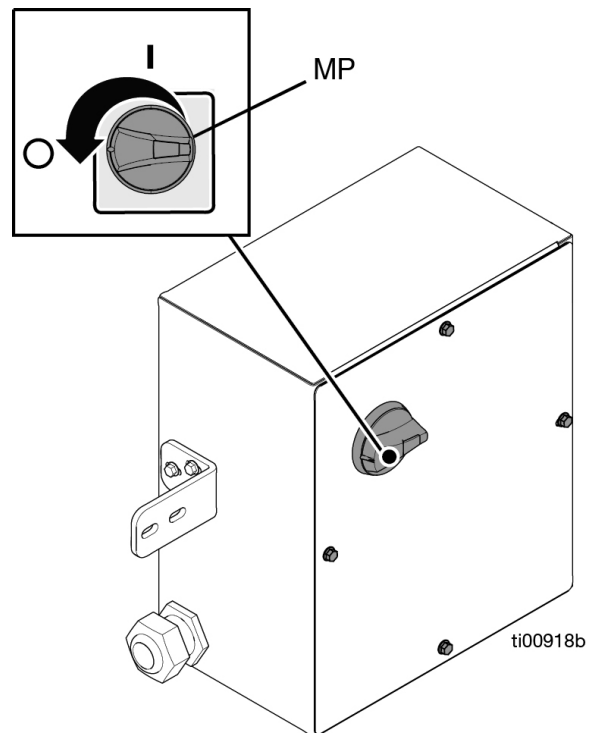
NOTA: mantenere sempre separati i contenitori del solvente del lato A e del lato B per evitare contaminazioni crociate.

NOTA: se i serbatoi vengono rimossi, riportarli sempre sul lato A e B come indicato nella sezione di identificazione dei componenti.

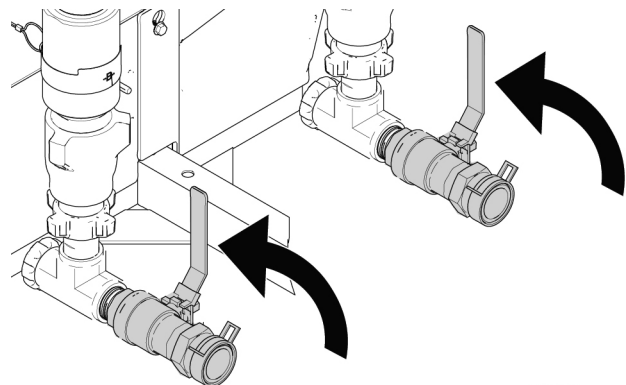
Spegnimento notturno



- Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
- Lavare il collettore di miscelazione, i tubi flessibili e la pistola a spruzzo. Seguire la procedura **Lavaggio del materiale miscelato** a pagina 21.
- Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19 e la procedura **Scarico della pressione della pompa del solvente**, pagina 20.
- Portare l'interruttore di alimentazione principale (MP) su OFF.



- Chiudere le valvole a sfera di ingresso delle pompe.




Riciclaggio e smaltimento

Questa sezione include informazioni su come riciclare e smaltire correttamente un prodotto al termine della sua vita utile.

Termine della vita utile del prodotto

Al termine della vita utile del prodotto, smontare e riciclare il prodotto in modo responsabile.

- Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
- Drenare e smaltire i fluidi secondo le norme applicabili. Consultare la scheda dei dati di sicurezza del materiale (SDS) fornita dal produttore.
- Rimuovere motori, batterie, circuiti stampati, LCD (display a cristalli liquidi) e altri componenti elettronici. Riciclare conformemente ai regolamenti applicabili.
- Non smaltire i componenti elettronici o le batterie con rifiuti urbani o commerciali. 
- Consegnare il prodotto restante a un'azienda autorizzata allo smaltimento.

Proposizione California 65

RESIDENTI IN CALIFORNIA

 **AVVERTENZA:** rischio di cancro e problemi riproduttivi – www.P65warnings.ca.gov.

Risoluzione dei problemi



NOTA: Verificare tutti i problemi e le cause possibili prima di smontare l'attrezzatura.

NOTA: a ogni intervento per la risoluzione di un problema, seguire la procedura **Prima della riparazione** e scollegare l'alimentazione al sistema quando si lavora su qualsiasi componente elettrico.

NOTA: eventuali codici di errore sull'ADM possono essere risolti visitando help.graco.com.

Seguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19, prima di controllare o riparare l'apparecchiatura.

| | PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|----------------------------------|---|--|---|
| Pompa | L'erogazione della pompa A o B è bassa. | L'ugello di spruzzatura è ostruito. | Pulire l'ugello di spruzzatura ruotandolo di 180° oppure rimuoverlo e pulirlo con un solvente compatibile. |
| | | Bassa alimentazione di sostanze chimiche. | Riempire i serbatoi e liberare le linee da eventuali sacche d'aria. |
| | | La sfera della valvola di aspirazione e/o la sfera del pistone non entrano correttamente in sede. | Rimuovere la valvola di aspirazione e pulire. Controllare le sfere e le sedi per individuare eventuali tacche, sostituire se necessario. Fare riferimento al manuale della pompa. Eliminare eventuali contaminanti dal materiale. |
| | | Il filtro dell'ugello è intasato o sporco. | Rimuovere e pulire, quindi reinstallare. |
| | | Perdite intorno al dado premiguarnizioni della ghiera che potrebbero essere sintomo di usura o danni alle guarnizioni. | Serrare il dado premiguarnizioni/la coppa di umidificazione. Sostituire le guarnizioni. Fare riferimento al manuale della pompa. Controllare inoltre che la sede della valvola del pistone non presenti materiale indurito o tacche e sostituire se necessario. |
| | | Asta della pompa danneggiata. | Riparare la pompa. Fare riferimento al manuale della pompa. |
| | | Le guarnizioni del pistone sono usurate o danneggiate. | Sostituire le guarnizioni. Fare riferimento al manuale della pompa. |
| | | L'O-ring nella pompa è usurato o danneggiato. | Sostituire l'O-ring. Fare riferimento al manuale della pompa. |
| | | Importante perdita di pressione nel tubo flessibile con materiali ad alta viscosità. | Ridurre la lunghezza totale del tubo flessibile. Utilizzare un tubo flessibile di diametro maggiore. |
| | Gruppo asta di collegamento danneggiato. | Sostituire il gruppo asta di collegamento. | |
| | Spostamento del materiale solo nella corsa ascendente. | La sfera di ingresso non entra correttamente in sede. | Rimuovere la valvola di aspirazione e pulire con un solvente compatibile. |
| | Spostamento del materiale solo nella corsa discendente. | La sfera del pistone non entra correttamente in sede. | Rimuovere e pulire la valvola del pistone e le guarnizioni del pistone. |
| | Spostamento del materiale solo in una delle corse. | Materiale freddo o ad alta viscosità. | Pretrattare il materiale prima di introdurlo nei serbatoi e farlo circolare nei serbatoi finché non è diluito e fino al pompaggio nella corsa ascendente e discendente. |
| Movimento eccessivo della pompa. | Dado a stella superiore allentato. | Serrare il dado a stella superiore. | |

| | PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|---|--|---|---|
| Pompa | Eccessiva perdita di materiale nel dado premiguarnizioni della ghiera. | Il dado premiguarnizioni della ghiera è allentato. | Rimuovere il distanziatore del dado premiguarnizione della ghiera. Serrare il dado premiguarnizione del pistone in misura appena sufficiente ad arrestare la perdita. |
| | | Le guarnizioni della ghiera sono usurate o danneggiate. | Sostituire le guarnizioni. |
| | | L'asta del pistone è usurata o danneggiata. | Sostituire la biella. |
| | È difficile adescare la pompa. | Aria nella pompa o nel flessibile. | Controllare e serrare tutte le connessioni del fluido. Far funzionare la pompa quanto più lentamente possibile durante l'adescamento. |
| | | La valvola di aspirazione perde. | Pulire la valvola di aspirazione. Assicurarsi che la sede della sfera non presenti tacche o segni di usura e che la sfera sia ben posizionata. Rimontare la valvola. |
| | | Le guarnizioni della pompa sono usurate. | Sostituire i premiguarnizioni della pompa. Fare riferimento al manuale della pompa. |
| | | Viscosità eccessiva del materiale. | Rimettere in circolo il materiale nei serbatoi e aggiungere calore fino a raggiungere la viscosità desiderata. |
| Sacca d'aria nel gruppo serbatoio o sopra la sfera della valvola di ingresso. | | Aggiungere solvente o materiale per rimuovere la sacca d'aria. Rimuovere la valvola di fondo dalla pompa e aggiungere solvente o materiale sopra la sfera di ritegno. | |
| La pompa perde adescamento. | Detriti bloccati nella sfera di ingresso. | Rimuovere la valvola di fondo e pulirla con un solvente compatibile. | |
| Motore | Il motore continua a girare anche quando la pistola è disattivata. | Perdita nel sistema e il motore sta tentando di mantenere la pressione di stallo. | Controllare tutti i raccordi. Controllare la pompa, una sfera potrebbe essere bloccata in posizione aperta, provocando una perdita di pressione. |
| | Il motore non funziona. | Codice di errore su ADM. | Eseguire la scansione del codice QR sullo schermo o accedere a help.graco.com . |
| | | Interruttore scattato. | Ripristinare l'interruttore. Controllare se il cablaggio presenta un cortocircuito. |
| | | Cavi del motore danneggiati o collegamenti allentati. | Ricollegare o sostituire se necessario. |
| | | Materiale indurito o essiccato nella pompa. | Riparare la pompa. Fare riferimento al manuale della pompa. |
| | | Problema con il modulo di controllo del motore, vedere il diagramma di cablaggio Pompa A/B , pagina 61. | Sostituire il cavo di alimentazione o il modulo di controllo del motore. |
| | Ulteriore risoluzione dei problemi del motore. | Vedere Descrizioni degli stati dei LED, Tabella 2 , pagina 28. | |
| Il motore gira ma la pompa non funziona. | Gruppo asta di collegamento danneggiato. | Sostituire il gruppo asta di collegamento. | |

| | PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|--|---|---|---|
| Riscaldatore | Il riscaldatore riscalda solo su un lato. | Fili del riscaldatore danneggiati o collegamenti allentati. | Ricollegare o sostituire se necessario. |
| | | Asta riscaldante danneggiata. | Sostituire l'asta riscaldante se la resistenza non rientra nell'intervallo. |
| | Riscaldamento sul lato sbagliato del riscaldatore. | Cablaggio non corretto. | Collegare i fili del riscaldatore come mostrato in Diagrammi di cablaggio , pagina 60. |
| | Il riscaldatore non si riscalda. | Nessuna alimentazione al modulo di controllo della temperatura (TCM). | Controllare il cablaggio e l'interruttore. |
| | Importante perdita di pressione o restrizione nel riscaldatore. | Blocco di materiale nel riscaldatore. | Rimuovere il riscaldatore e pulirlo accuratamente. |
| | Riscaldamento irregolare sull'ADM o temperatura più bassa del previsto. | Tubi flessibili collegati al contrario. La pompa è collegata all'uscita del riscaldatore. | Rimontare i tubi flessibili per correggerne l'orientamento. |
| | Perdita di materiale dal riscaldatore. | Disco di rottura fuso. | Determinare la causa della sovrappressurizzazione e correggere. Sostituire il disco di rottura. |
| Riscaldamento irregolare sull'ADM. | Sensore RTD non posizionato correttamente. | Regolare la posizione della termoresistenza. Vedere Sostituzione della termoresistenza del riscaldatore , pagina 33. | |
| Verifica del rapporto | Verifica del rapporto non riuscita. | Valvole di ricircolo o di miscelazione in posizione errata. | Correggere la posizione delle valvole. |
| | | Aria nella pompa o nel tubo flessibile. | Spurgare l'aria. |
| | | Valvole del rapporto che limitano il flusso. | Valvola di scarico completamente aperta o chiusa. |
| | | Valvola di verifica del rapporto aperta prima della comparsa del segno di spunta verde. | Attendere il segno di spunta verde. |
| | | Perdita nel sistema. | Controllare pompe, raccordi e pistola per bloccare la perdita. |
| | | Grande differenza nella viscosità del materiale A rispetto al materiale B. | Condizionare il materiale mediante ricircolo finché le viscosità non risultano più simili. |
| | La leva di verifica del rapporto è bloccata. | Materiale indurito o essiccato nella valvola a sfera. | Smontare tutti i componenti di verifica del rapporto e pulirli accuratamente. |
| | Nessun flusso in uscita da una o entrambe le uscite di verifica del rapporto. | Orifizio ostruito. | Rimuovere l'orifizio e pulire accuratamente. |
| | | Materiale essiccato nei tubi di erogazione. | Pulire con solvente o sostituire i tubi di erogazione. |
| La valvola a sfera non funziona correttamente. | | Smontare e ispezionare le parti per verificare che non vi siano danni o materiale essiccato. | |

| | PROBLEMA | Causa | Soluzione |
|------------------------------------|--|--|---|
| Collettori di controllo del fluido | Pressione sbilanciata. | Restrittore che determina una restrizione eccessiva o insufficiente sul lato B. | Utilizzare il restrittore sul collettore di miscelazione per aumentare/diminuire la restrizione del lato B per bilanciare le pressioni. |
| | Nessun flusso attraverso la linea di ricircolo. | Detriti bloccati nella valvola di sovrappressione. | Rimuovere la valvola di sovrappressione e pulirla accuratamente. |
| | Valore della pressione indicato sull'ADM ma non sul manometro analogico, anche dopo aver scaricato la pressione. | Materiale indurito o essiccato sul sensore di pressione nel collettore di ricircolo. | Rimuovere il sensore di pressione e pulire accuratamente. |
| | Pressione sul manometro analogico dopo lo scarico della pressione. | Materiale indurito o essiccato nel collettore del manometro o di ricircolo. | Pulire o sostituire il manometro analogico. |
| Pompa del solvente | La pompa del solvente non funzionante. | Nessuna alimentazione alla pompa. | Controllare la spina dell'adattatore sotto il motore lato A. |
| | | Interruttore scattato. | Controllare che l'interruttore non sia scattato. |
| | Nessun flusso dalla pompa del solvente. | Non adescata correttamente. | Adescare nuovamente. Assicurarsi che il tubo di aspirazione sia immerso nel solvente e che la manopola di adescamento sullo spruzzatore sia rivolta in basso in posizione di adescamento. |
| | Solvente contaminato bloccato nella sfera di ritegno della pompa. | Smontare la pompa e pulire accuratamente. Vedere il manuale della pompa del solvente. | |
| ADM | L'ADM non si accende. | Cavo CAN non collegato o danneggiato. | Controllare che il cavo CAN non sia danneggiato e ricollegarlo se è in buone condizioni. |
| | | 24 VCC non alimentati al TCM e all'ADM (spia DC OK sull'alimentatore a 24 VCC SPENTA). | Controllare il modulo di protezione da sovratensione e il cablaggio, sostituire o ricollegare. |
| | | Spia dell'alimentatore a 24 VCC accesa (ON). | Controllare il cablaggio tra l'alimentazione a 24 VCC e il TCM, riparare o sostituire. |
| | Pressioni non bilanciate sull'ADM e il restrittore non elimina completamente la differenza. | Grande differenza nella viscosità del materiale A rispetto al materiale B. | Accedere alla pagina di configurazione sull'ADM. Utilizzare l'offset della pressione per allineare le pressioni ed eliminare falsi allarmi. |
| Altro | Il fluido schizza dalla pistola. | Aria nella pompa o nel tubo flessibile. | Far funzionare la pompa quanto più lentamente possibile durante l'adescamento. Spurgare il materiale attraverso la pistola. |
| | | L'ugello di spruzzatura è parzialmente ostruito. | Pulire l'ugello. |
| | | L'alimentazione del fluido è bassa o assente. | Riempire i serbatoi. Adescare la pompa. Controllare spesso l'alimentazione del fluido per evitare che la pompa funzioni a secco o che si formino sacche d'aria nel percorso del fluido. |

Descrizioni degli stati dei LED

Nelle tabelle seguenti è descritto il significato degli stati dei LED per TCM, MCM, ADM e sistema.

Tabella 1 TCM

| LED | Condizioni | Descrizione |
|------------------------------------|--|-------------------------------|
| Stato TCM (nell'armadio elettrico) | Verde fisso | Modulo alimentato |
| | Giallo lampeggiante velocemente | Comunicazione attiva |
| | Rosso lampeggiante o fisso in sequenza | Presenza di errore del modulo |

Tabella 2 MCM

| LED | Condizioni | Descrizione |
|---|---|-------------------------------|
| Stato MCM (LED sulla scheda del connettore della pompa) | Verde fisso | Modulo alimentato |
| | Giallo lampeggiante velocemente | Comunicazione attiva |
| | Giallo lampeggiante lentamente (una volta al secondo) | Comunicazione assente |
| | Rosso lampeggiante o fisso in sequenza | Presenza di errore del modulo |

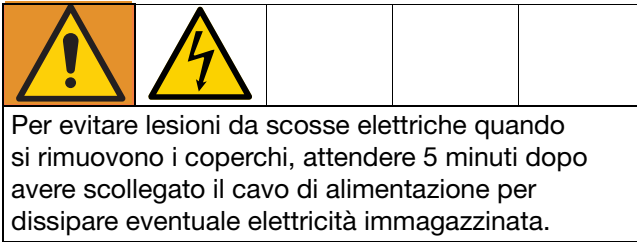
Tabella 3 ADM e sistema

| LED | Condizioni | Descrizione |
|---|--|-------------------------------------|
| Stato ADM (retro dell'ADM) | Verde fisso | Modulo alimentato |
| | Giallo lampeggiante velocemente | Comunicazione attiva |
| | Rosso lampeggiante velocemente | Aggiornamento del software in corso |
| | Rosso lampeggiante o fisso in sequenza | Presenza di errore del modulo |
| Stato del sistema (in alto a destra nella parte anteriore dell'ADM) | Verde lampeggiante velocemente | Aggiornamento del software in corso |
| | Verde lampeggiante lentamente (una volta al secondo) | Sistema On |

NOTA: se si verifica un errore nel modulo, spegnere e riaccendere l'E-Mix. Se l'errore persiste, sostituire il modulo.

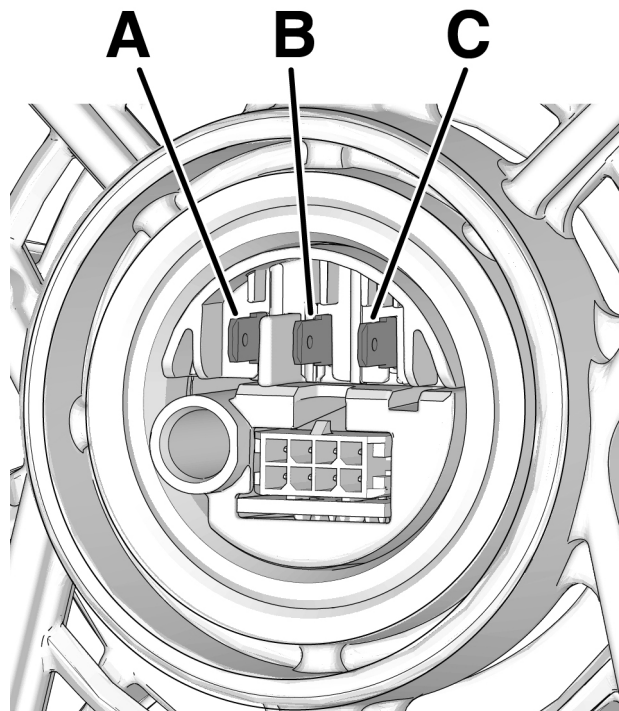
NOTA: se la spia verde è SPENTA, controllare il cablaggio e l'interruttore di alimentazione del modulo. Se il modulo riceve corrente, sostituirlo.

Motore



Sintomo: l'unità non funziona, funziona in modo irregolare o è rumorosa.

1. Eseguire la **Procedura di scarico della pressione**, pagina 19.
2. Seguire la procedura **Sostituzione della pompa**, pagina 30, per rimuovere la pompa.
3. Seguire la procedura **Rimozione della copertura del motore**, pagina 34, per rimuovere le coperture.
4. Seguire la procedura **Rimozione del kit di copertura inferiore**, pagina 39, per rimuovere il modulo.
5. Il motore deve girare liberamente senza intoppi o scatti eccessivi. Se il motore si blocca o richiede una forza eccessiva per girare, sostituire il motore.
6. Con il multimetro misurare la resistenza tra le seguenti fasi:
 - a. Da A a B
 - b. Da B a C
 - c. Da A a C
7. I valori di resistenza devono essere uguali. Se i valori di resistenza differiscono in modo significativo tra loro ($>0,5 \Omega$), sostituire il motore.
8. Installare la pompa.
9. Installare il modulo di controllo del motore (MCM).
10. Installare le coperture del motore.



ti02740a

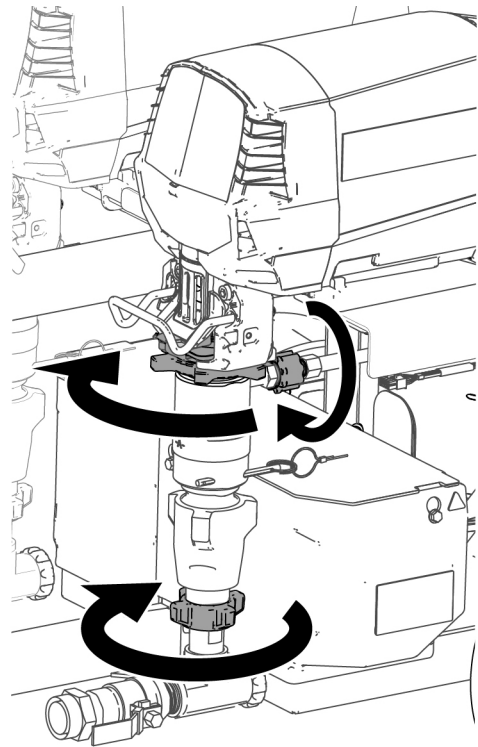
Riparazione

Prima della riparazione

AVVISO

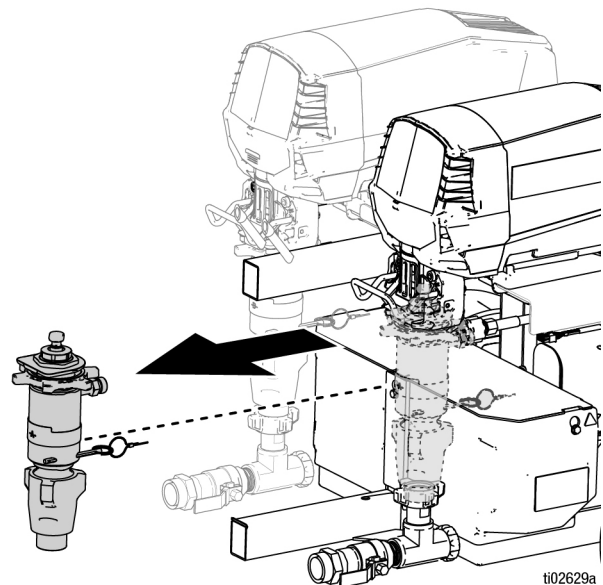
Le procedure appropriate di preparazione, avvio e spegnimento del sistema sono essenziali per l'affidabilità dell'apparecchiatura elettrica. Le seguenti procedure assicurano una tensione stabile. La mancata osservanza di tali procedure provocherà fluttuazioni della tensione che potranno danneggiare le apparecchiature elettriche e invalidare la garanzia.

1. Lavare in caso di riparazione di un componente a contatto con il fluido. Seguire la **Procedura di lavaggio delle linee del materiale**, pagina 21.
2. Seguire la procedura **Spegnimento notturno**, pagina 22.
3. Bloccare il cavo CA o scollegarlo dall'alimentazione.



Sostituzione della pompa

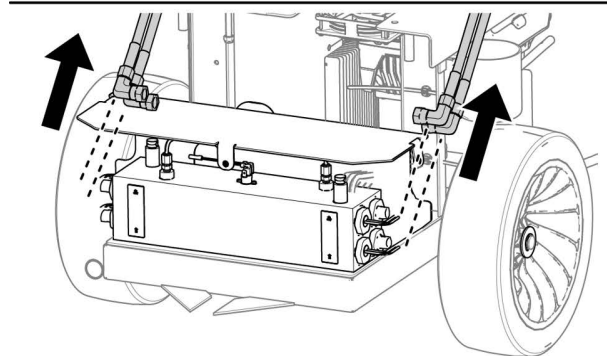
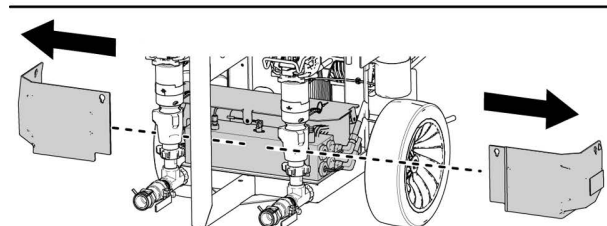
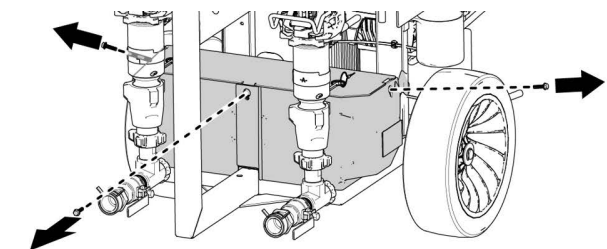
1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Allentare completamente il dado a stella inferiore dall'ingresso della pompa e scollegare.
3. Rimuovere il tubo flessibile dall'uscita della pompa allentando il dado manuale sul lato della pompa.
4. Allentare completamente il dado a stella superiore e sollevare dalla pompa la protezione dell'asta.
5. Rimuovere la pompa tirandola verso l'esterno.
6. Per la manutenzione e la riparazione della pompa, fare riferimento al manuale della pompa volumetrica E-Mix XT.
7. Per installare la pompa ripetere i passaggi nell'ordine inverso.



NOTA: dopo un giorno di funzionamento, serrare nuovamente i dadi a stella.

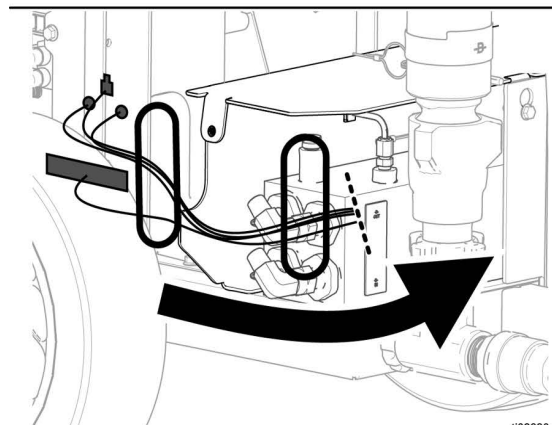
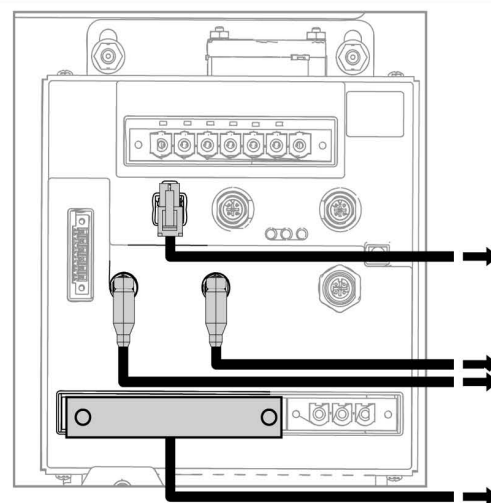
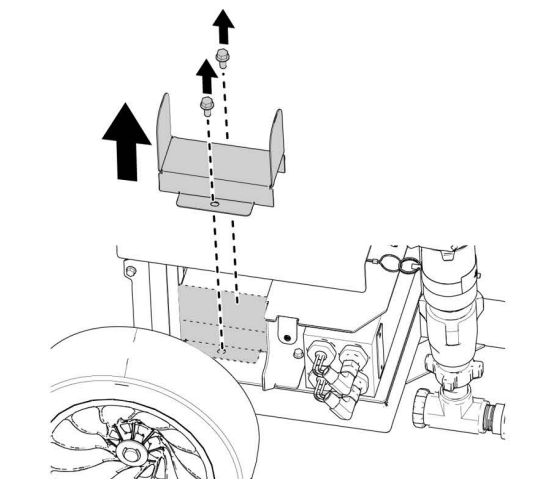
Rimozione del riscaldatore

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Lasciare che il riscaldatore si raffreddi.
3. Rimuovere i 3 bulloni e le coperture del riscaldatore.
4. Rimuovere i tubi flessibili da entrambi i lati del riscaldatore rimuovendo i due raccordi girevoli a 90 gradi.



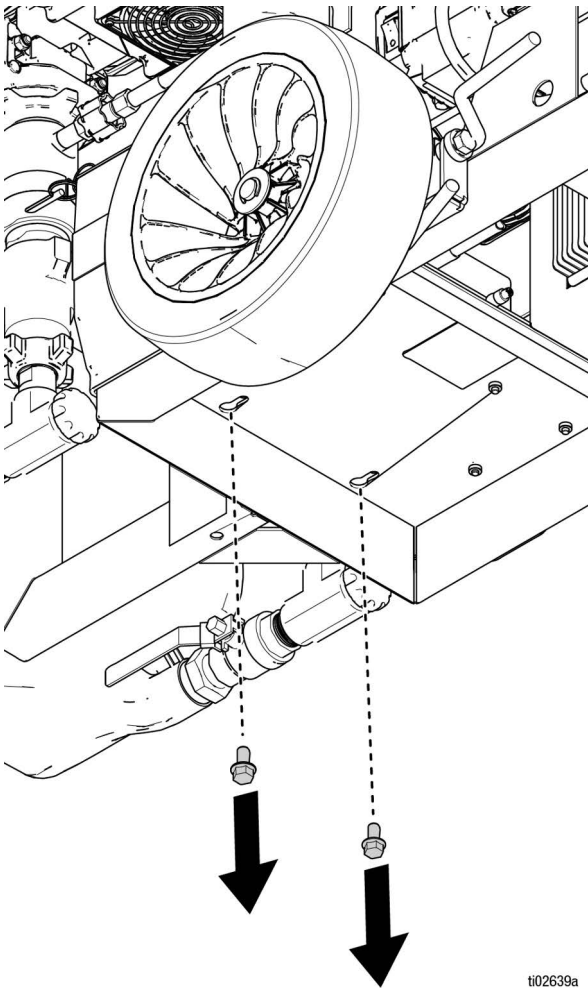
ti02631a

5. Rimuovere due bulloni e sollevare la copertura del cablaggio.
6. Rimuovere la spina del connettore (fili dell'asta riscaldante), i cavi della termoresistenza e l'interruttore di sovratemperatura dal TCM all'interno dell'armadio elettrico e far passare i fili attraverso il foro sul retro della copertura di metallo del riscaldatore. Vedere **Diagrammi di cablaggio**, pagina 60.



ti02638a

7. Allentare o rimuovere i due bulloni nella parte inferiore del riscaldatore ed estrarre il riscaldatore dalla piastra di base del telaio.



8. Rimuovere il riscaldatore e lavorare su una superficie pulita per non introdurre contaminanti nel riscaldatore durante la riparazione/pulizia. Si consiglia di fissare il riscaldatore in una morsa durante la riparazione/pulizia.
9. Per reinstallare il gruppo riscaldatore ripetere i passaggi in ordine inverso.

Sostituzione dell'interruttore di sovratemperatura del riscaldatore

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Rimuovere il cablaggio da entrambi i terminali dell'interruttore di sovratemperatura.
3. Rimuovere le due viti N. 6-32 (non gettare).
4. Applicare pasta termica sulla parte inferiore del nuovo interruttore di sovratemperatura.
5. Rimontare serrando le due viti N. 6-32 e collegando il cablaggio.

Sostituzione del disco di rottura del riscaldatore

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Rimuovere il vecchio gruppo disco di rottura con una chiave da 3/4 pol.
3. Applicare il lubrificante sull'O-ring del nuovo gruppo disco di rottura.
4. Serrare alla coppia di 1,4 N•m (15 +/- 1 ft-lb).

Sostituzione della termoresistenza del riscaldatore

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Rimuovere il raccordo a compressione (121f) e il gruppo termoresistenza (121g) con una chiave da 1/2 pol.
3. Montare la metà inferiore del nuovo raccordo a compressione (121f) nell'adattatore (123b) e serrare a 20,3 N•m (15 +/- 1 ft-lb).
4. Far scorrere il dado del nuovo raccordo a compressione sulla nuova termoresistenza (121g) e sulla ghiera successiva.
5. Posizionare la termoresistenza nella metà inferiore del raccordo a compressione e assicurarsi che la termoresistenza tocchi l'asta riscaldante (121a) e non la molla (121c).
6. Serrare il raccordo a compressione (121f) per fissare la termoresistenza e serrare a 28,5 N•m (21 +/- 1 ft-lb) tenendo la termoresistenza contro l'asta riscaldante e nell'orientamento specificato mostrato nella vista riportata sotto. Trattenere la porzione NPT del raccordo a compressione durante il serraggio per evitare la rotazione del corpo del raccordo (123b).

NOTA: sostituire le termoresistenze ogni volta che si sostituiscono le aste riscaldanti.

NOTA: se la termoresistenza non viene posizionata correttamente contro l'asta riscaldante, il materiale potrebbe riscaldarsi al di sopra o al di sotto del setpoint.

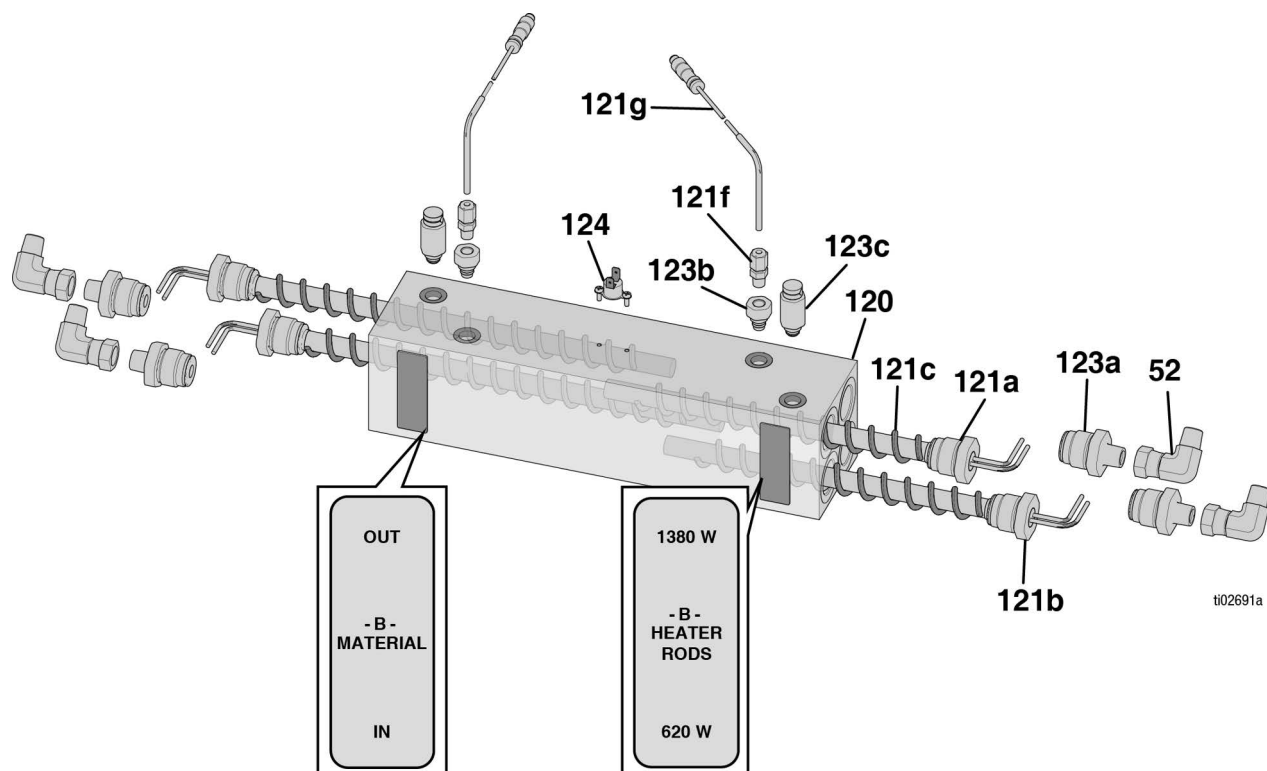
Sostituzione dell'asta riscaldante

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Rimuovere la termoresistenza. Seguire il passaggio 1 di **Sostituzione della termoresistenza del riscaldatore**.
3. Rimuovere l'asta riscaldante (121a/b) utilizzando una chiave a forchetta (dimensione della testa 1,375 pol.). Rimuovere la molla (121c) se non è uscita insieme all'asta riscaldante.
4. Applicare il lubrificante all'O-ring della nuova asta riscaldante.
5. Installare la nuova asta riscaldante(121a/b) con la molla (121c) nel blocco riscaldatore. Serrare alla coppia di 162,7 N•m (120 +/- 5 ft-lb).
6. Seguire i passaggi da 2 a 5 della procedura di sostituzione della termoresistenza per installare la nuova termoresistenza dopo aver posizionato la nuova asta riscaldante.

NOTA: per evitare la contaminazione incrociata dei materiali, è buona norma rimettere i componenti a contatto con il fluido usati sul lato da cui provengono.

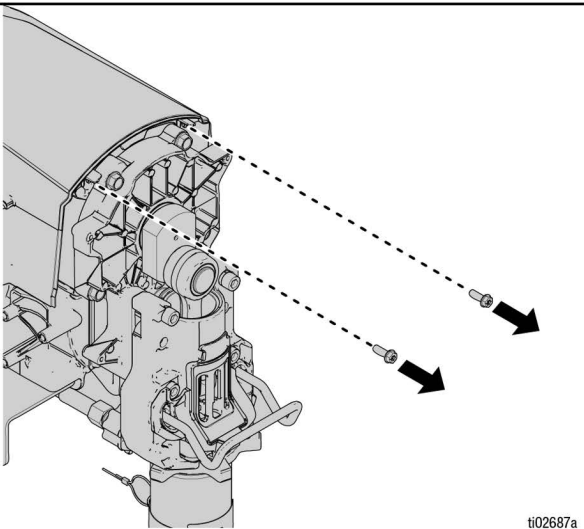
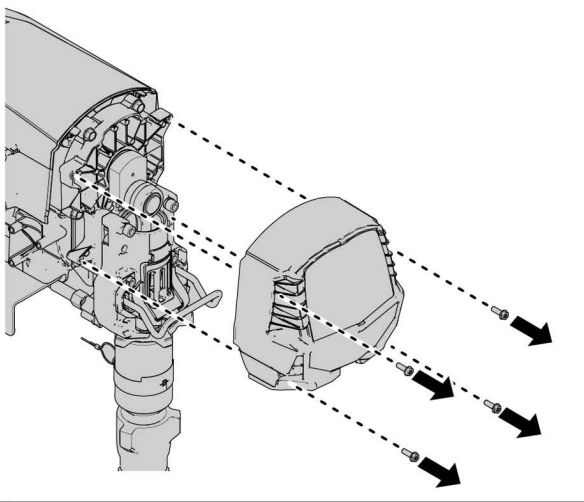
NOTA: sostituire l'asta riscaldante se la resistenza esce da questo intervallo di 620 W: 73-94 ohm; 1380 W: 32-43 ohm.

NOTA: la potenza in watt dell'asta deve corrispondere alle posizioni indicate.



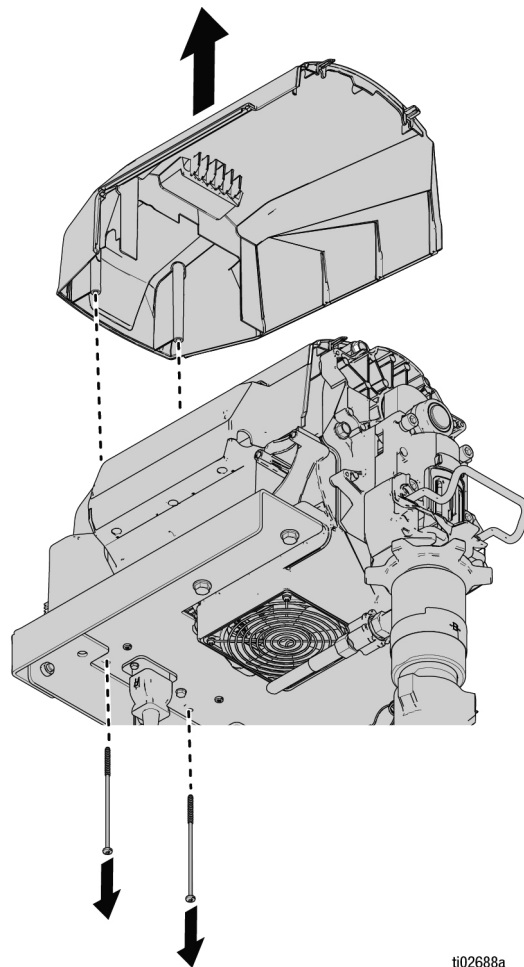
Rimozione della copertura del motore

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Utilizzando una chiave a bussola da 1/4 pol. o una chiave T20, rimuovere le quattro viti dalla copertura anteriore.
3. Utilizzando una chiave a bussola da 1/4 pol. o una chiave T20, rimuovere le due viti dalla copertura superiore.



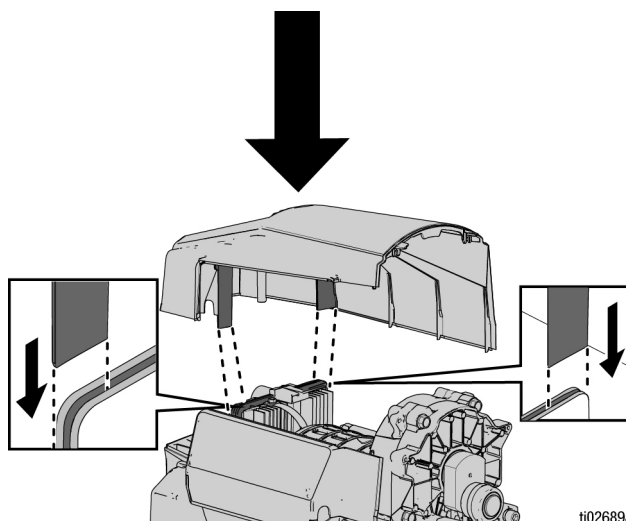
ti02687a

4. Da sotto la piastra di montaggio del motore rimuovere le due viti che tengono ferma la copertura superiore.



ti02688a

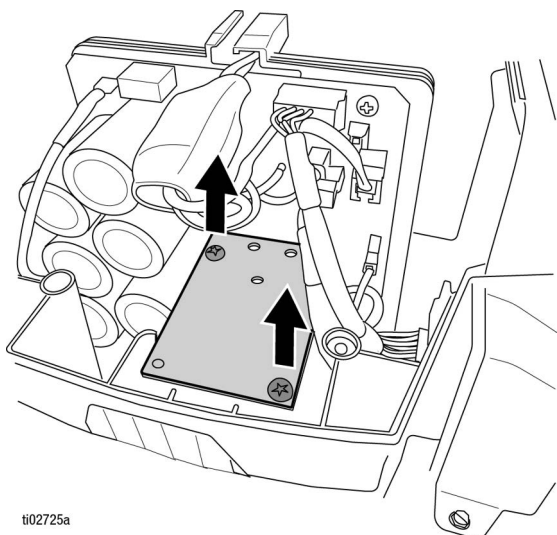
5. Quando si sostituiscono le coperture del motore, assicurarsi che le fessure sulla copertura superiore scorrano verso il basso nelle tacche del modulo di controllo del motore.



ti02689a

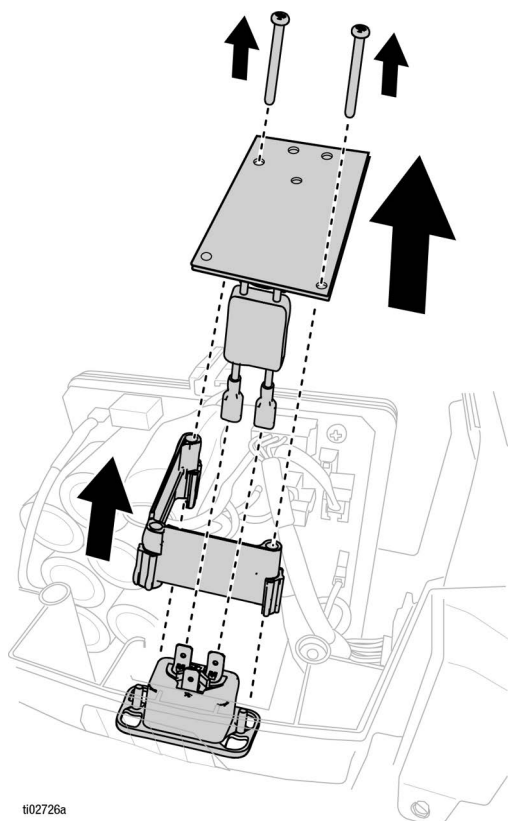
Sostituzione del modulo di controllo del motore (MCM)

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Seguire la procedura **Rimozione della copertura del motore**, pagina 34, per rimuovere le coperture.
3. Rimuovere le due viti che fissano la scheda del filtro.



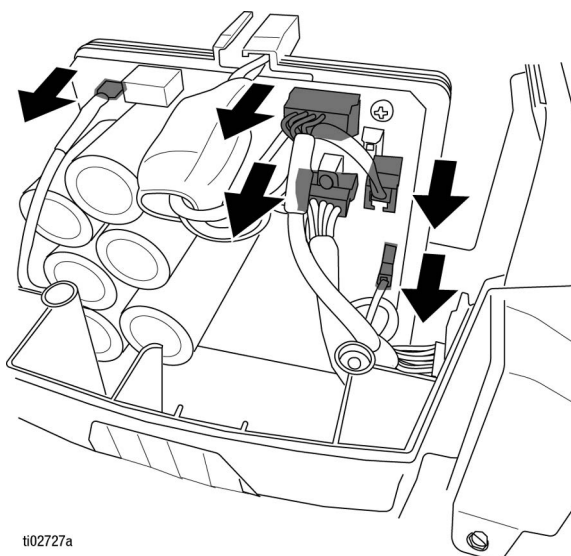
ti02725a

4. Rimuovere i tre cavi dalla presa di alimentazione. Rimuovere il distanziatore.



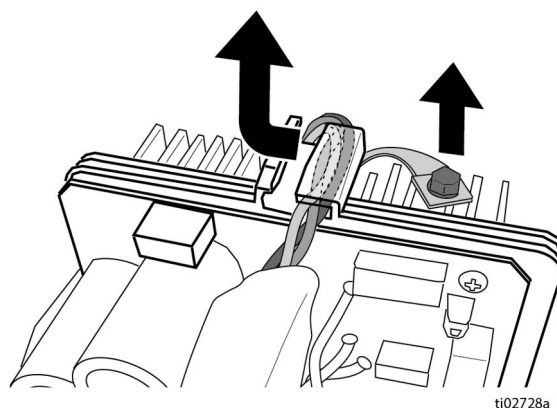
ti02726a

5. Scollegare i quattro cavi dal retro del modulo di controllo e il filo di messa a terra.



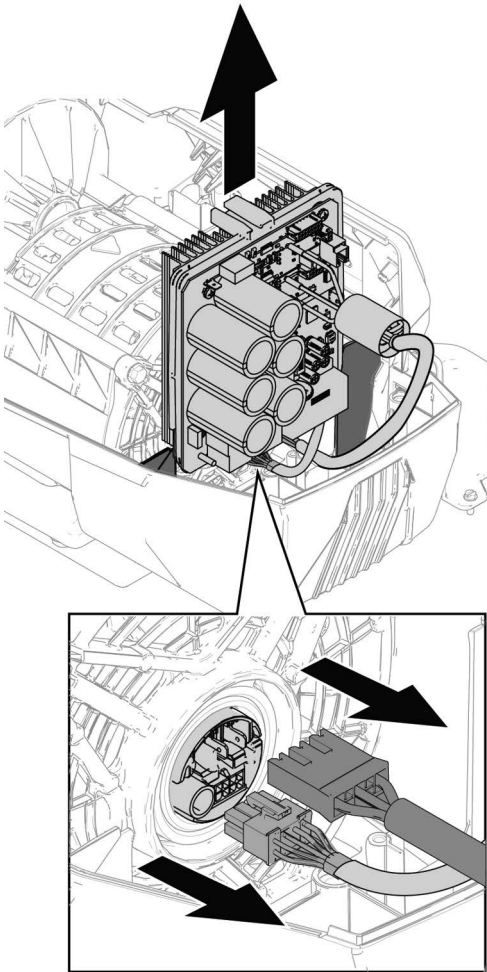
ti02727a

6. Estrarre i fili di cablaggio del motore (rosso, blu e bianco) dal serracavo sulla parte superiore del modulo e spostare i tre fili sul lato del modulo. Rimuovere la vite della cinghia di messa a terra dal dissipatore di calore e lasciarla attaccata al motore.



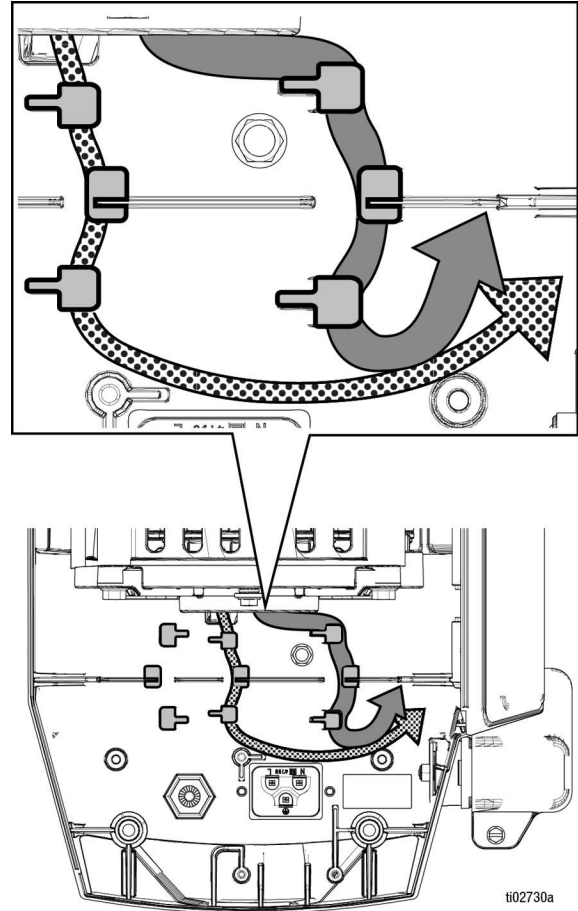
ti02728a

7. Sollevare leggermente il modulo dalle fessure presenti sulla copertura inferiore del motore. Rimuovere sia il cablaggio del motore che quello dell'encoder dalla parte posteriore del motore.



ti02729a

8. Seguire i passaggi in ordine inverso per installare il nuovo modulo di controllo. Assicurarsi che il cavo della ventola e il cablaggio dell'encoder siano posizionati negli appositi serracavi sulla copertura inferiore del motore. Vedere i diagrammi di cablaggio **Pompa A/B**, pagina 61, per la disposizione delle connessioni.

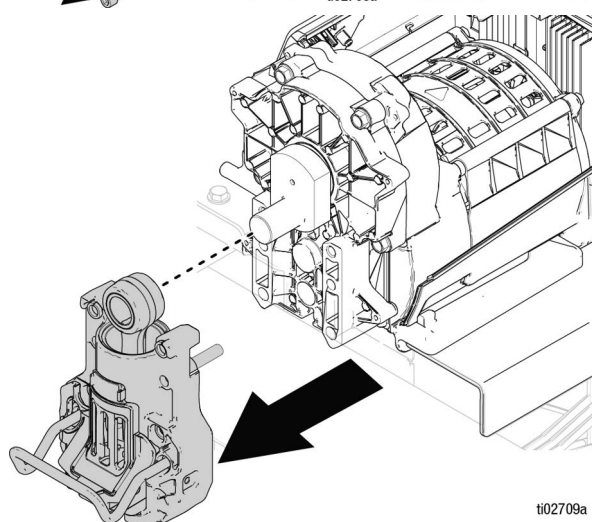
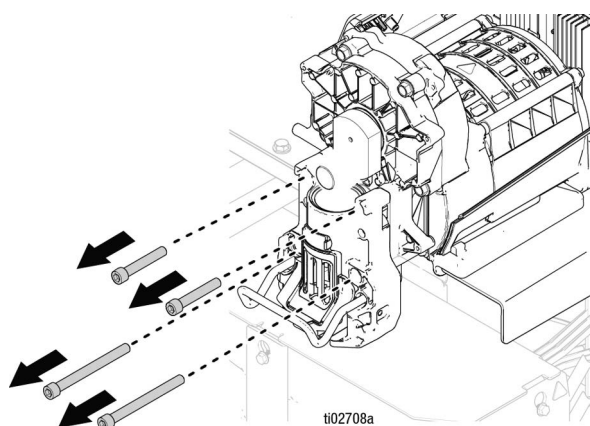


ti02730a

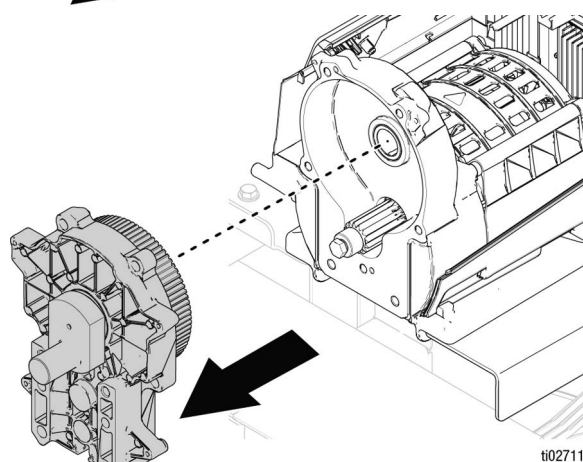
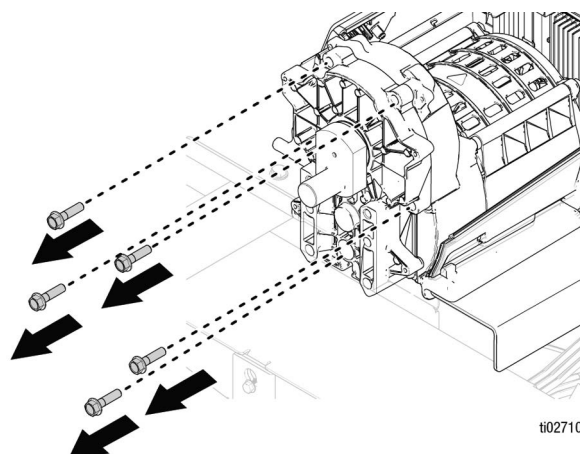
Sostituzione del motore

Utensili utilizzati:

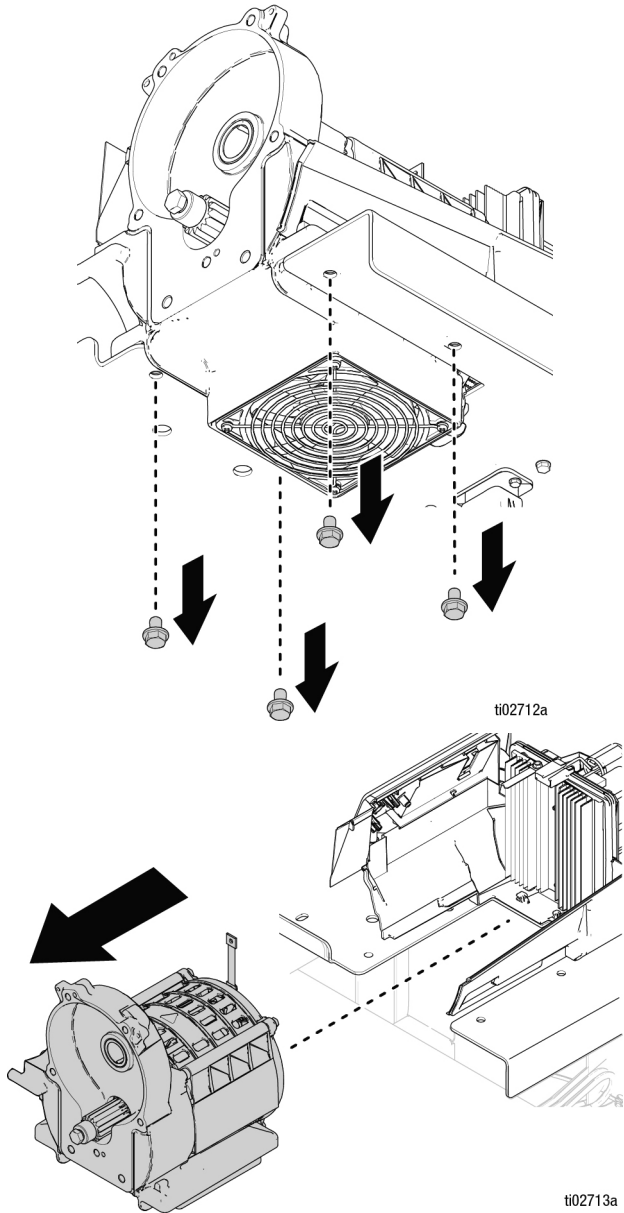
- Cacciavite a bussola da 1/4 pol. o cacciavite esagonale T-20
 - Chiave da 1/2 pol., 7/16 pol. e 3/8 pol.
 - Cacciavite esagonale da 5/16 pol.
1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
 2. Seguire la procedura **Sostituzione della pompa**, pagina 30, per rimuovere la pompa.
 3. Seguire la procedura **Rimozione della copertura del motore**, pagina 34, per rimuovere le coperture.
 4. Rimuovere i quattro bulloni. Estrarre la biella e il gruppo alloggiamento del cuscinetto direttamente dall'alloggiamento della trasmissione.



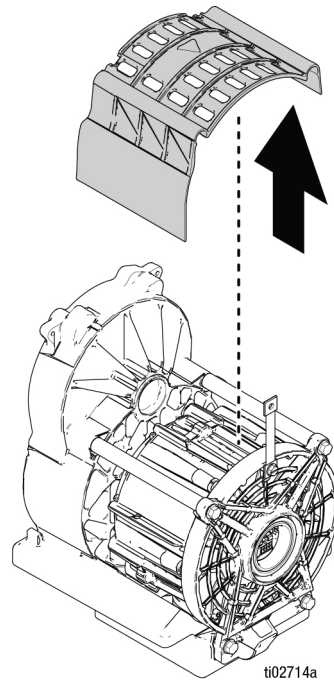
5. Rimuovere cinque bulloni. Estrarre l'alloggiamento della trasmissione dal telaio.



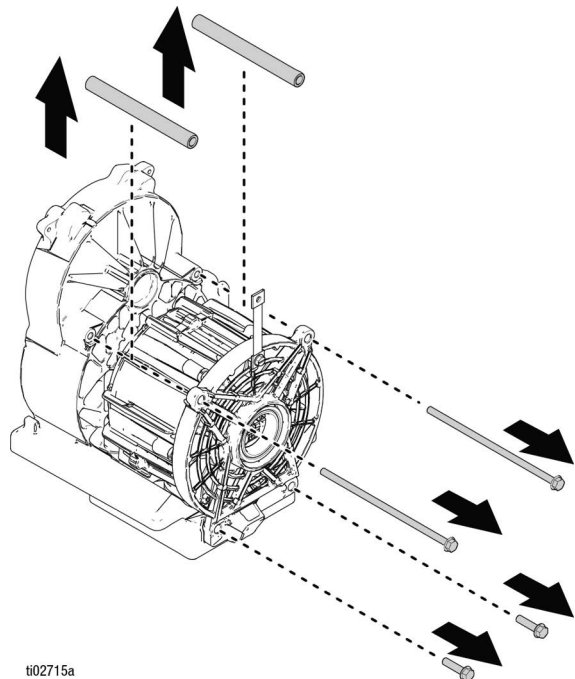
6. Rimuovere i quattro bulloni. Far scorrere il gruppo motore fuori dalla copertura inferiore del motore. Durante la rimozione del gruppo motore, rimuovere con attenzione il filo della ventola dal serracavo sulla copertura inferiore.



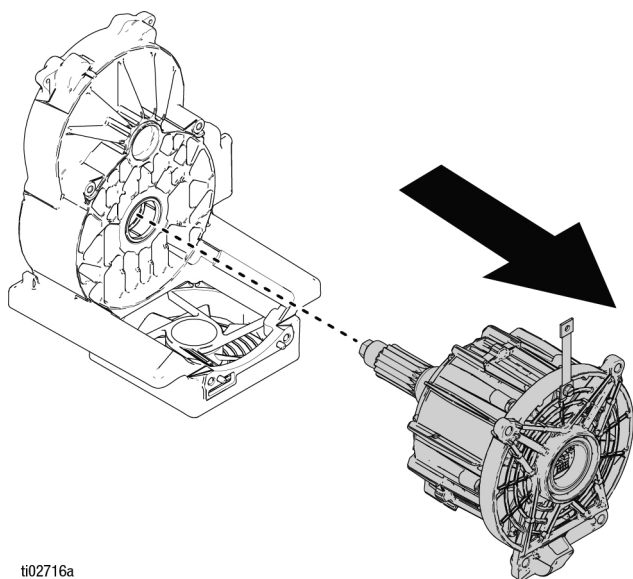
7. Rimuovere la copertura del motore.



8. Rimuovere due bulloni lunghi e due bulloni corti dalla parte posteriore del motore. Rimuovere i distanziatori dei tiranti.



9. Rimuovere il motore dal gruppo facendolo scorrere dritto fuori dal telaio.



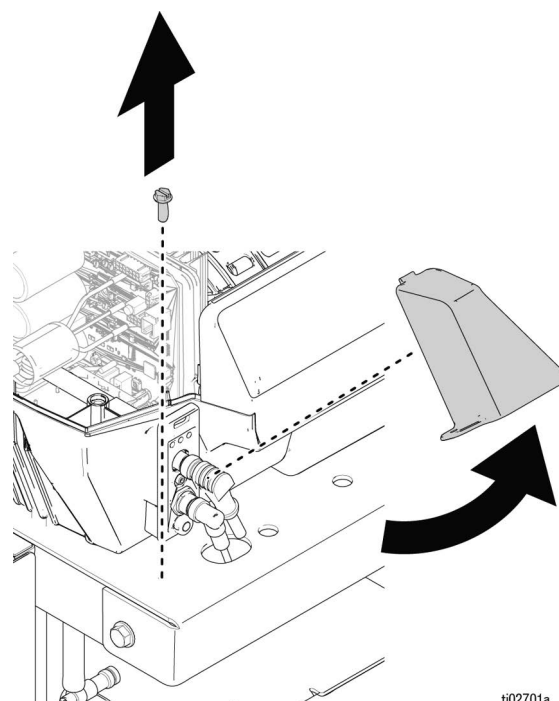
ti02716a

10. Seguire i passaggi in ordine inverso per installare il nuovo motore. Applicare il grasso in dotazione su tutti i cuscinetti e gli ingranaggi. Vedere la sezione Parti, pagina 46, per le specifiche di coppia.

Rimozione del kit di copertura inferiore

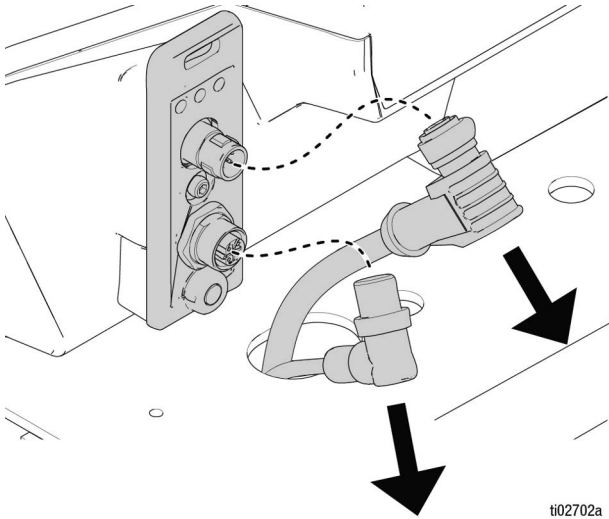
Utensili utilizzati:

- Chiave da 5/16 pol.
1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
 2. Seguire la procedura **Rimozione della copertura del motore**, pagina 34, per rimuovere le coperture.
 3. Rimuovere la vite singola dalla copertura del connettore.
 4. Rimuovere la copertura del connettore.



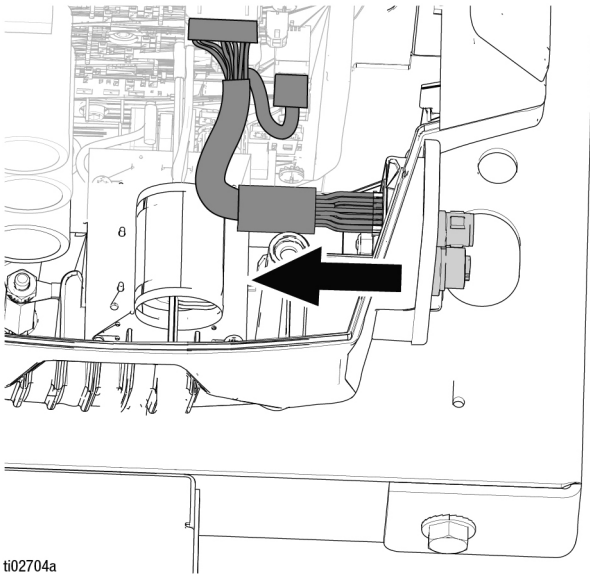
ti02701a

5. Rimuovere i cavi di pressione e CAN dalla parte anteriore della scheda del connettore della pompa.



ti02702a

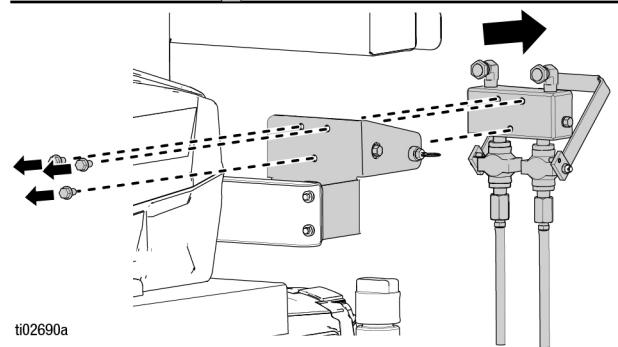
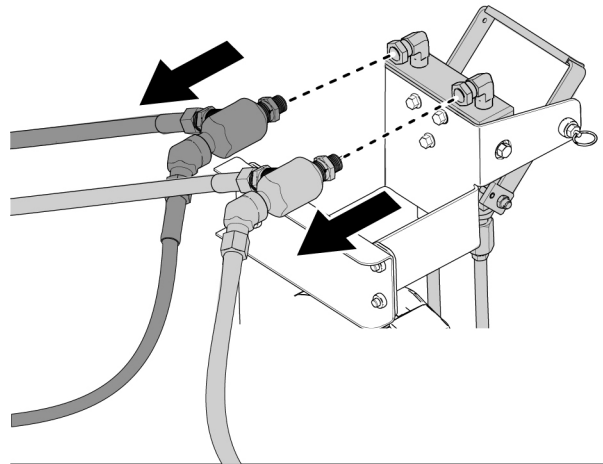
6. Rimuovere il cablaggio della scheda del connettore dal retro della scheda del connettore della pompa.



ti02704a

Sostituzione del gruppo di verifica del rapporto

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Rimuovere il raccordo a T dal gruppo di verifica del rapporto.
3. Sostenendo il gruppo di verifica del rapporto, rimuovere i tre bulloni dalla parte posteriore della staffa.



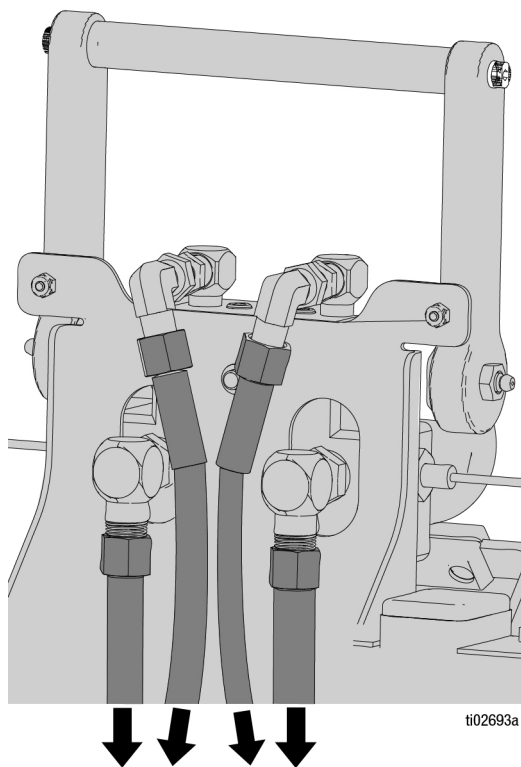
ti02690a

4. Ripetere i passaggi in ordine inverso per installare il gruppo di verifica del rapporto.

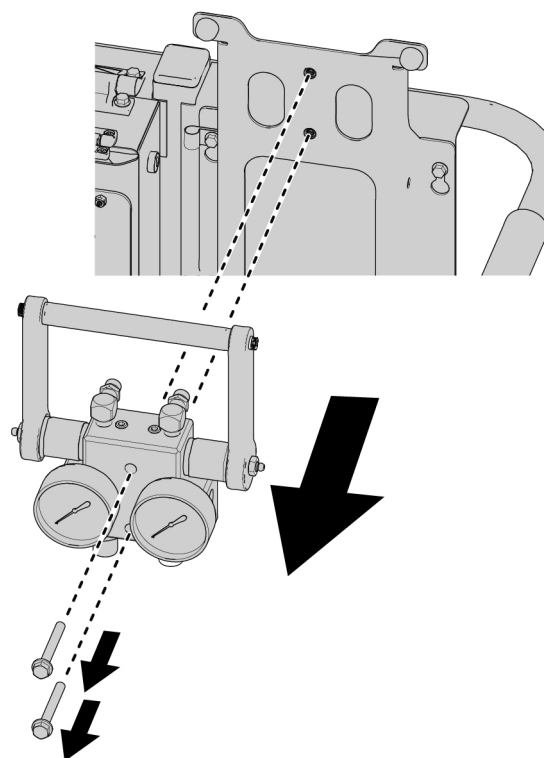
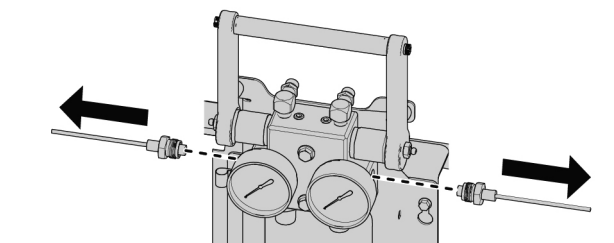
Sostituzione del collettore di ricircolo

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Scollegare tutti i tubi del fluido dal collettore di ricircolo.

NOTA: etichettare i tubi per il corretto rimontaggio.



3. Rimuovere i sensori di pressione dal lato del collettore di ricircolo.
4. Sostenendo il collettore, rimuovere i due bulloni che fissano il collettore di ricircolo alla staffa del gruppo di controllo del fluido.

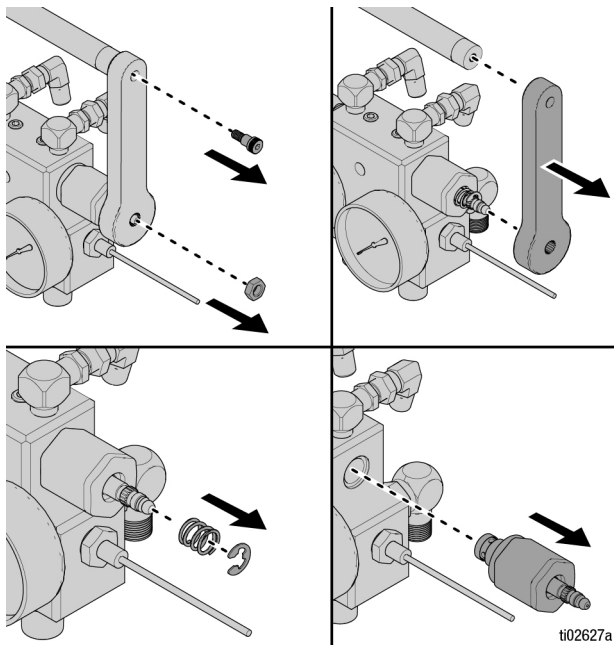


5. Scollegare i raccordi di uscita del fluido sopra le valvole a sfera.
6. Per installare il gruppo di ricircolo, ripetere i passaggi in ordine inverso.

Sostituzione delle valvole di scarico della sovrappressione

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Rimuovere i bulloni a testa esagonale incassata e i controdadi.
3. Rimuovere le leve e l'asta delle leve.
4. Rimuovere le clip di fissaggio e le molle.
5. Svitare entrambe le valvole di scarico della sovrappressione dal collettore.

NOTA: su tutti i sistemi deve essere utilizzata la valvola di scarico della sovrappressione corretta. Vedere la sezione Parti, pagina 46.



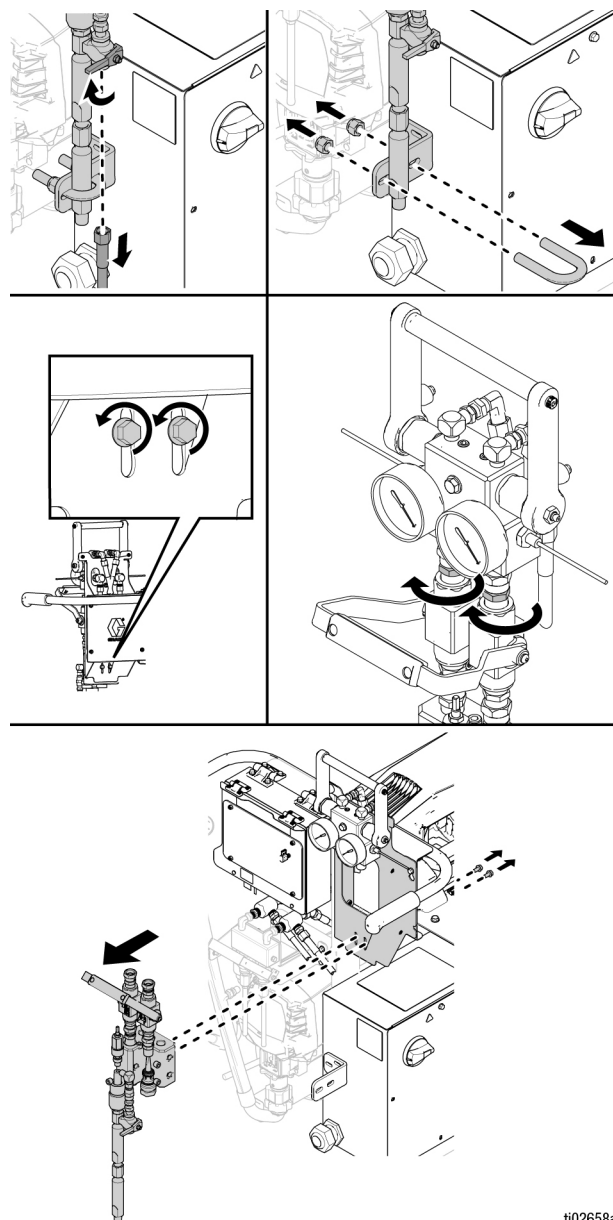
6. Applicare frenafili blu alle filettature della nuova valvola di scarico della sovrappressione, applicare lubrificante sugli O-ring e installare nel collettore. Serrare alla coppia di 38-43 N•m (28-32 ft-lb).
7. Inserire le molle sullo stelo di ogni valvola. Posizionare una clip di fissaggio nella scanalatura dello stelo di ogni valvola per bloccare le molle.
8. Far scorrere la leva sullo stelo della valvola e ruotare di circa 90° finché non si blocca contro la sede della valvola. Rimuovere la leva e ripetere l'operazione sul lato opposto.
9. Collocare la leva in posizione verticale. Applicare frenafili blu sulle filettature del controdado e serrare la leva contro la molla e la clip. Serrare alla coppia di 8,1-9,5 N•m (6-7 ft-lb).
10. Posizionare l'asta e la seconda leva sullo stelo della seconda valvola allineata con la leva opposta.
11. Ripetere il passaggio 9.
12. Installare i due bulloni a testa incassata in ogni leva.
13. Controllare il funzionamento delle leve e delle valvole.
14. Azionare la leva all'interno e all'esterno delle posizioni di spruzzatura e ricircolo.
15. Controllare il gioco con i raccordi.

NOTA: entrambe le valvole devono inserirsi saldamente nella posizione di spruzzatura verso l'interno, contro le sedi all'interno della valvola.

NOTA: quando la leva è tirata verso il basso nella posizione di ricircolo, gli steli di entrambe le valvole devono ruotare all'esterno delle rispettive posizioni più estese.

Sostituzione del gruppo collettore di miscelazione

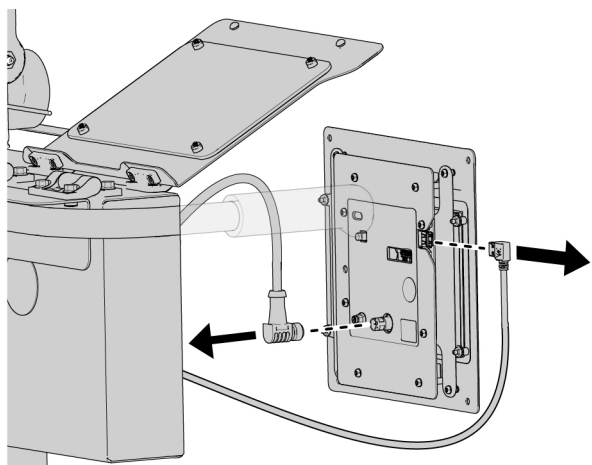
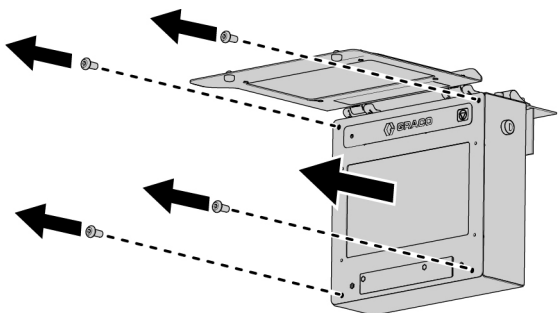
1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Chiudere la valvola di lavaggio e rimuovere il tubo del solvente da 91 cm (3 ft) dal gruppo collettore di miscelazione.
3. Rimuovere i dadi e il bullone a U dalla scatola dell'armadio elettrico.
4. Allentare i bulloni sul lato posteriore della staffa del collettore di miscelazione per consentire al collettore di miscelazione di scorrere verso il basso.
5. Allentare i raccordi di giunzione che si collegano ai raccordi da 1/2 pol. del collettore di miscelazione.
6. Sostenendo il gruppo collettore di miscelazione, rimuovere i bulloni dalla parte posteriore del collettore di miscelazione.
7. Per la manutenzione e la riparazione del collettore di miscelazione, fare riferimento al manuale del collettore di miscelazione.
8. Seguire i passaggi in ordine inverso per rimontare il gruppo collettore di miscelazione.



ti02658a

Sostituzione del modulo display avanzato (ADM)

1. Portare l'interruttore di alimentazione principale del sistema su Off.
2. Rimuovere le quattro viti dal pannello frontale dell'ADM.
3. Sollevare delicatamente l'ADM estraendolo dalla scatola.
4. Rimuovere il cavo USB e il cavo CAN dalla retro dell'ADM.

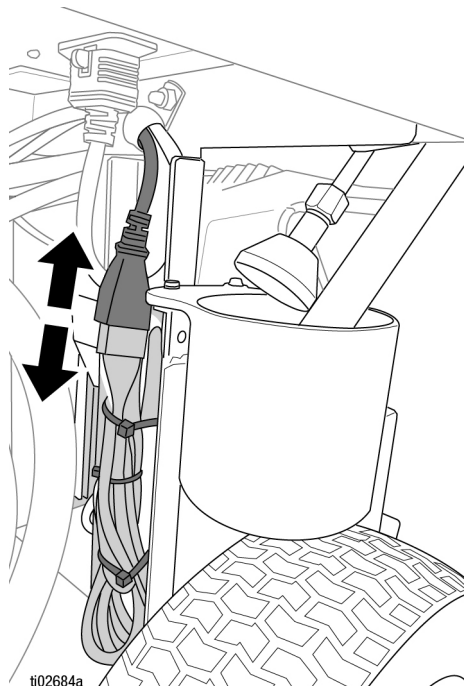


ti02685a

5. Ripetere i passaggi in ordine inverso per installare l'ADM.
6. Inserire l'unità USB fornita con il nuovo ADM.
7. Quando si avvia l'unità per la prima volta, seguire le istruzioni sullo schermo.

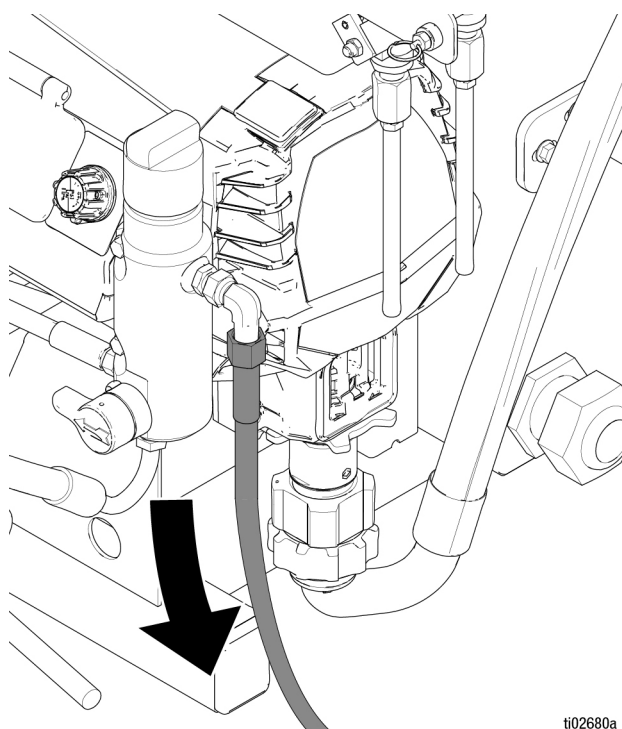
Sostituzione della pompa del solvente

1. Seguire la procedura **Prima della riparazione**, pagina 30.
2. Scollegare la pompa del solvente. Il cavo di alimentazione si collega all'adattatore sotto il motore lato A.



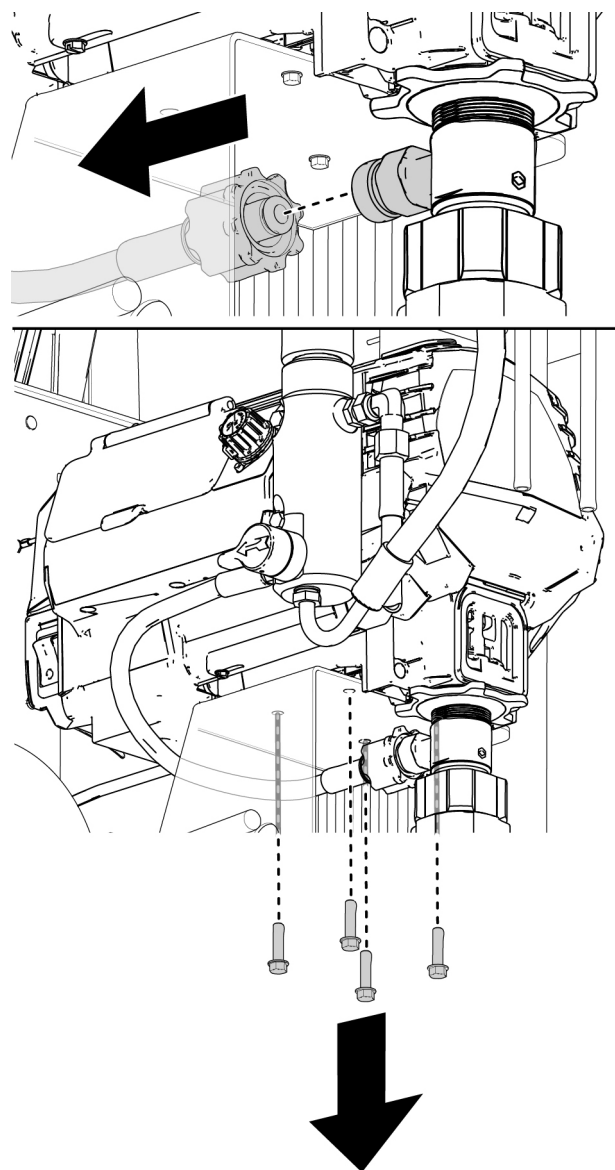
ti02684a

3. Rimuovere il tubo del solvente da 91 cm (3 ft) dalla pompa del solvente.



ti02680a

4. Scollegare il dado manuale situato nella parte inferiore della pompa del solvente.
5. Rimuovere i quattro bulloni dalla parte inferiore della pompa del solvente.

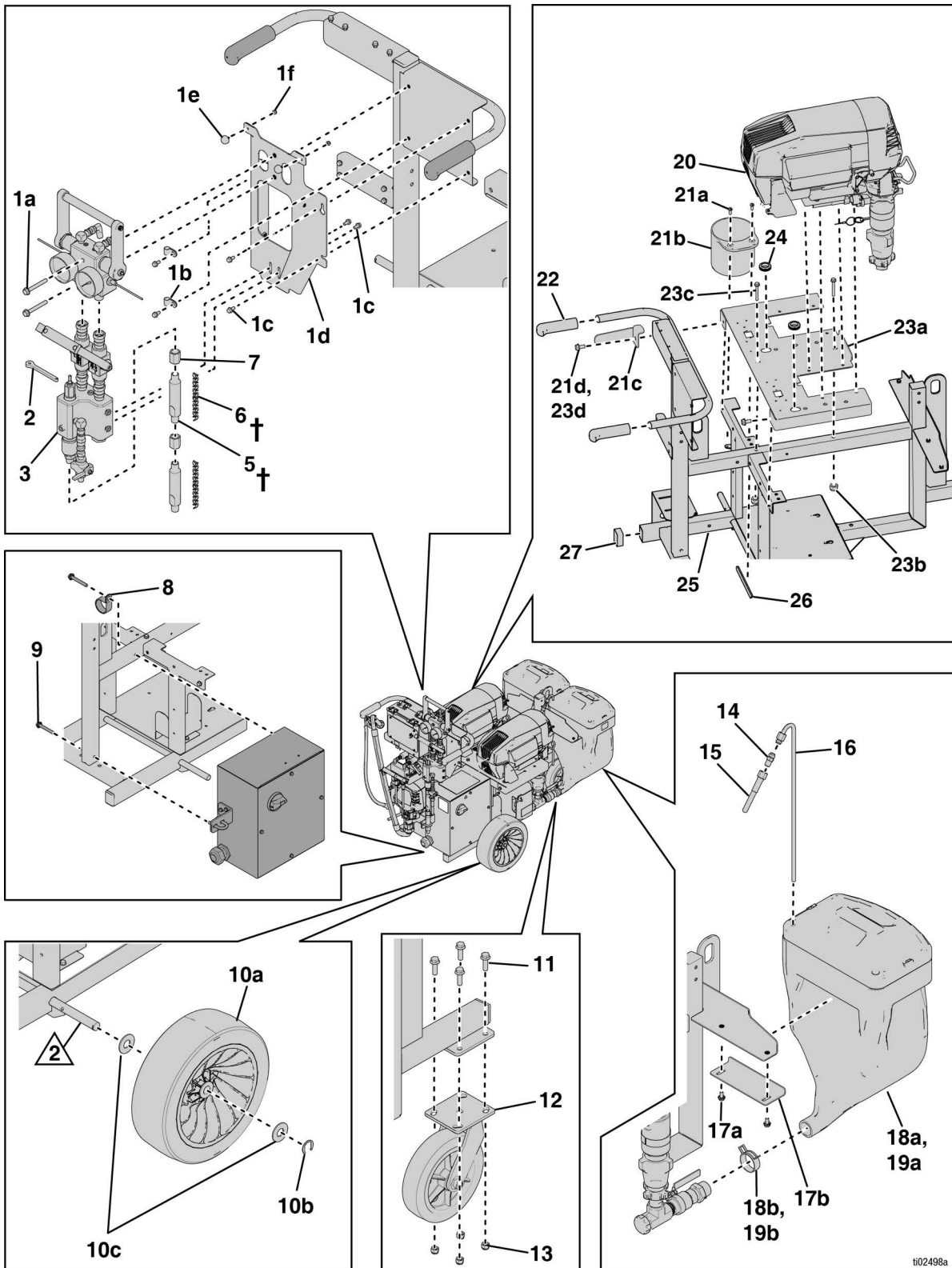


ti02630a

6. Per la manutenzione e la riparazione della pompa del solvente, fare riferimento al manuale della pompa del solvente.
7. Ripetere i passaggi in ordine inverso per reinstallare la pompa del solvente.

Parti 2004087, 2004088

Unità di primo livello



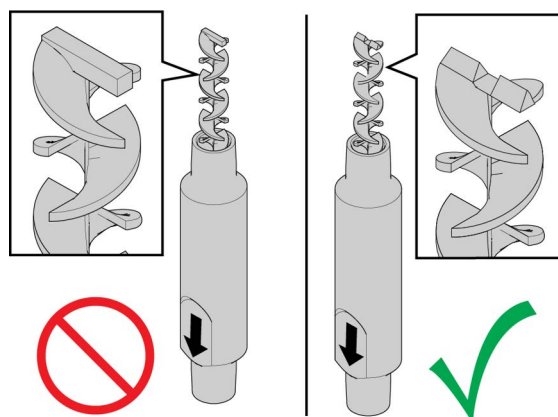
2004087 Elenco dei ricambi

| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà | Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|---------|---|------|------|---------|--|------|
| 1 | 2007369 | KIT, staffa, collettore di ricircolo, <i>include 1a, 1b, 1c, 1d, 1e, 1f</i> | 1 | 20 | ---- | UNITÀ DI COMANDO con pompa, <i>Vedere Parti delle unità di comando, pagina 50</i> | 2 |
| 1a | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 5/16 pol.-18 x 2,5 pol. | 2 | 21 | 2007696 | KIT, ventosa, <i>include 21a, 21b, 21c, 21d</i> | 1 |
| 1b | ---- | MORSETTO, anello, DI 7/16 pol. | 2 | 21a | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, N.8-32 x 0,5 pol. | 2 |
| 1c | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 1/4 pol.-20 x 0,5 pol. | 6 | 21b | ---- | COPPA, aspirazione/drenaggio | 1 |
| 1d | ---- | STAFFA, collettore di ricircolo | 1 | 21c | ---- | STAFFA, tubo di aspirazione | 1 |
| 1e★ | ---- | PARACOLPI, perno filettato, N.8-32 | 2 | 21d | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 5/16 pol.-18 x 1 pol. | 1 |
| 1f★ | ---- | CONTRODADO, esagonale, N.8-32 | 2 | 22 | 114659 | PRESA, impugnatura | 2 |
| 2 | 126786 | UTENSILE, restrittore | 1 | 23 | 2007370 | KIT, piastra di montaggio, <i>include 23a, 23b, 23c, 23d</i> | 1 |
| 3 | 262779 | COLLETTORE, miscelazione | 1 | 23a | ---- | PIASTRA, telaio di montaggio | 1 |
| 5† | 262478 | ALLOGGIAMENTO, miscelatore | 3 | 23b | ---- | CONTRODADO, esagonale, 5/16 pol.-18 | 2 |
| 6† | 248927 | MISCELATORE, elemento 1/2-12 (confezione da 25) | 1 | 23c | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 5/16 pol.-18 x 2,5 pol. | 2 |
| 7 | 162024 | ACCOPPIAMENTO, 3/8 pol. npt | 2 | 23d | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 5/16 pol.-18 x 1 pol. | 2 |
| 8 | 25N652 | MORSETTO, anello, DI 1,5 pol. | 1 | 24 | 19D311 | PASSACAVO, gomma, DI 1,0 pol. | 2 |
| 9 | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 5-16 pol.-18 x 2,25 pol. | 2 | 25 | ---- | TELAIO, saldatura | 1 |
| 10* | 2007362 | KIT, ruota posteriore, <i>include 10a, 10b, 10c</i> | 1 | 26 | ---- | FINITURA, protezione dei bordi | 1 |
| 10a | ---- | PNEUMATICO, nero, 13 pol. | 1 | 27 | 2007364 | TAPPO, tubo, 1,5 pol. x 2,0 pol. (confezione da 5) | 1 |
| 10b | ---- | FERMO, di fissaggio | 1 | | | | |
| 10c | ---- | RONDELLA, piatta | 2 | | | | |
| 11 | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 3/8 pol.-16 x 1,25 pol. | 4 | | | | |
| 12 | 2007367 | RUOTA, orientabile, 8 pol. | 1 | | | | |
| 13 | ---- | CONTRODADO, esagonale, 3/8 pol.-16 | 4 | | | | |
| 14 | 116704 | ADATTATORE, 9/16 pol.-18 x 1/4 pol. npt | 2 | | | | |
| 15 | H52506 | TUBO FLESSIBILE, accoppiato, 5600 psi (499 bar), DI 1/4 pol., 183 cm (6 ft) | 2 | | | | |
| 16 | 24T980 | TUBO, ricircolo | 2 | | | | |
| 17* | 2007380 | KIT, staffa, montaggio serbatoio, <i>include 17a, 17b</i> | 1 | | | | |
| 17a | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 5/16 pol.-18 x 0,5 pol. | 2 | | | | |
| 17b | ---- | STAFFA, serbatoio, montaggio | 1 | | | | |
| 18 | 2007359 | KIT, serbatoio blu, <i>include 18a, 18b</i> | 1 | | | | |
| 18a | ---- | SERBATOIO, blu, gruppo | 1 | | | | |
| 18b | ---- | MORSETTO, molla | 1 | | | | |
| 19 | 2007360 | KIT, serbatoio verde, <i>include 19a, 19b</i> | 1 | | | | |
| 19a | ---- | SERBATOIO, verde, gruppo | 1 | | | | |
| 19b | ---- | MORSETTO, molla | 1 | | | | |

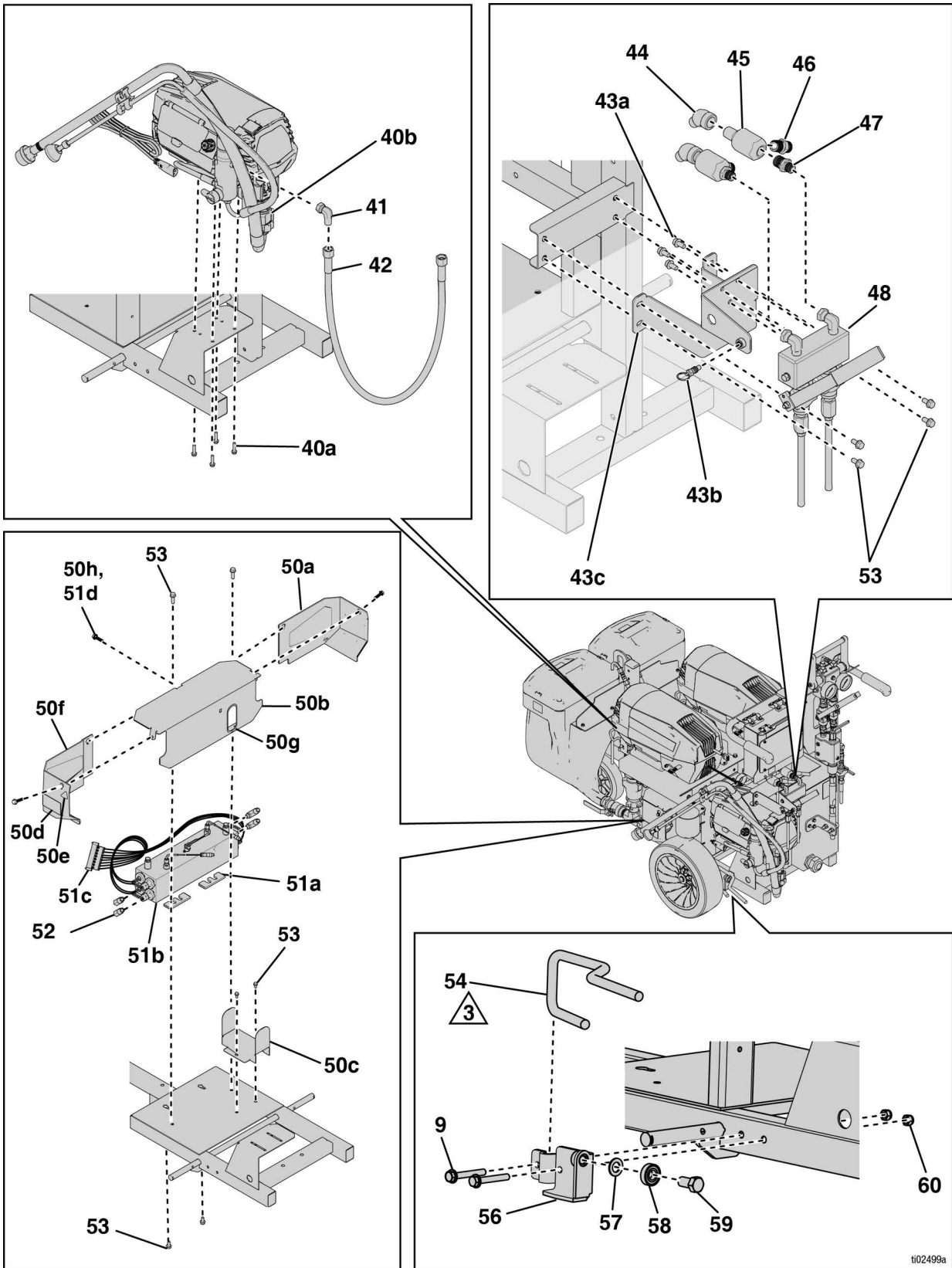
★ Incluso nel kit di riparazione paracolpi 2007365.

† L'orientamento è fondamentale. Il Rif. 6 deve essere posizionato nell'alloggiamento del miscelatore con l'orientamento corretto (vedere l'immagine sotto).

* Potrebbero essere necessari due kit per una riparazione o una sostituzione completa.



2004087, 2004088



ti02499a

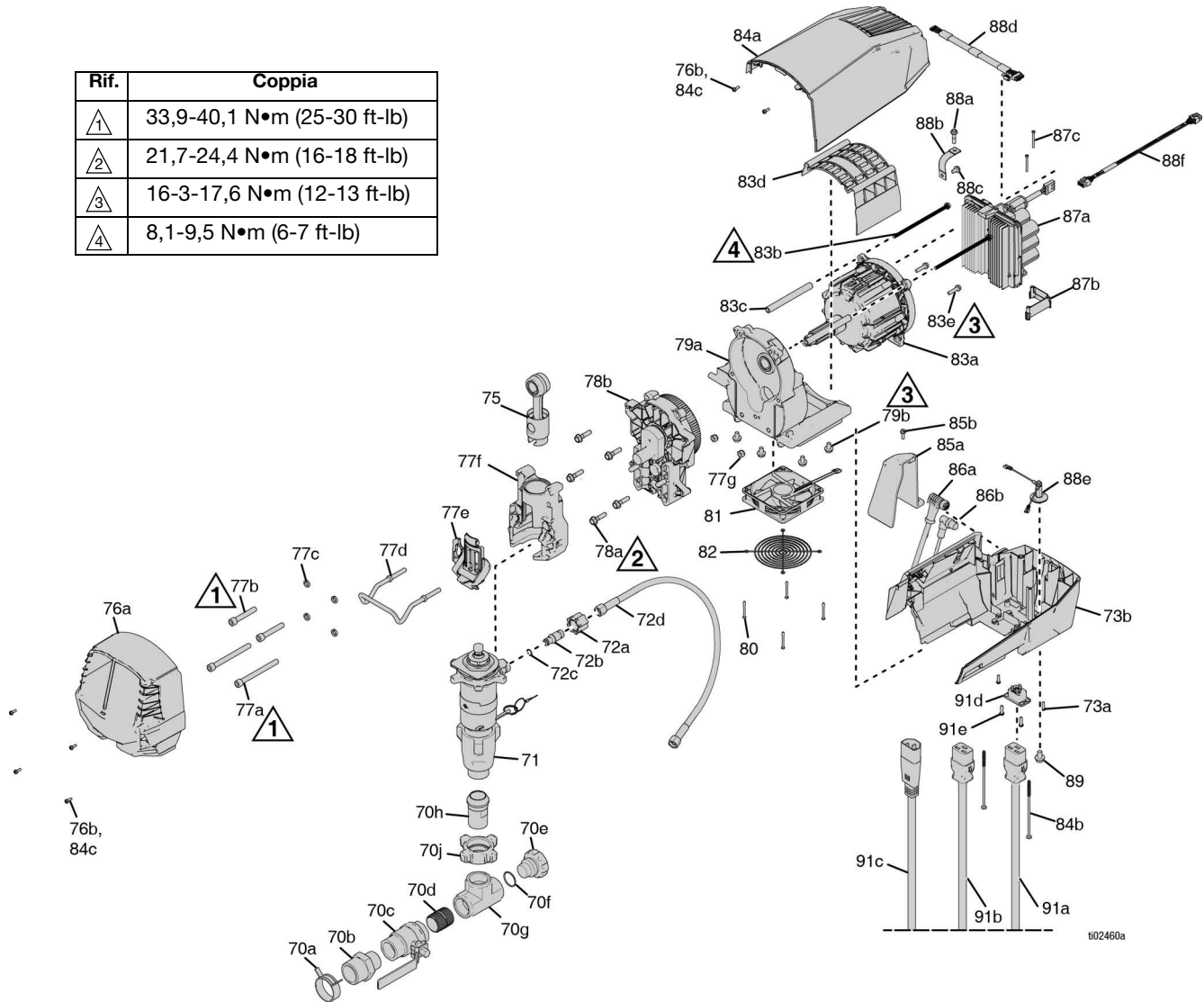
2004087, 2004088 Elenco dei ricambi

| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà | Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|---------|--|------|------|---------|--|------|
| 9 | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 5/16 pol.-18 x 2,25 pol. | 2 | 50b | ---- | PANNELLO, copertura, riscaldatore | 1 |
| 40 | 2007356 | KIT, pompa del solvente, <i>include 40a, 40b</i> | 1 | 50c | ---- | COPERCHIO, filo | 1 |
| 40a | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, autofilettante, 1/4 pol.-20 x 1 pol. | 4 | 50d | ---- | ETICHETTA, doppio flusso, riscaldatore | 2 |
| 40b | ---- | POMPA, solvente | 1 | 50e▲ | ---- | ETICHETTA, sicurezza, pericolo | 2 |
| 41 | 155541 | RACCORDO, girevole, a gomito, 1/4 pol. npt | 1 | 50f | ---- | COPERTURA, riscaldatore, lato A | 1 |
| 42 | H52503 | TUBO FLESSIBILE, accoppiato, 5600 psi (499 bar), DI 1/4 pol., 91 cm (3 ft) | 1 | 50g | ---- | FINITURA, protezione dei bordi | 1 |
| 43 | 2007368 | KIT, staffa, collettore rapporto, <i>include 43a, 43b, 43c</i> | 1 | 50h | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 1/ 4 pol.-20 x 1 pol. | 3 |
| 43a | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 1/4 pol.-20 x 0,5 pol. | 7 | 51 | 2007357 | KIT, riscaldatore, <i>include 51a, 51b, 51c, 51d</i> | 1 |
| 43b | ---- | MOLLA, fermo filettato, 3/8-16 | 1 | 51a | ---- | ISOLATORE, schiuma, riscaldatore | 2 |
| 43c | ---- | STAFFA, montaggio collettore rapporto | 1 | 51b | ---- | RISCALDATORE, gruppo | 1 |
| 44 | 2005259 | RACCORDO, gomito, 45°, 3/8 pol. npt | 2 | 51c | ---- | CONNETTORE, spina, 8 posizioni | 1 |
| 45 | 15R874 | RACCORDO, a T, 3/8 pol. npt | 2 | 51d | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 1/ 4 pol.-20 x 1 pol. | 3 |
| 46 | 162485 | ADATTATORE, 3/8 pol. npt x 3/8 npsm | 2 | 52 | 155494 | RACCORDO, girevole, 90 gradi | 4 |
| 47 | 157350 | ADATTATORE; 3/8 pol. npt x 1/4 pol. npsm | 2 | 53 | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 1/4 pol.-20 x 0,5 pol. | 6 |
| 48 | 2007389 | KIT, collettore rapporto | 1 | 54 | 198930 | ASTA, freno | 1 |
| 50 | 2007358 | KIT, coperture riscaldatore, <i>include 50a, 50b, 50c, 50d, 50e, 50f, 50g, 50h</i> | 1 | 56 | 198891 | STAFFA | 1 |
| 50a | ---- | COPERTURA, riscaldatore, lato B | 1 | 57 | 195134 | DISTANZIATORE | 1 |
| | | | | 58 | 198931 | CUSCINETTO | 1 |
| | | | | 59 | 113961 | VITE, testa esagonale, 1/2 pol.-13 x 1 pol. | 1 |
| | | | | 60 | ---- | CONTRODADO, esagonale, 5/16 pol.-18 | 2 |

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

Parti delle unità di comando

| Rif. | Coppia |
|------|-----------------------------|
| 1 | 33,9-40,1 N•m (25-30 ft-lb) |
| 2 | 21,7-24,4 N•m (16-18 ft-lb) |
| 3 | 16-3-17,6 N•m (12-13 ft-lb) |
| 4 | 8,1-9,5 N•m (6-7 ft-lb) |



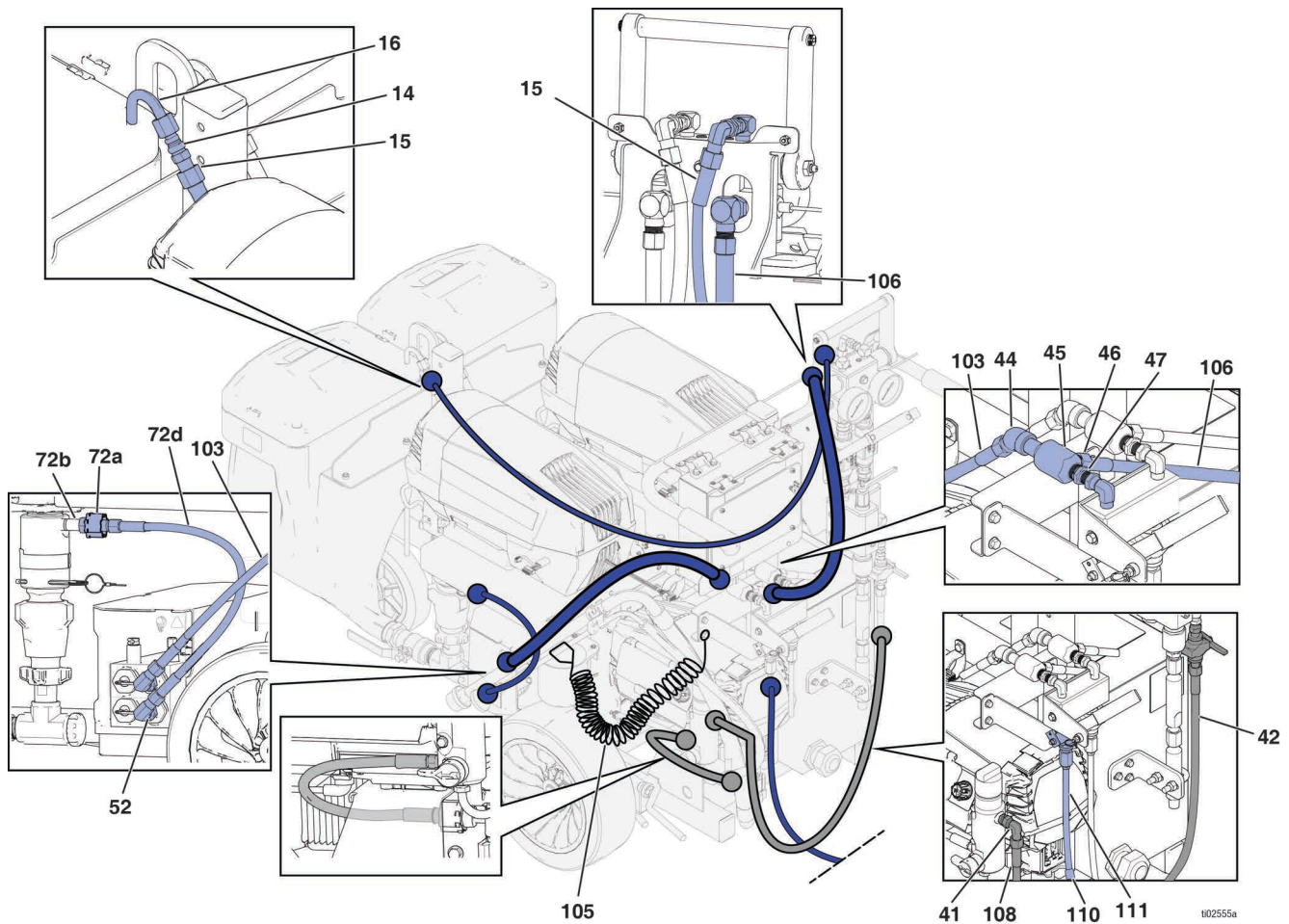
t02460a

Elenco dei ricambi delle unità di comando

| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà | Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|---------|---|------|------|---------|--|------|
| 70* | 2007361 | KIT, pompa, raccordi di ingresso, <i>include 70a - 70j</i> | 1 | 82 | 19D924 | PROTEZIONE, ventola | 2 |
| 70a | ---- | MORSETTO, molla | 1 | 83* | 2003300 | KIT, motore, <i>include 83a - 83e</i> | 1 |
| 70b | ---- | RACCORDO, adattatore, 1-1/4 pol. npt x 1 pol. npt | 1 | 83a | ---- | MOTORE | 1 |
| 70c | ---- | VALVOLA, sfera | 1 | 83b | ---- | VITE, testa esagonale, 1/4 pol.-20 x 6 pol. | 2 |
| 70d | ---- | RACCORDO, nipplo, 1 poll. npt | 1 | 83c | ---- | DISTANZIATORE, tirante, motore | 2 |
| 70e | ---- | TAPPO, personalizzato | 1 | 83d | ---- | COPERCHIO, motore | 1 |
| 70f | 117828 | O-RING | 1 | 83e | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, autofilettante, 1/4 pol.-20 x 1 pol. | 2 |
| 70g | ---- | RACCORDO, a T | 1 | 84* | 2003284 | KIT, copertura superiore, <i>include 84a, 84b, 84c</i> | 1 |
| 70h | ---- | SEDE, sifone | 1 | 84a | ---- | SCHERMO, motore, superiore | 1 |
| 70j | ---- | DADO, sede sifone | 1 | 84b | ---- | VITE, a stella, autofilettante, N.10 x 5 pol. | 2 |
| 71 | 2007207 | POMPA, volumetrica | 2 | 84c | ---- | VITE, testa a stella, autofilettante, N.8-32 x 0,5 pol. | 2 |
| 72* | 2007354 | KIT, tubo, pompa, <i>include 72a, 72b, 72c, 72d</i> | 1 | 85 | 2007376 | KIT, set di copertura del connettore, <i>include 85a, 85b</i> | 1 |
| 72a | ---- | DADO, manuale | 1 | 85a | ---- | COPERTURA, connettore | 2 |
| 72b | ---- | RACCORDO, sgancio rapido, 3/8 pol. npsm | 1 | 85b | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, N.8-32 x 0,5 pol. | 2 |
| 72c | 16H137 | GUARNIZIONE, O-ring | 1 | 86 | 2007375 | KIT, comunicazione, set di cavi, <i>include 86a, 86b, 86c</i> | 1 |
| 72d | ---- | TUBO FLESSIBILE, accoppiato, 5600 psi (499 bar), DI 3/8 pol., 46 cm (18 pol.) | 1 | 86a | ---- | CAVO, comunicazione, 91 cm (36 pol.) | 2 |
| 73* | 2007353 | KIT, copertura inferiore, <i>include 73a, 73b</i> | 1 | 86b | ---- | CAVO, adattatore, 48 cm (19 pol.) | 2 |
| 73a | ---- | VITE, testa a stella, N.8 x 5/8 pol. | 4 | 86c | vedere | CAVO, comunicazione, 99 cm (39 pol.) (non mostrato) | 1 |
| 73b | ---- | COPERTURA, inferiore, con scheda del connettore della pompa | 1 | 87* | 2007355 | KIT, motore, modulo di controllo, <i>include 87a, 87b, 87c</i> | 1 |
| 75 | 16X964 | ASTA, collegamento | 2 | 87a | ---- | MODULO, controllo, motore | 1 |
| 76* | 2003282 | KIT, copertura anteriore, <i>include 76a, 76b</i> | 1 | 87b | ---- | DISTANZIATORE, scheda | 1 |
| 76a | ---- | COPERTURA, anteriore | 2 | 87c | ---- | VITE, a stella, autofilettante, N.6 x 1,5 pol. | 2 |
| 76b | ---- | VITE, testa a stella, autofilettante, N.8-32 x 0,5 pol. | 4 | 88* | 2007379 | KIT, cavi del motore, <i>include 88a - 88f</i> | 1 |
| 77* | 2003295 | KIT, alloggiamento, cuscinetto, <i>include 77a - 77g</i> | 1 | 88a | ---- | VITE, testa esagonale, flangiata, autofilettante, M5 x 20 mm | 1 |
| 77a | ---- | VITE, testa incassata, 3/8 pol.-16 x 4,0 pol. | 2 | 88b | ---- | CABLAGGIO, di messa a terra | 1 |
| 77b | ---- | VITE, testa incassata, 3/8 pol.-16 x 2,25 pol. | 2 | 88c | ---- | VITE, testa esagonale, flangiata, autofilettante, N.10-24 x 0,38 pol. | 1 |
| 77c | ---- | RONDELLA, fissaggio, 3/8 pol. | 4 | 88d | ---- | CABLAGGIO, scheda del connettore | 1 |
| 77d | ---- | GANCIO, secchio | 1 | 88e | ---- | PERNO, messa a terra | 1 |
| 77e | ---- | COPERCHIO, pompa, asta | 1 | 88f | ---- | CABLAGGIO, encoder | 1 |
| 77f | ---- | CORPO, cuscinetto | 1 | 89 | 16M007 | VITE, flangiata, testa esagonale, N.10-32 x 0,5 pol. | 1 |
| 77g | ---- | CONTRODADO, esagonale, 5/16 pol.-18 | 2 | 91 | 2007377 | KIT, cavo e presa CA, <i>include 91a-91e</i> | 1 |
| 78* | 2003291 | KIT, alloggiamento, trasmissione, <i>include 78a, 78b</i> | 1 | 91a | ---- | CAVO, cablaggio, A | 1 |
| 78a | ---- | VITE, testa esagonale, flangiata, autofilettante, 5/16 pol.-18 x 1,25 pol. | 5 | 91b | ---- | CAVO, cablaggio, B | 1 |
| 78b | ---- | CORPO, trasmissione | 1 | 91c | ---- | CAVO, cablaggio, solvente | 1 |
| 79* | 2003293 | KIT, telaio, <i>include 79a, 79b</i> | 1 | 91d | ---- | PRESA, cavo di alimentazione, C20 | 2 |
| 79a | ---- | TELAIO | 1 | 91e | ---- | VITE, testa esagonale, flangiata, autofilettante, N.6-32 x 0,75 pol. | 4 |
| 79b | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 5/16 pol.-18 x 0,5 pol. | 4 | | | | |
| 80 | ---- | VITE, testa a croce, N.6-32 x 1,5 pol. | 8 | | | | |
| 81 | 19D923 | VENTOLA, 12 V | 2 | | | | |

* Potrebbero essere necessari due kit per una riparazione o una sostituzione completa.

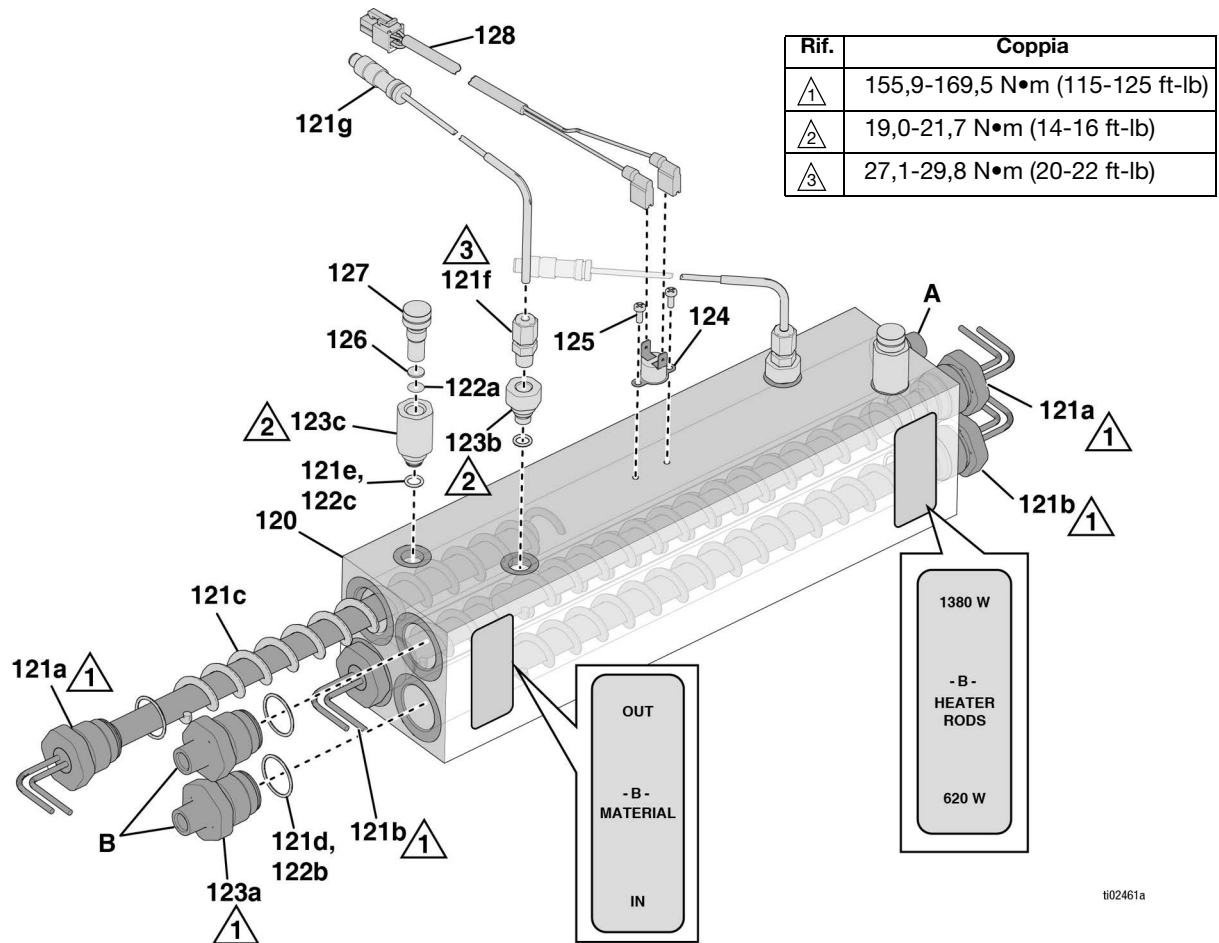
Parti per i collegamenti dei tubi flessibili / raccordi



Elenco dei ricambi per i collegamenti dei tubi flessibili / raccordi

| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà | Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|---------|---|------|---|--------|---|------|
| 14 | 116704 | ADATTATORE, 9/16 pol.-18 x 1/4 pol. npt | 2 | 72a* | ---- | DADO, manuale | 1 |
| 15 | H52506 | TUBO FLESSIBILE, accoppiato, 5600 psi (499 bar), DI 1/4 pol., 183 cm (6 ft) | 2 | 72b* | ---- | RACCORDO, sgancio rapido, 3/8 npsm | 1 |
| 16 | 24T980 | TUBO, ricircolo | 1 | 72d* | ---- | TUBO FLESSIBILE, accoppiato, 5600 psi (499 bar), DI 3/8 pol., 46 cm (18 pol.) | 1 |
| 41 | 155541 | RACCORDO, girevole, a gomito, 1/4 pol. npt | 1 | 103 | H53803 | TUBO FLESSIBILE, accoppiato, 5600 psi (499 bar), DI 3/8 pol., 91 cm (3 ft) | 2 |
| 42 | H52503 | TUBO FLESSIBILE, accoppiato, 5600 psi (499 bar), 1/4 pol., 91 cm (3 ft) | 1 | 105 | 244524 | FILO, gruppo con morsetto di messa a terra | 1 |
| 44 | 2005259 | RACCORDO, gomito, 45°, 3/8 pol. npt | 1 | 106 | H53802 | TUBO FLESSIBILE, accoppiato, 5600 psi (499 bar), DI 3/8 pol., 61 cm (2 ft) | 2 |
| 45 | 15R874 | RACCORDO, a T, 3/8 pol. npt | 1 | 110 | 413442 | TAPPO DI CHIUSURA, vinile | 1 |
| 46 | 162485 | ADATTATORE, 3/8 pol. npt x 3/8 npsm | 1 | 111 | ---- | TUBO, nylon | 1 |
| 47 | 157350 | ADATTATORE; 3/8 pol. npt x 1/4 pol. npsm | 1 | * Incluso nel kit 2007354. Vedere pagina 50 per ulteriori dettagli. | | | |
| 52 | 155494 | RACCORDO, girevole, a gomito, 3/8 pol. npt | 2 | | | | |

Parti del riscaldatore primario



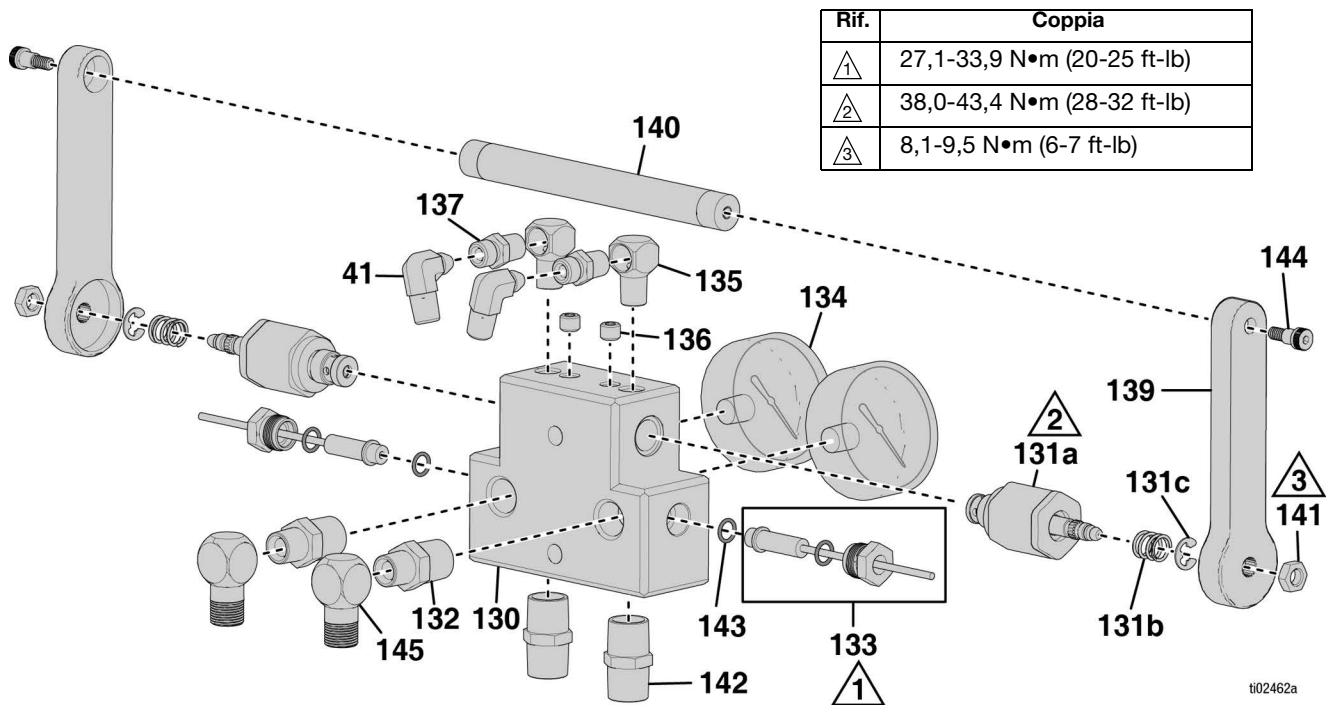
ti02461a

Elenco dei ricambi del riscaldatore primario

| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà | Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|---------|---|------|------|---------|---|------|
| 120 | --- | BLOCCO, riscaldatore | 1 | 123* | 2007718 | KIT, riscaldatore, adattatore, include 123a, 123b, 123c | 1 |
| 121* | 2007208 | KIT, riscaldatore, asta, include 21a - 21g | 1 | 123a | ---- | ADATTATORE, riscaldatore | 2 |
| 121a | ---- | ASTA, riscaldatore, 1380 W | 1 | 123b | ---- | ADATTATORE, termocoppia | 1 |
| 121b | ---- | ASTA, riscaldatore, 620 W | 1 | 123c | ---- | ADATTATORE, disco di rottura | 1 |
| 121c | ---- | MISCELATORE, riscaldatore | 2 | 124 | 15B137 | INTERRUTTORE, sovratemperatura | 1 |
| 121d | ---- | GUARNIZIONE, O-ring | 4 | 125 | ---- | VITE, testa a croce, N.6-32 x 0,38 pol. | 2 |
| 121e | ---- | GUARNIZIONE, O-ring | 1 | 126 | 563961 | DISCO, rottura, 0,375 (confezione da 25) | 1 |
| 121f | ---- | RACCORDO, compressione, 1/8 npt | 1 | 127 | ---- | STEM | 1 |
| 121g | ---- | SENSORE, RTD | 1 | 128 | 132476 | CAVO, sovratemperatura | 1 |
| 122 | 2007381 | KIT, riscaldatore, set guarnizioni, include, 122a, 122b, 122c | 1 | | | | |
| 122a | ---- | DISCO, peek, 0,375 x 0,003 | 2 | | | | |
| 122b | ---- | GUARNIZIONE, O-ring | 8 | | | | |
| 122c | ---- | GUARNIZIONE, O-ring | 4 | | | | |

* Potrebbero essere necessari due kit per una riparazione o una sostituzione completa.

Parti del collettore di ricircolo

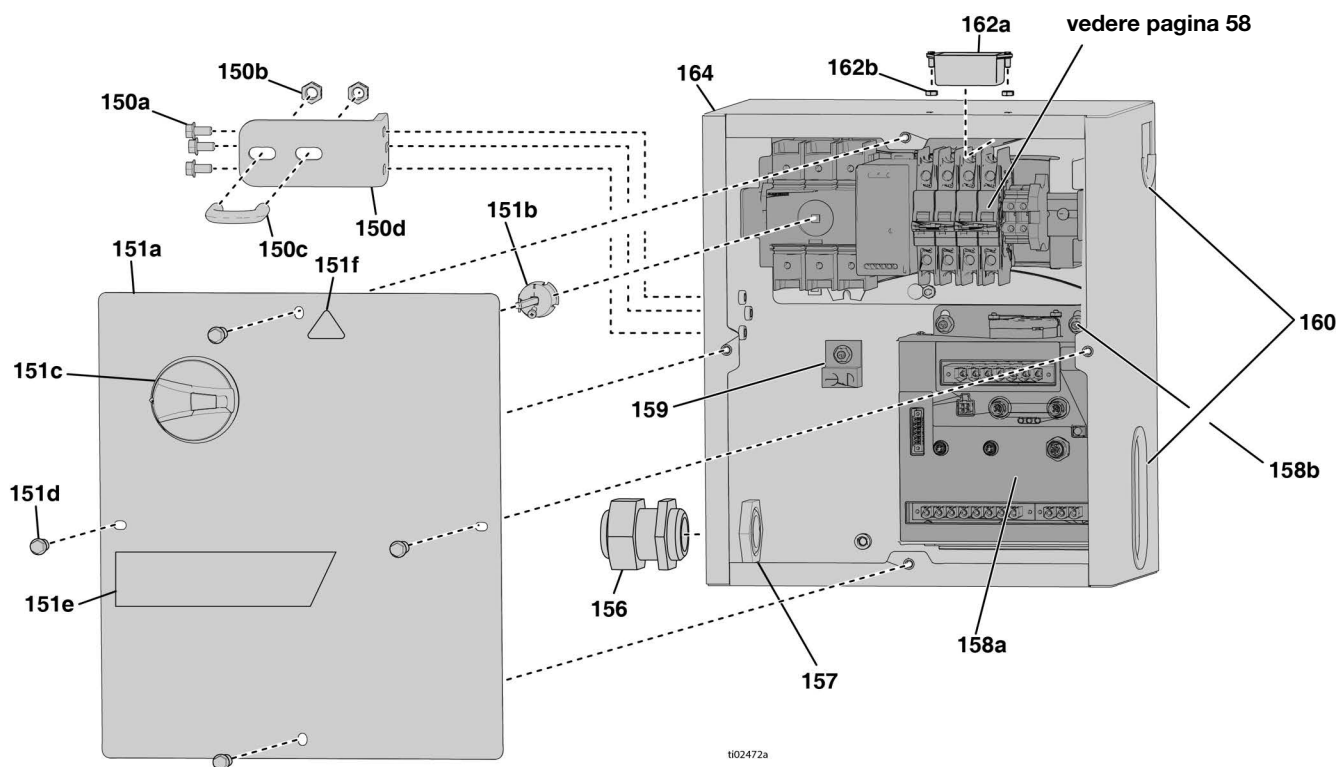


Elenco dei ricambi del collettore di ricircolo

| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà | Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|--------|--|------|------|--------|--|------|
| 41 | 155541 | RACCORDO, girevole, a gomito, 1/4 pol. npt | 2 | 136 | 557349 | TAPPO, tubo, incassato, 1/8 nptf | 2 |
| 130 | 16D693 | BLOCCO, collettore, ricircolo | 1 | 137 | 162453 | ADATTATORE, 1/4 npsm x 1/4 npt | 2 |
| 131* | 262809 | KIT, valvola di scarico | 1 | 139 | 16E334 | LEVA, collettore, alluminio | 2 |
| 131a | ---- | VALVOLA, drenaggio, cartuccia | 1 | 140 | 16E332 | BIELLA, collegamento, maniglia | 1 |
| 131b | ---- | MOLLA, di compressione | 1 | 141 | 112309 | CONTRODADO, esagonale, 3/8 pol.-16 | 2 |
| 131c | ---- | ANELLO, scatto, esterno, albero 3/8 | 1 | 142 | 158491 | RACCORDO, nipplo, 1/2 npt | 2 |
| 132 | 159239 | ADATTATORE, 1/2 pol. npt x 3/8 pol. npt | 2 | 143 | 111457 | GUARNIZIONE, O-ring | 2 |
| 133 | 15M669 | SENSORE, pressione, uscita fluido | 2 | 144 | 124859 | BULLONE, spalla, 1/4-20 x 5/16 | 2 |
| 134 | 114434 | MANOMETRO, pressione, fluido | 2 | 145 | 155699 | RACCORDO, gomito, 90°, M/F, 3/8 pol. npt | 2 |
| 135 | 100840 | RACCORDO, gomito, 90°, M/F, 1/4 pol. npt | 2 | | | | |

* Potrebbero essere necessari due kit per una riparazione o una sostituzione completa.

Parti degli armadi elettrici

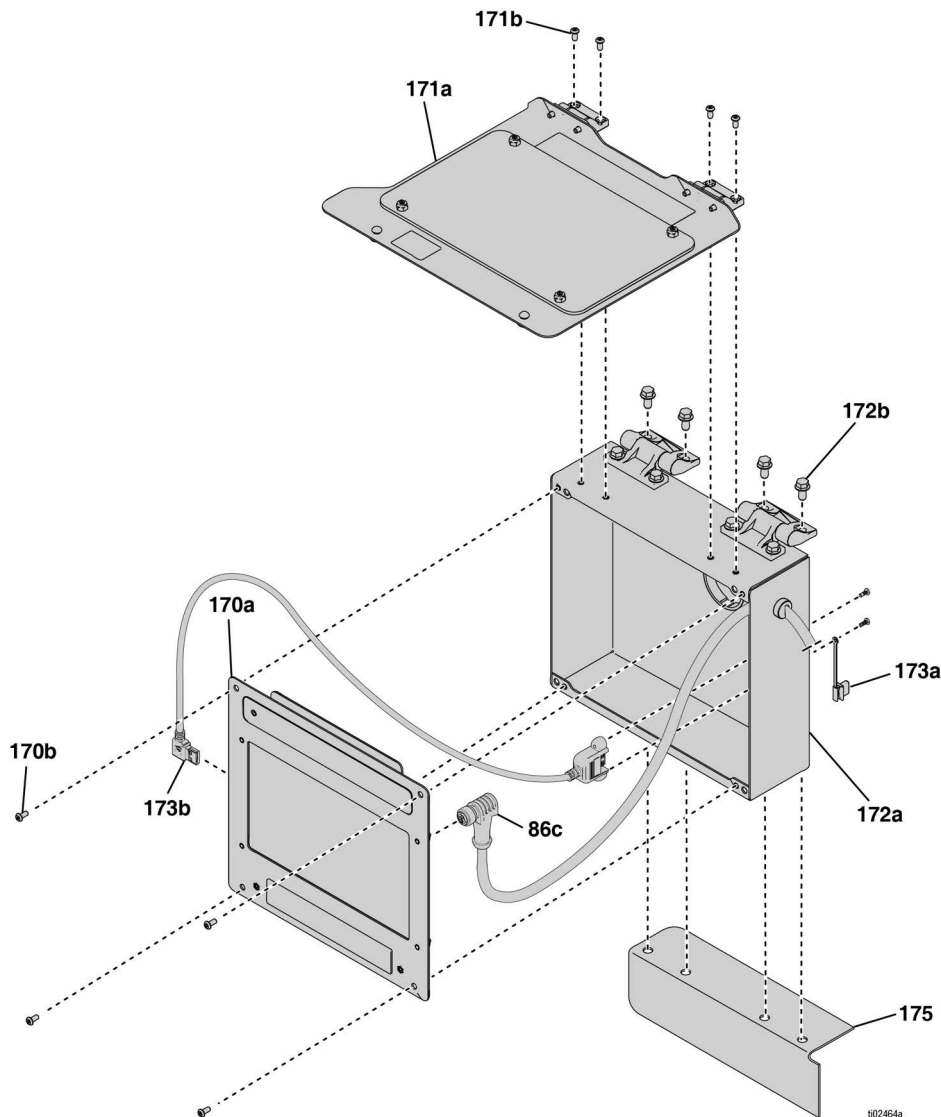


Elenco dei ricambi degli armadi elettrici

| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà | Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|---------|--|------|-------|---------|---|------|
| 150 | 2007366 | KIT, staffa, supporto miscelatore, <i>include 150a, 150b, 150c, 150d</i> | 1 | 151f▲ | ---- | ETICHETTA, sicurezza, avvertenza, scossa elettrica | 1 |
| 150a | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 1/4 pol.-20 x 0,5 pol. | 3 | 156 | 255047 | KIT, boccia, serracavo, M40 | 1 |
| 150b | ---- | CONTRODADO, esagonale, 3/8 pol.-16 | 2 | 157 | 255048 | DADO, serracavo, M40 | 1 |
| 150c | ---- | BULLONE, a U, 3/8 pol.-16 | 1 | 158 | 2007390 | KIT, modulo, TCM, <i>include 158a, 158b</i> | 1 |
| 150d | ---- | STAFFA, miscelatore, supporto | 1 | 158a | ---- | MODULO, TCM | 1 |
| 151 | 2007378 | KIT, copertura, scatola elettrica, <i>include 151a-151f</i> | 1 | 158b | ---- | DADO, esagonale, testa flangiata, 1/4 pol.-20 | 2 |
| 151a | ---- | COPERTURA, scatola di giunzione | 1 | 159 | 132931 | MORSETTIERA, massa | 1 |
| 151b | ---- | ALBERO, porta interbloccata | 1 | 160 | 114225 | FINITURA, protezione dei bordi | 1 |
| 151c | ---- | MANOPOLA, porta interbloccata | 1 | 162 | 2007391 | KIT, protezione da sovratensione, <i>include 162a, 162b</i> | 1 |
| 151d | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 1/4 pol.-20 x 0,5 pol. | 4 | 162a | ---- | MODULO, protezione da sovratensione | 1 |
| 151e | ---- | MARCHIO, etichetta, E-Mix XT | 1 | 162b | ---- | CONTRODADO, esagonale, N.8-32 | 2 |
| | | | | 164 | ---- | SCATOLA, armadio elettrico | 1 |

▲ Le etichette, le targhette e le schede di sicurezza di ricambio sono disponibili gratuitamente.

Parti del display

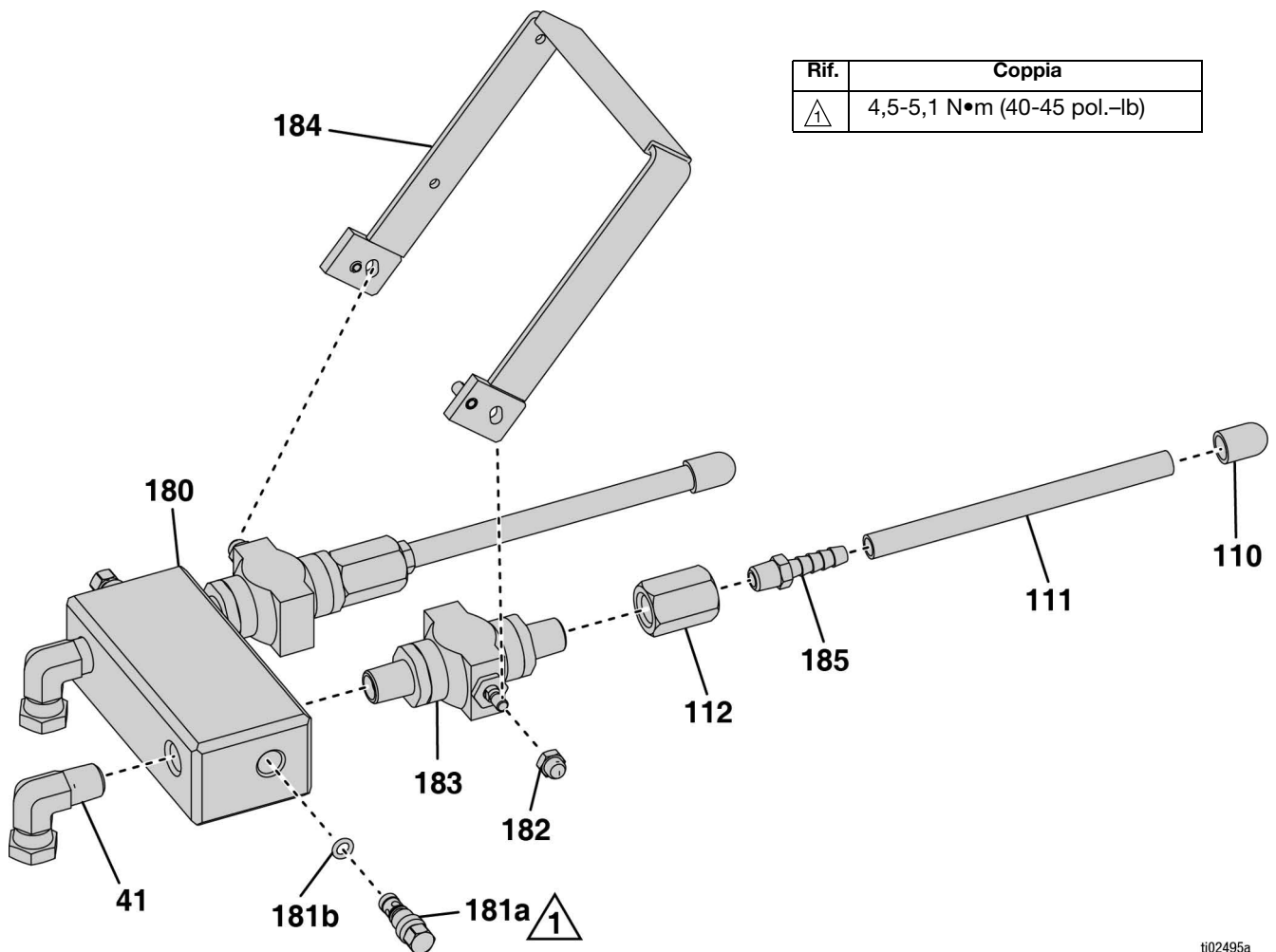


Elenco dei ricambi del display

| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà | Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|---------|---|------|------|---------|--|------|
| 86c* | ---- | CAVO, comunicazione, 91 cm (59 pol.) | 1 | 172a | ---- | SCATOLA, ADM | 1 |
| 170 | 2007373 | KIT, ADM, <i>include 170a, 170b</i> | 1 | 172b | ---- | VITE, flangiata, testa esagonale, 1/4 pol.-20 x 0,5 pol. | 4 |
| 170a | ---- | MODULO, ADM, 9 pol. | 1 | 173 | 2007374 | KIT, cavo USB, <i>include 173a, 173b</i> | 1 |
| 170b | ---- | VITE, testa tonda, N.8-32 x 0,38 pol. | 4 | 173a | ---- | SPINA, USB, tipo A con cordino | 1 |
| 171 | 2007372 | KIT, copertura ADM, <i>include 171a, 171b</i> | 1 | 173b | ---- | CAVO, USB, 48 cm (19 pol.) | 1 |
| 171a | ---- | COPERTURA, scatola del display | 1 | 175 | ---- | TELAIO, saldatura | 1 |
| 171b | ---- | VITE, testa tonda, N.8-32 x 0,38 pol. | 4 | | | | |
| 172 | 2007371 | KIT, scatola ADM, <i>include 172a, 172b</i> | 1 | | | | |

**Incluso nel kit 2007375. Vedere pagina 50 per ulteriori dettagli.*

Parti del collettore di verifica del rapporto



| Rif. | Coppia |
|------|-----------------------------|
| | 4,5-5,1 N•m (40-45 pol.-lb) |

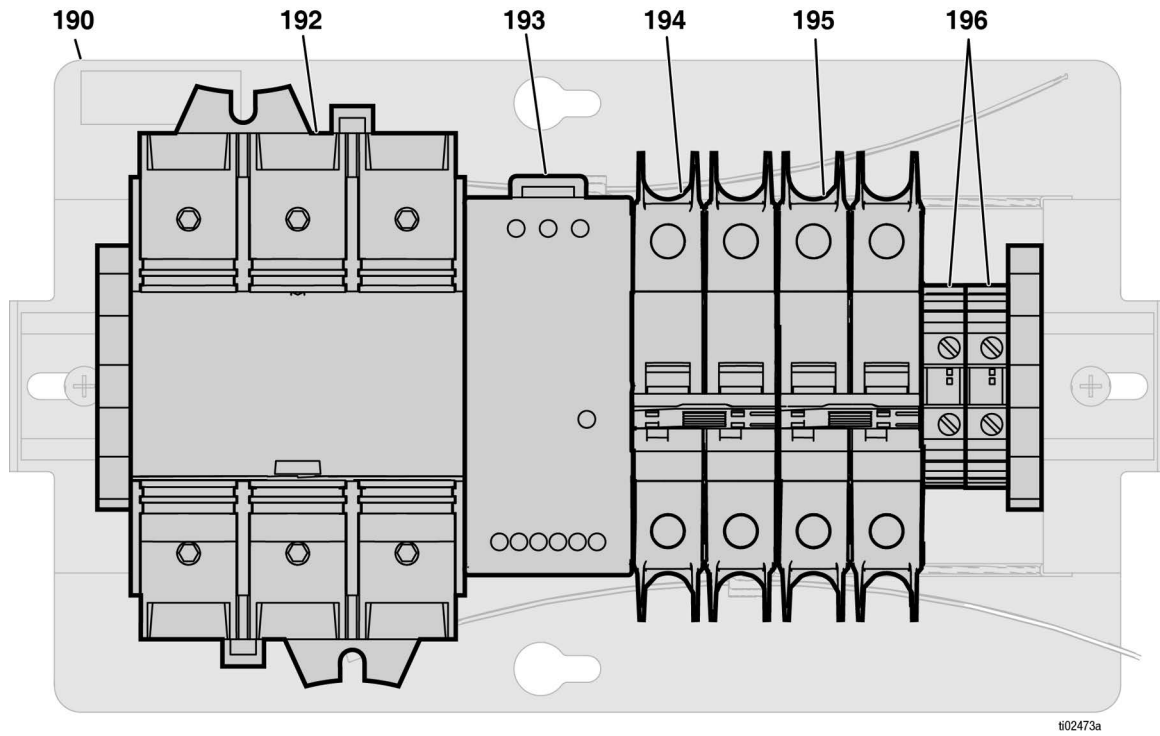
ti02495a

Elenco dei ricambi del collettore di verifica del rapporto

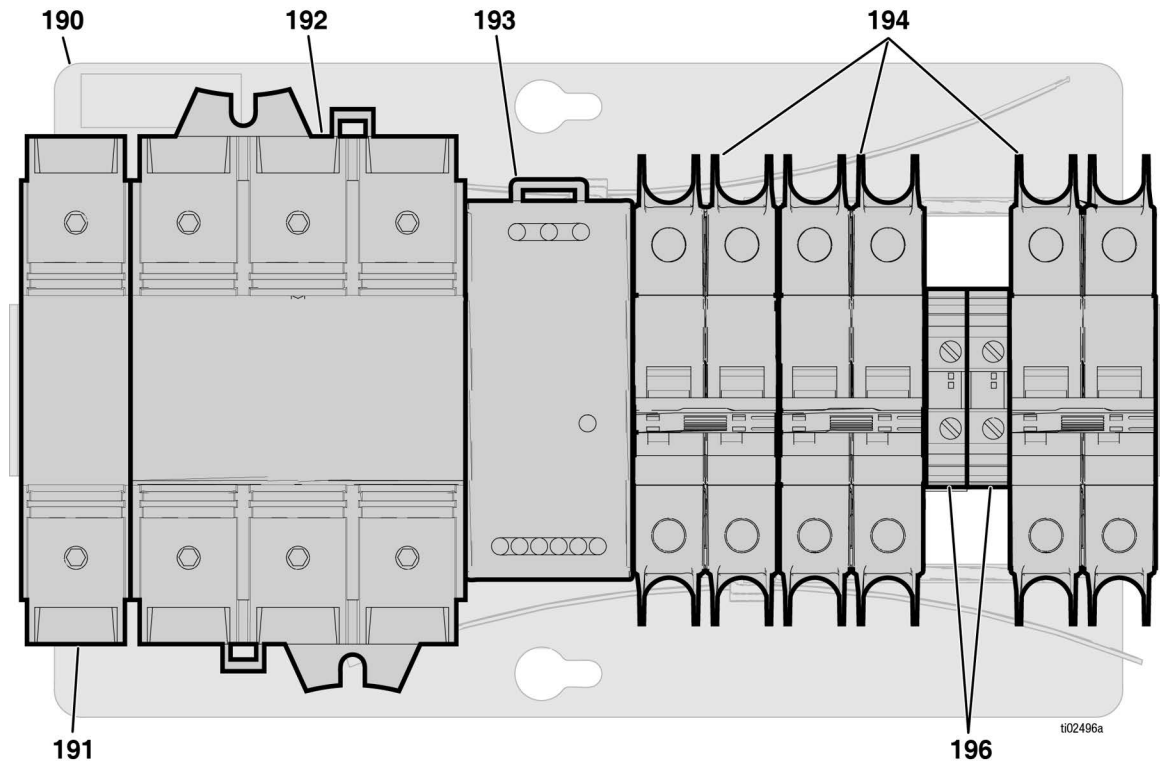
| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà | Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|---------|--|------|------|---------|---|------|
| 41 | 155541 | RACCORDO, girevole, a gomito, 1/4 pol. npt | 1 | 181a | ---- | RESTRITTORE, verifica del rapporto, 0,62 pol. | 2 |
| 110 | 413442 | TAPPO DI CHIUSURA, vinile | 2 | 181b | ---- | O-RING, guarnizione | 2 |
| 111 | ---- | TUBO, nylon | 2 | 182 | 102310 | DADO, esagonale, cappuccio nylon | 2 |
| 112 | 150278 | ACCOPPIAMENTO, 1/4 pol. npt x 1/8 pol. npt | 1 | 183 | 237303 | KIT, valvola, sfera, 7400 psi | 2 |
| 180 | ---- | COLLETTORE, verifica del rapporto | 1 | 184 | 2008086 | KIT, leva, valvola | 1 |
| 181 | 2007839 | KIT, restrittore, 0,062 pol., include 181a, 181b | 1 | 185 | 116746 | RACCORDO, a barbe, placcato | 2 |

Parti del modulo su binario

200-240 VCA, monofase (2004087)



350-415 VCA, trifase (2004088)



Elenco dei ricambi del modulo su binario**Monofase (2004087)**

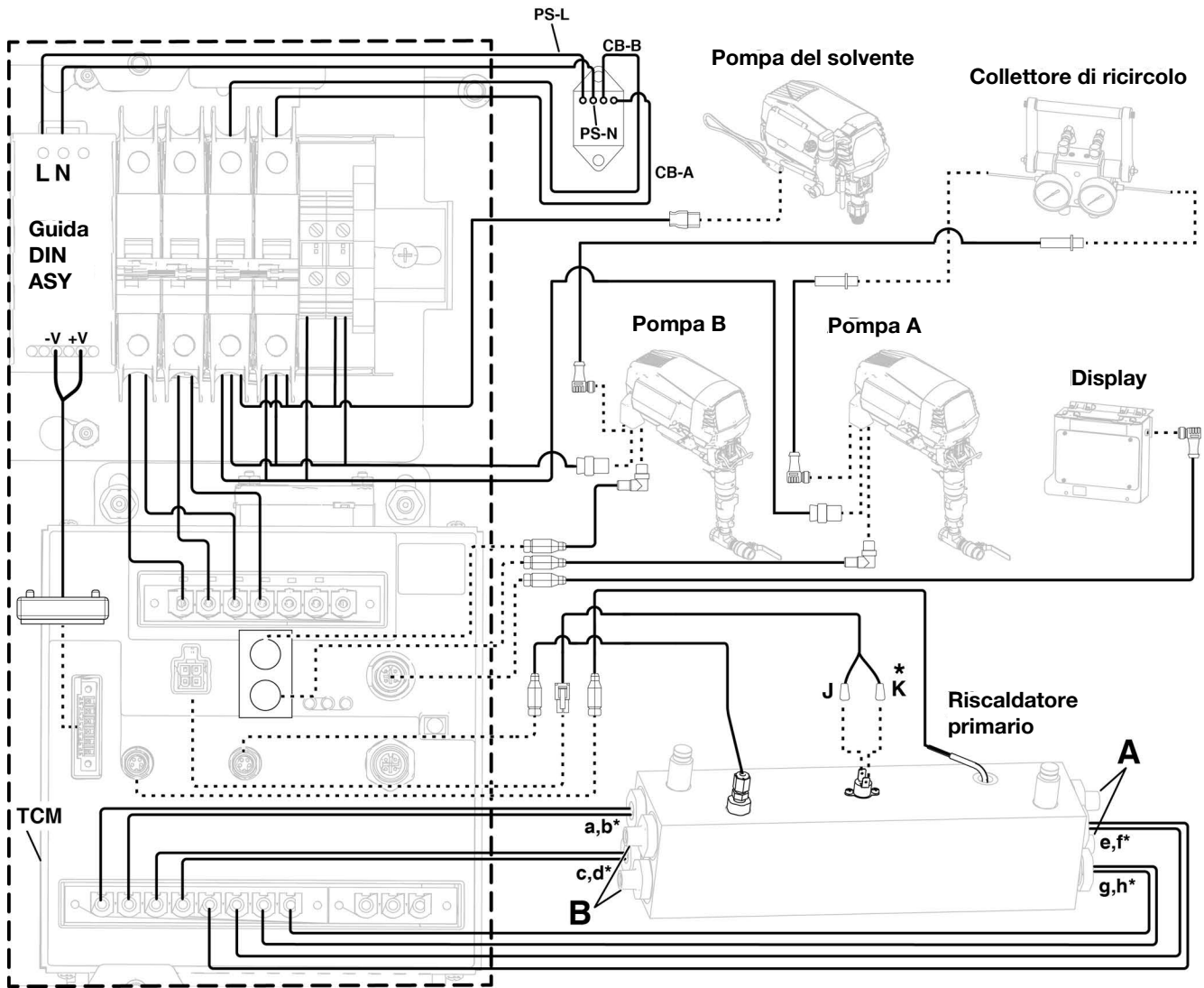
| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|--------|--|------|
| 190 | ---- | STAFFA, guida din | 1 |
| 192 | 132801 | INTERRUTTORE, rotativo, disconnessione, 3P, 100 A | 1 |
| 193 | 126453 | ALIMENTATORE, 24 V | 1 |
| 194 | 17A314 | INTERRUTTORE, automatico, 2P, 20 A | 1 |
| 195 | 17A316 | INTERRUTTORE, automatico, 2P, 30 A | 1 |
| 196 | 132931 | MORSETTIERA, massa | 2 |

Trifase (2004088)

| Rif. | Parte | Descrizione | Q.tà |
|------|--------|--|------|
| 190 | ---- | STAFFA, guida din | 1 |
| 191 | 132802 | INTERRUTTORE, quarto polo, 100 A | 1 |
| 192 | 132801 | INTERRUTTORE, rotativo, disconnessione, 3P, 100 A | 1 |
| 193 | 126453 | ALIMENTATORE, 24 V | 1 |
| 194 | 17A314 | INTERRUTTORE, automatico, 2P, 20 A | 3 |
| 196 | 132931 | MORSETTIERA, massa | 2 |

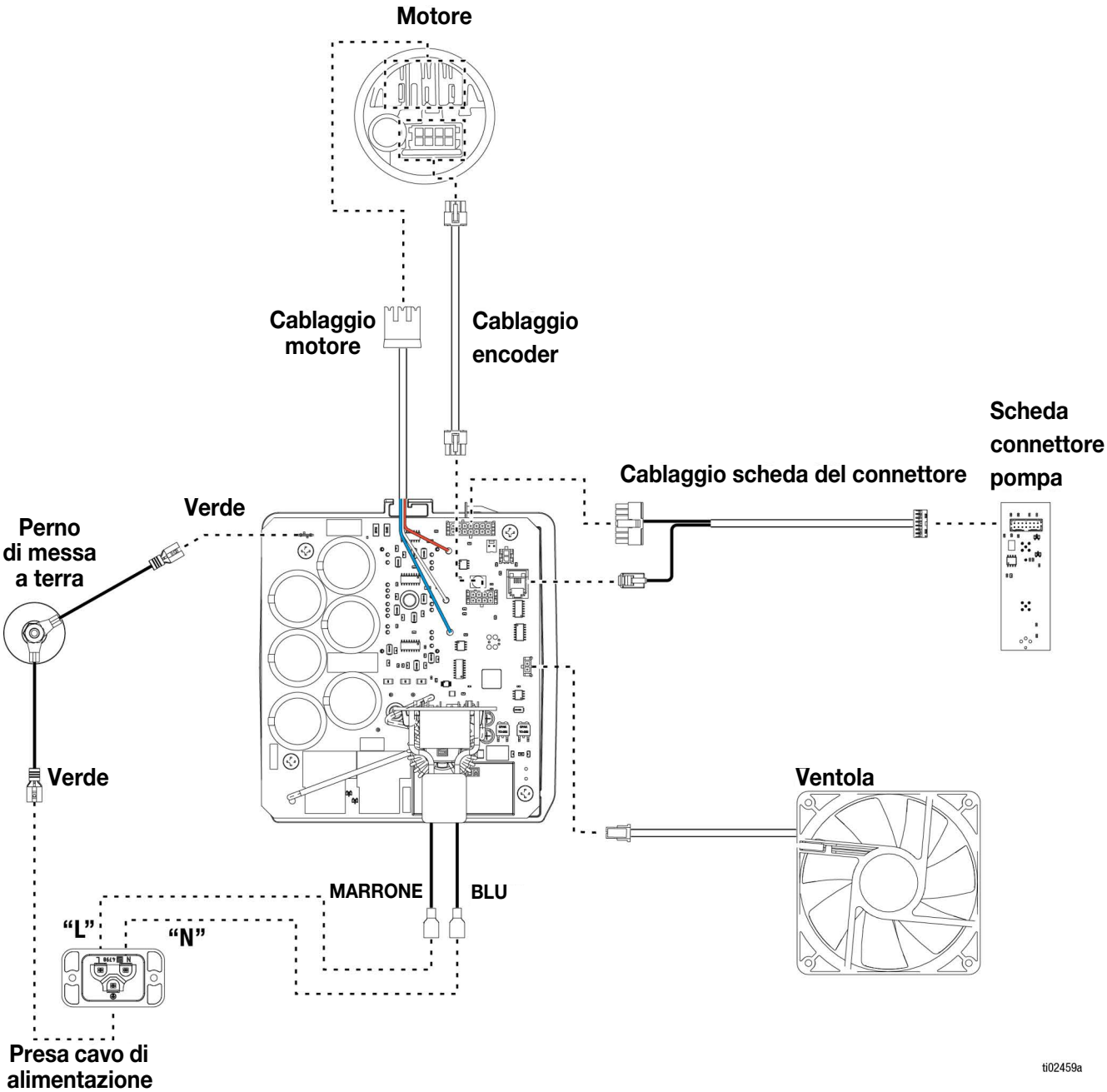
Diagrammi di cablaggio

Panoramica del sistema



* Le posizioni dei fili sono intercambiabili.

Pompa A/B



ti02459a

Specifiche tecniche

| E-Mix XT | | |
|---|---|-------------------|
| | USA | Metrico |
| Uscita | | |
| Pressione massima di esercizio del fluido del sistema | 5000 psi | 345 bar, 34,5 MPa |
| Pressione massima di esercizio della pompa di lavaggio | 3300 psi | 228 bar, 22,8 MPa |
| Tempo di immagazzinamento massimo | 5 anni (per mantenere inalterate le prestazioni originali, sostituire le tenute morbide dopo 5 anni di inattività). | |
| Specifiche elettriche (Vedere Procedura di scarico della pressione, pagina 19) | | |
| 2004087: Tensione | 200 - 240 V, monofase | |
| Corrente | 40 A massimo | |
| Frequenza | 50/60 Hz | |
| 2004088: Tensione | 350-415 V, trifase | |
| Corrente | 20 A massimo | |
| Frequenza | 50/60 Hz | |
| Filtraggio | | |
| Pistola a spruzzo XTR | 60 mesh | |
| Viscosità | | |
| Alimentazione a gravità | 200 - 20.000 cps (fluidi) | |
| Alimentazione a pressione | La pressione di alimentazione non deve superare il 15% della pressione di spruzzatura indipendentemente dalla viscosità | |
| Temperatura | | |
| Funzionamento | 40-108 °F | 4-42 °C |
| Stoccaggio | 30-160 °F | 1-71 °C |
| Temperatura massima del fluido | 160 °F | 71 °C |
| Materiali a contatto con il fluido | | |
| Alloggiamenti e collettori | Acciaio al carbonio con placcatura elettrolitica al nichel | |
| Guarnizioni delle pompe volumetriche | PTFE riempito al carbonio, UHMWPE proprietario | |
| Pompa del solvente | Vedere il manuale della pompa del solvente | |
| Flessibili | Acciaio al carbonio placcato, Nylon | |
| Pompa di alimentazione | Vedere il manuale della pompa di alimentazione | |
| Agitatore | Vedere il manuale dell'agitatore | |
| Serbatoio | Polietilene, acciaio inossidabile, ottone, nichelatura, acciaio al carbonio placcato, PTFE | |
| Parti varie | Carburo, acetale, plastiche resistenti ai solventi, acciaio al carbonio zincato e nichelato, nylon, acciaio inossidabile, PTFE, acetale, cuoio, UHMWPE, alluminio, carburo di tungsteno, polietilene, fluoroelastomero, uretano | |
| Peso | | |
| Peso a secco | 423 lb | 192 kg |
| Uscita | | |
| Gruppo collettore di ricircolo | 1/2 pollice npt(f) | |
| Ingressi del collettore di miscelazione dei fluidi (valvole a sfera) | 1/2 pollice npsm | |
| Uscita del materiale dal collettore di miscelazione | 1/2 npt(f) | |
| Rumorosità (dBa) | | |
| Massima pressione sonora | 85,4 dBA a 34,5 MPa (345 bar, 5000 psi) | |
| Pressione sonora misurata a 0,3 metro (1 ft) dall'apparecchiatura. Potenza sonora misurata in base allo standard ISO-3744. | | |
| Note | | |
| Tutti i marchi registrati indicati nel presente documento sono di proprietà dei rispettivi proprietari. | | |

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutta l'apparecchiatura descritta nel presente documento, fabbricata da Graco e marchiata con il suo nome, è esente da difetti nei materiali e nella fabbricazione alla data di vendita all'acquirente originale che la usa. Fatta eccezione per le garanzie a carattere speciale, esteso o limitato applicate da Graco, l'azienda provvederà a riparare o sostituire qualsiasi parte dell'apparecchiatura di cui abbia accertato la condizione difettosa per un periodo di dodici mesi a decorrere dalla data di vendita. La presente garanzia si applica solo alle apparecchiature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione secondo le raccomandazioni scritte di Graco.

La presente garanzia non copre la normale usura, né alcun malfunzionamento, danno o usura causati da installazione scorretta, applicazione impropria, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o impropria, negligenza, incidenti, manomissione o sostituzione di componenti con prodotti non originali Graco e pertanto Graco declina ogni responsabilità rispetto alle citate cause di danno. Graco non potrà essere ritenuta responsabile neppure per eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o con progettazioni, produzioni, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errate di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è condizionata al reso prepagato dell'apparecchiatura ritenuta difettosa a un distributore autorizzato Graco affinché ne verifichi il difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutti i componenti difettosi. L'apparecchiatura sarà restituita all'acquirente originale con trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni saranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo dei componenti, la manodopera e il trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE, MA SOLO A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (ivi compresi, in via esemplificativa ma non esaustiva, danni accidentali o consequenziali derivanti dalla perdita di profitto, mancate vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale) sia messa a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Tali articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (come motori elettrici, interruttori, tubi flessibili, ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei rispettivi fabbricanti. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

In nessun caso Graco sarà responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

Informazioni Graco

Per informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito web www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il distributore GRACO o chiamare il numero 1-800-690-2894 per individuare il distributore più vicino.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sui dati più aggiornati disponibili al momento della pubblicazione. Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 3B0224

Sede generale Graco: Minneapolis

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2024, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco hanno ottenuto la certificazione ISO 9001.

www.graco.com

Revisione A, ottobre 2024